FONDÉ EN 1853

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

145e année Numéro 52 Mercredi 8 avril 1998 72 pages 1$

SAINT-HYACINTHE 250 ANS
1748-1998

Les Fêtes, on en parle!
A-2 et B-5

CAHIER INFO Détente

Gallimard montre comment faire les livres
B-1



Le feu cause 900 000$ de dommages chez A.S. Lévesque
A-5

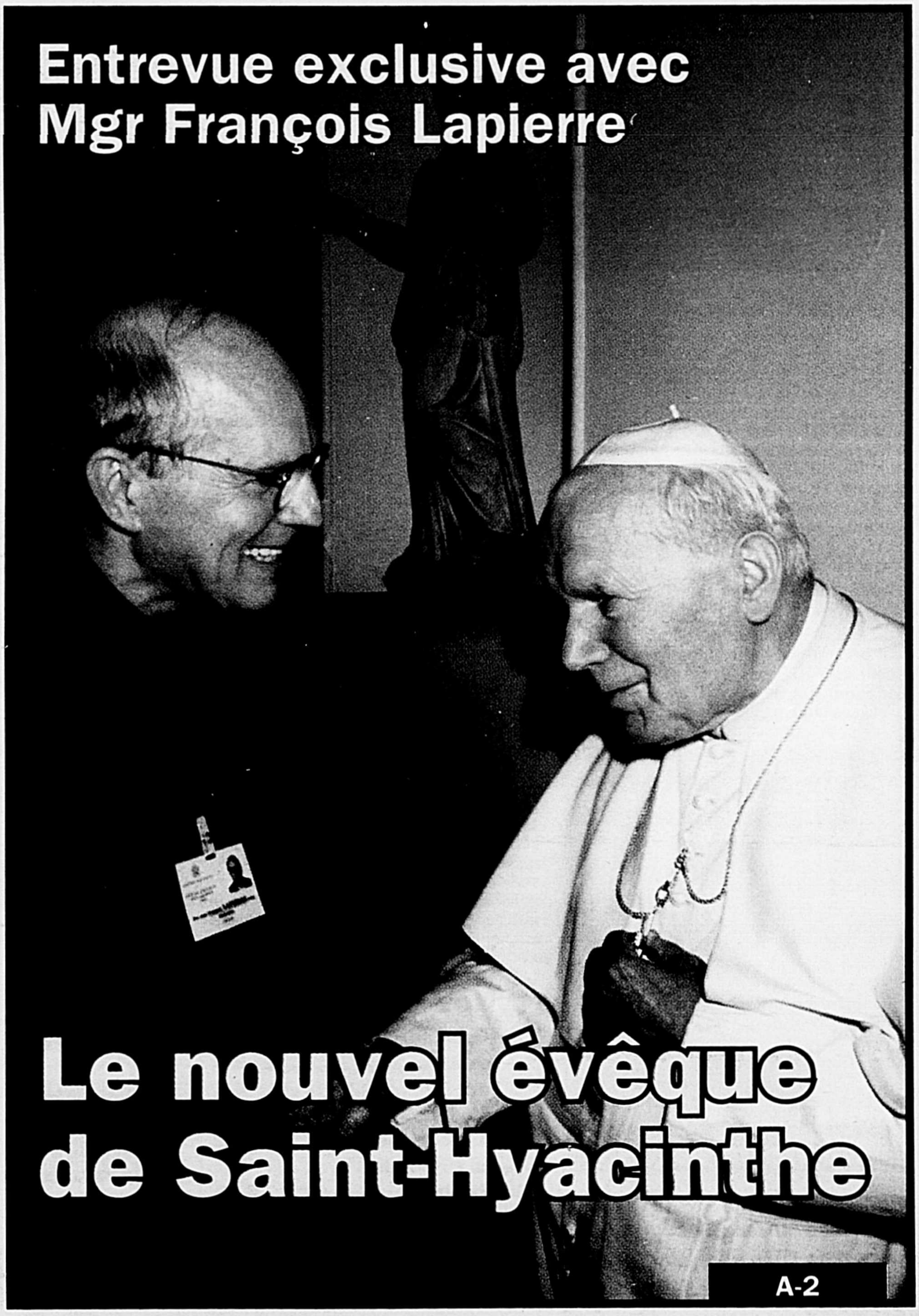
Seulement deux dates pour les ventes de garage
A-3

Un autre règlement de compte chez les motards
A-4

Le Parrainage civique a 15 ans
A-10

La Yamaska, toujours la plus polluée au Québec
A-13

Bruny Surin piqué par les Américains
A-30



Entrevue exclusive avec Mgr François Lapierre

Le nouvel évêque de Saint-Hyacinthe
A-2



Jeep
LE SEUL ET UNIQUE

DÉCOUVREZ *la* LIBERTÉ... *sous un* NOUVEAU JOUR



0247795

CHRYSLER
Dodge
Camions Dodge
Jeep

LES AUTOMOBILES SIMARD INC. 5655, rue Trudeau, Saint-Hyacinthe 514-773-6657 Beloeil 514-336-2727

Mgr François Lapierre, p.m.é.

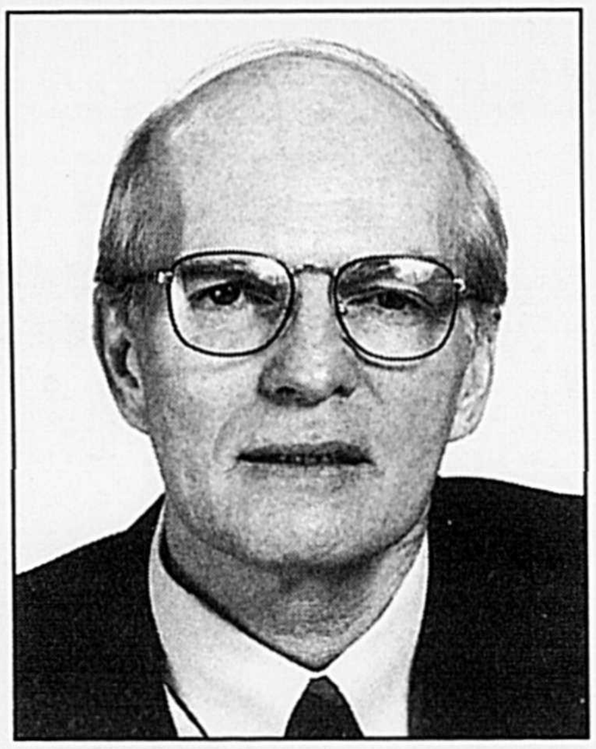
Le onzième évêque de Saint-Hyacinthe

■ JEAN VIGNEAULT

Les premiers sentiments qu'éprouve Mgr François Lapierre, nommé évêque de Saint-Hyacinthe mardi, ce sont «la surprise et une grande joie de revenir dans une région que je connais et que j'aime, Saint-Hyacinthe, Granby, Sorel».

Mgr Lapierre anticipe arriver à Saint-Hyacinthe en juin, mais aucune date n'a encore été retenue. Cela sera convenu avec Mgr Louis Langevin, lors d'une rencontre pour déterminer la date de consécration épiscopale et d'entrée officielle en fonction.

Lui qui est missionnaire admet que la mission de l'Église doit être portée un peu partout. «L'Église doit participer à une recherche de sens dans notre société. L'Évangile a quelque chose à voir avec la réalité moderne. Nous devons être attentifs, être au coeur du renouveau, de la recherche.»



Mgr François Lapierre

Une famillle de musiciens

Sera-t-il un évêque intellectuel, si on en juge par quelques-unes de ses affectations? Non, dit-il, mais il avoue qu'on doit prêcher la Parole par la vérité et aussi par la beauté. Dans ce sens, il accorde de l'importance aux choses de l'intelligence et à la communication. Deux de ses frères sont journalistes, Benoît à la Voix de l'Est de Granby, Louis au Devoir.

Mgr Lapierre joue lui-même du piano et a appris l'orgue sous la direction de Gaston Arel. Je suis né dans une famille de musiciens, dit-il.

Études au Séminaire de Saint-Hyacinthe

Le nouvel évêque de Saint-Hyacinthe est né à West-Shefford, aujourd'hui Bromont, en 1941. Après des études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe, il complète ses études théologiques au Séminaire des Missions Étrangères à Pont-Viau et est ordonné prêtre en 1965.

Comme cette communauté est essentiellement missionnaire, le père François Lapierre a vécu son ministère au Pérou, au Guatémala et au Honduras. Au Québec, il a fondé le groupe Yanik qui a donné naissance au Mouvement des étudiants chrétiens du Québec. Il a oeuvré à Paris comme assistant-aumônier auprès du Mouvement international des étudiants catholiques et auprès du Mouvement international des intellectuels catholiques à Genève.

Depuis 1991, le nouvel évêque de Saint-Hyacinthe était supérieur général de la Société des Missions étrangères. Il devient le onzième évêque de Saint-Hyacinthe en succédant à Mgr Louis Langevin, en fonction depuis 1979. Fait à souligner, c'est le troisième religieux de suite à devenir évêque de Saint-Hyacinthe: Mgr Albert Sanschagrin était oblat, Mgr Louis Langevin, père blanc.

Le diocèse compte 330 000 catholiques répartis en 113 paroisses. On y dénombre 179 prêtres séculiers, 90 prêtres religieux et 30 diacres permanents.

Mgr Lapierre sera l'Évêque d'un diocèse dont la cathédrale sera bientôt rénovée grâce à une subvention de 600 000$ du ministère du Patrimoine et grâce à une souscription diocésaine de 400 000$.

Avis aux lecteurs et annonceurs

Nos bureaux seront ouverts Vendredi saint mais fermés le Lundi de Pâques.

Par conséquent, il faut prendre note que les communiqués à la rédaction pour parution le 15 avril doivent nous parvenir avant le vendredi 12h. Les annonces commerciales doivent entrer avant vendredi 11h et les annonces classées avant vendredi 16h.

Bon congé pascal.

La direction

Sommaire

Agriculture A-23
Annonces classées B-22
Carnet de l'âge d'or B-12
Carrières et professions ... B-28
Économie A-26
Éditorial A-8
Horoscope B-27
Justice et faits divers A-5
Lettres ouvertes A-9
Loteries A-12
Mots cachés B-26
Nécrologie B-35
Services à la communauté . B-12
Sports A-30

Nos chroniques

Automobile A-29
À vos livres B-6
C'était hier B-8
Cinéma B-2
Coin des jeunes B-15
Films à l'écran B-2
Habitation B-16
Histoire d'ici B-9
La boîte à images B-5

LES HEBDOS DU QUÉBEC

LES HEBDOS SÉLECT DU QUÉBEC INC.

Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec (c) 239971

Abonnement: Camelot: 1$ la semaine - 43$ par année
Poste: au Canada, 43$ par année
À l'extérieur du Canada, 175$ par année
plus taxes s'il y a lieu

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite.

Rumeurs et indiscrétions

Normand Bousquet a reçu dernièrement une lettre particulière et un avis que des amis venaient souper chez lui. Il a donc acheté la bière et prévu de commander la bouffe à l'arrivée de ses amis qui ne se sont jamais présentés. La lettre était datée du 1er avril et provenait du syndicat de la Poissonnerie d'Olymel. Il croyait que toute la blague était terminée jusqu'au moment où il a constaté que sa mésaventure faisait les frais de cette chronique.

***

Certains policiers de la GRC, c'est l'évidence, sont spécialisés dans le contre-espionnage. **Jacques Houle**, du même corps policier, a choisi de faire une carrière parallèle dans la...**contrepèterie**. Il y excelle presque autant que dans l'interprétation des grands succès de Salvatore Adamo.

***

Les **septiques** seront confondus, écrivait-on dans un communiqué de la Fondation Honoré-Mercier. On en reste sceptique.

***

Dommage que les écoles n'aient pas davantage embarqué dans la fantastique exposition de Gallimard sur les livres à la bibliothèque T.A. St-Germain. C'est pourtant pas mal plus éducatif de faire visiter pareille exposition que de mettre les enfants à la torture en les contraignant à plonger dans l'art moderne au **Centre Expression**. Un mystère plus complexe que la Sainte Trinité que cette décision d'envoyer les enfants visiter des expositions d'art contemporain. À moins que ces visites ne soient des **punitions**.

***

Il ne semble pas que l'on verra **Jacques Nadeau** à l'investiture libérale dans Saint-Hyacinthe. L'organisation avait été passablement échaudée à la dernière élection à cause de cette candidature potentielle du directeur de l'Association des hôpitaux du Québec.

***

À **Saint-Jean**, il y a des conseillers municipaux qui contestent ouvertement le leadership du maire Smereka et d'autres qui osent dans le journal Le Canada français, mettre en doute les compétences du directeur général. Et personne n'en meurt. Ça doit être une expression de la démocratie, cette petite fleur qui pousse même dans les jardins des dirigeants les plus secrets et les plus autoritaires.

Le saviez-vous ?

Lors d'une compétition de photographie professionnelle regroupant 23 spécialités, le photographe maskoutain **Daniel Messier** a remporté le premier prix dans la catégorie ILLUSTRATION, pour son oeuvre **In Time**. Il était également en nomination comme photographe de l'année dans le secteur Commercial.

***

Le Gros lot du Grand Tour au Bingo de Loto-Québec est finalement passé par Saint-Hyacinthe, soit par la Maison du bingo Maskoutaine le mardi 31 mars. Mme **Sonia Boivin** a dû partager le gros lot avec deux autres gagnants, mais a tout de même remporté la somme de 6 997,29$. Le coordonnateur **Germain Caron** est heureux que la glace soit enfin cassée. Comme un gos lot d'environ 25 000$ est en jeu chaque soir, on peut espérer que d'autres joueurs seront bientôt favorisés chez nous.

***

Le député **Léandre Dion** avait été prévenu de la manifestation de lundi à ses bureaux. Il s'agissait donc d'une occupation civilisée des courtiers en assurances.

***

Il est toujours temps de s'inscrire au sixième Quille-Thon **Petits Frères, Petites Soeurs**, qui aura lieu les 2 et 3 mai. De nombreux prix à l'enjeu et une belle cause à encourager. On s'inscrit au 774-8723.

***

Raoul Charbonneau du Cégep gardera un souvenir impérissable du trio lyrique qu'il a formé avec la **Diva Natalie Choquette** et un autre spectateur, vendredi soir dernier à la salle Léon-Ringuet. Il faut toutefois préciser que l'ami Raoul n'a pas chanté, la Diva se chargeait de tout. Raoul tenait la corde à linge et il avait parfois le bras fatigué. Heureusement qu'une foule compatissante n'a pas exigé un rappel.

Les échos du 250e

C'est jeudi le 9 avril, à la billetterie de la SDS, au 405, avenue Sainte-Anne, que les billets pour la fresque historique des Fêtes du 250e seront mis en vente. Cet événement présenté au stade L.P.Gaucher sera des plus courus.

***

Le **stand 139** de l'Expo Habitat a été très fréquenté en fin de semaine. Les Fêtes du 250e y tenaient feu et lieu. Le très grand intérêt du public laisse présager que Saint-Hyacinthe sera une destination privilégiée cet été, tant pour les Maskoutains que pour les touristes.

Solde de déménagement

RABAIS

10% à 75%

sur marchandise identifiée

Hallmark

Tél.: 774-3669
Télécopieur: 774-7010
Galeries St-Hyacinthe

Prenez note que nous déménagerons très bientôt près de Broli Sport toujours aux Galeries St-Hyacinthe

0249452

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE
Le doyen des journaux français d'Amérique
Fondé en 1853

Lucien Martel et associés
Docteurs en optométrie
1-800-335-8587
773-2210
IRIS
OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS
Les gens à votre point de vue!
PLUS DE 80 CENTRES IRIS AU QUÉBEC
Galeries St-Hyacinthe
0239659

Saint-Hyacinthe restreint les ventes de garage



Roger Lafrance

Les élus de Saint-Hyacinthe ont décidé de limiter grandement la tenue des ventes de garage sur le territoire.

En fait, ce type d'activités ne sera plus possible que durant deux fins de semaine au cours de l'année, celles de la fête de Dollard à la mi-mai et de la Fête du Travail au début de septembre.

«C'est la multiplication des ventes de garage qui nous a forcés à agir, a expliqué le parrain de ce changement de règlement, le conseiller Jean-Claude Patenaude. C'était rendu qu'il y avait des ventes de garage à toutes les semaines aux mêmes endroits.»

L'an dernier, le conseil avait tenté de réglementer ce genre d'activités, qu'on appelle vente de débarras en langage bureaucratique. On avait alors limité les ventes de garage à une par adresse civique.

Or, cette réglementation n'a pas donné les résultats escomptés. Certains citoyens avaient trouvé le moyen d'obtenir des permis à répétition, en les demandant pour différentes adresses civiques.

M. Patenaude soutient que la Ville recevait de nombreuses plaintes à ce sujet. La tenue de ventes de garage causait aussi de nombreux problèmes de stationnement en plus de dégrader l'image de la ville avec des affiches posées un peu partout, dans des styles les plus disparates.

Exception pour les Loisirs

Avec l'adoption du nouveau règlement, lundi soir dernier, les Maskoutains ne pourront plus organiser que deux ventes de garage durant l'année, aux deux fins de semaine citées plus haut.

Seule exception: les corporations de loisirs pourront tenir jusqu'à quatre ventes de garage, autant pour leur permettre d'amasser des fonds que pour susciter une animation dans leur quartier. D'ailleurs, certaines le font déjà, notamment les Loisirs Christ-Roi et Saint-Joseph

«C'est surtout pour leur permettre de tenir une activité à caractère familial», d'expliquer M. Patenaude.

Le conseil s'est servi de l'exemple de plusieurs villes pour contraindre ce genre d'activités, dont Châteauguay et Boucherville.



PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

À Saint-Hyacinthe, les ventes de garage ne pourront dorénavant se tenir que durant deux fins de semaine, soit celles des fêtes de Dollard et du Travail.

Commission Exclue se montre enfin le bout du nez



Martin Bourassa

Attendu pour la fin août début septembre, le répertoire Commission Exclue, l'édition février/mars, est finalement sorti en kiosque le 3 avril.

L'imprimeur Bienvenu, Lafouceur Communications et Jeannette Lussier ont fait la paix. Celle qui tient les guides de Commission Exclue aurait trouvé suffisamment d'argent pour convaincre l'imprimeur d'activer ses presses.

«Nous avons signé l'entente mardi (le 31 mars) à 15h, a confirmé Me Jean-Claude Roger, l'avocat de l'imprimeur qui réclamait à madame un montant de 9 600 $ pour facture impayée. Nous avons reçu assez de sous pour pouvoir imprimer le répertoire et nous retirons du même coup notre procédure en justice. Mais si Mme Lussier ne respecte pas tous ses engagements, elle sait ce qui l'attend.»

Quant au fameux répertoire, il est la preuve éclatante que la promotrice ne tient pas rancune à tous ceux et celles qui ont mis en doute sa bonne foi. On retrouve à l'intérieur la description de plusieurs résidences appartenant à des propriétaires qui ne se sont pas gênés ces dernières semaines pour dénigrer la promotrice.

Mieux encore, sur le lot, quelques résidences ne sont plus sur le marché et quelques autres affichent aujourd'hui la bannière d'un agent reconnu.

Si le répertoire est sorti, Mme Lussier, elle, ne semble pas sortie du bois pour autant.

Dans la grande région de Saint-Hyacinthe, ils sont plusieurs à espérer que sa bonne fortune ne soit pas que passagère. Parmi ceux-ci, on retrouve Pierre Landry de La Présentation. Fort d'un jugement favorable aux Petites Créances, il attend, d'ici au 15 avril, un remboursement complet de 900 $.

Le conseil d'administration de la Maison Le Baluchon espère lui aussi que Mme Lussier respectera son engagement de lui rembourser la somme de 500 $. Dans l'intervalle, Pierre Landry et Le Baluchon pourront toutefois se consoler avec le répertoire qui contient la description de leurs deux résidences.

Commission Exclue mon oeil!

Si la sortie du répertoire apaisera sûrement les critiques, elle ne suffira pas à contenter tous ceux qui ont eu maille à partir avec Jeannette Lussier.

Quelques clients insatisfaits ont confirmé leur intention de poursuivre leurs démarches devant la Cour des Petites Créances.

Jean-Claude Giguère et Isabelle Caron sont du nombre.

Pour sa part, Jean Roy a communiqué avec Le Courrier pour dire qu'il attend depuis le 14 avril 1997 que Mme Lussier acquitte la somme de 418,65 $ pour un lot de 23 poteaux qui devaient servir à supporter les pancartes de Commission Exclue.

Par ailleurs, la Maskoutaine Diane Raynault se souviendra longtemps de l'automne 1996. À l'époque, son ex-mari et elle avaient conclu une entente verbale par laquelle le couple s'engageait à remettre à la promotrice une somme de 2 000 $ s'ils réussissaient à vendre leur résidence 130 000 $. Leur résidence s'est vendue 89 000 $, mais Jeannette Lussier aurait insisté et finalement reçu le plein montant.

«Elle téléphonait continuellement, se plaignait que sa publicité coûtait cher, qu'elle aidait beaucoup de petits couples, les plaintes habituelles. Sauf qu'il ne fallait jamais dire qu'elle était courtier, mais bien promoteur car elle n'avait pas droit à une commission, sa compagnie s'appelant Commission Exclue. Elle appelait ça des cadeaux ou des dons. À l'entendre, tout le monde la récompensait d'une façon ou d'une autre. Ça pouvait être un souper gastronomique, un forfait dans une auberge ou de l'argent. Pour avoir la paix, nous, on a payé. Commission Exclue mon oeil!»

Nul doute que Jeannette Lussier n'a pas oublié d'inscrire ce généreux cadeau de 2000 $ dans ses déclarations d'impôts de l'année 1996.

Mme Raynault apporte aussi quelques bémols aux témoignages de clients satisfaits qui sont publiés dans les premières pages de ses petits répertoires.

«J'avais préparé mon commentaire, mais il ne faisait pas l'affaire de Mme Lussier. Il ne fallait pas employer tel ou tel mot qui laisserait soupçonner la sollicitation ou la commission. Elle préférait écrire le texte et le faire signer ensuite.»

Pas de commission mais...

De passage au Courrier, lundi matin, Jeannette Lussier a nié avec vigueur toutes les accusations portées contre elle. Elle s'est défendue d'agir en tant qu'agent d'immeuble et d'exiger quelconque commission après une transaction.

«Je n'ai jamais rien demandé à personne, et certainement pas de commission. Mais comment dire non à quelqu'un qui tient absolument à me remercier à sa façon.»

Elle répète que tous ceux qui attendent de l'argent de sa part seront remboursés d'ici au 15 avril. Dans le cas des poteaux de M. Roy, ça reste à voir.

«Ça, c'est un dossier personnel comme tous ceux qui ont paru dans votre journal. Tous mes clients ont reçu leur répertoire en mains propres, sauf trois. Ces gens verront leur contrat prolongé jusqu'à ma prochaine parution au mois de mai», a conclu Mme Lussier avant de reprendre sa tournée.

Restaurant Casa Flora
0232031
Réservez maintenant pour Pâques
JOYEUSES PÂQUES
La direction
Table d'hôte de Pâques
à partir de: 9,95$
Soupe – Café – Dessert inclus
FESTIVAL DE LANGOUSTINES
Entrée escargots
Salade du chef ou césar
Riz, patates, légumes
OU
LE TRIO FAVORI
16,95$
Entrée escargots
Salade du chef ou césar
Filet de poulet
Filet mignon
4 crevettes papillon
Riz, patates, légumes
3275, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 774-3541
Vaste stationnement gratuit à l'arrière du restaurant

Saint-Thomas d'Aquin

Autre règlement de comptes relié aux motards

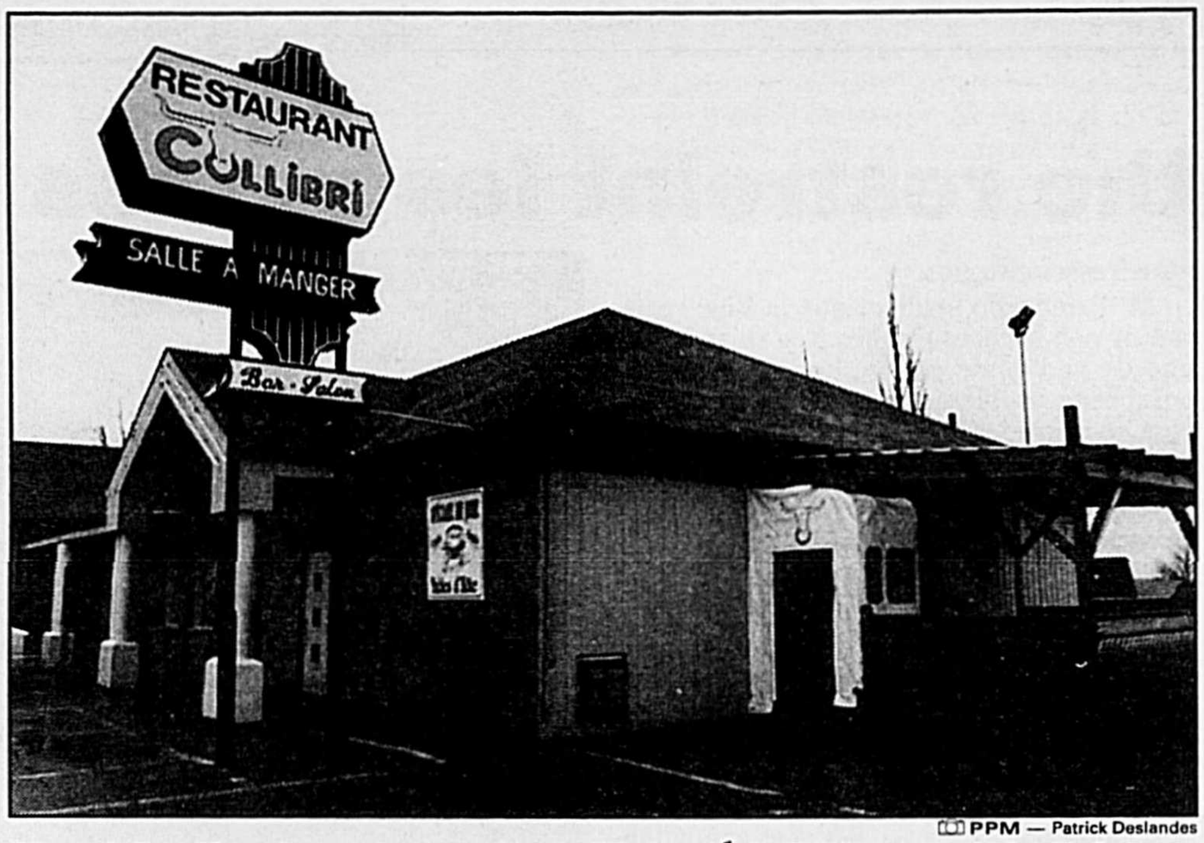
■ ROGER LAFRANCE

La région maskoutaine a été frappée par un autre règlement de comptes relié au monde interlope, le 1er avril dernier.

Éric Baribeau, 32 ans, un individu relié aux groupes de motards Evil Ones et aux Hells Angels, a été abattu de trois projectiles d'arme à feu alors qu'il se trouvait dans le stationnement du Restaurant Le Collibri, au 157 rue Principale à Saint-Thomas d'Aquin.

Selon les informations transmises par la Sûreté du Québec de Saint-Hyacinthe, l'individu se trouvait dans le stationnement arrière du restaurant, près de son véhicule, lorsqu'il a été atteint à la tête par un premier projectile d'une arme de poing.

Blessé, l'homme a tenté d'échapper à son agresseur en essayant d'atteindre la porte de l'établissement. Ce dernier s'est alors approché de lui et l'a tué de deux balles dans le thorax, avant de s'enfuir à bord d'une camionnette.



PPM — Patrick Deslandes

C'est à l'arrière du restaurant Le Collibri qu'Éric Baribeau a été atteint par trois projectiles d'une arme à feu. L'homme de Granby appartenait à la famille des Hells Angels.

Selon le propriétaire du restaurant, Jacques Roux, rencontré le lendemain du drame, personne dans le restaurant ne s'est aperçu de quoi que ce soit. Il était sur place ce soir-là et il mangeait lorsque les coups de feu ont retenti à l'extérieur.

«On n'a eu connaissance de rien, a-t-il déclaré au COURRIER. On a entendu *bang! bang!* et c'était terminé.»

À l'arrivée des policiers de la SQ, les ambulanciers étaient déjà sur place et tentaient de réanimer Baribeau. Ce dernier avait déjà succombé à ses blessures à son arrivée à l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe.

Dans la demi-heure qui a suivi le drame, les policiers recevaient un autre appel, cette fois pour un véhicule en flammes dans un rang de Saint-Barnabé-Sud. Il s'agissait du véhicule du meurtrier.

Une fois l'incendie éteint, les policiers ont alors retrouvé à l'intérieur l'arme qui a servi au crime. Le véhicule, lui, avait été volé il y a un mois sur le territoire de la CUM.

Deux autres meurtres du même genre

Les circonstances du meurtre rappellent la façon de faire du monde des motards. Éric Baribeau était bien connu des services policiers, ayant commencé sa carrière auprès des Evil Ones de Saint-Basile-le-Grand avant de graduer pour les Hells Angels de la région de Sherbrooke. Il résidait actuellement à Granby où il exploitait un commerce.

Pour les policiers, il s'agit soit d'une autre victime de la guerre que se livrent les bandes de motards, soit d'une purge interne commandée par les Hells Angels.

Par ailleurs, il s'agit d'un troisième meurtre de ce genre en 16 mois. Le 17 décembre 1996, Denis Bélanger, 54 ans, de La Présentation, avait été tué par balles alors qu'il venait d'arriver chez lui. L'homme était connu pour se livrer au commerce de la drogue pour le compte des Evil Ones et des Hells Angels.

Puis, le 21 décembre dernier, à Saint-Pie, Robert Morin, 39 ans était lui aussi abattu alors qu'il sortait d'une entrée privée à bord de son Jeep Cherokee. Il était connu pour frayer dans le milieu de la drogue.

Ces deux meurtres n'ont toujours pas été résolus.

Les policiers épinglent un évadé de Granby

(RL) - Les policiers de Saint-Hyacinthe ont mis la main sur un individu qui était recherché depuis plusieurs semaines par la police de Granby.

Vendredi dernier vers 20 heures, ils étaient appelés au marché Viand-O-Bec, du 1245 Des Cascades, à la suite d'un vol qualifié. Un individu avait simulé une arme à une caissière pour la forcer à lui remettre l'argent de sa caisse. Il était ensuite reparti à pied.

Disposant d'une bonne description, les policiers réussissaient à le retracer quelques heures plus tard, vers 23 h30, sur la rue Desrochers, dans le secteur Saint-Joseph.

En vérifiant son identité, ils se sont alors aperçus que l'individu de 43 ans, William McInnis, était recherché depuis quelques semaines par les policiers de Granby.

McInnis avait connu une période plutôt mouvementée. Lui qui se trouvait déjà sous libération conditionnelle, il s'était livré à des voies de faits sur sa compagne et s'était introduit par effraction dans un logement avant de ligoter son occupante et de lui voler ses économies.

Il avait ensuite été arrêté par les policiers de Granby, non sans mal puisqu'ils avaient dû utiliser le poivre de Cayenne.

Lors de sa comparution au palais de justice de l'endroit, le 20 mars dernier, McInnis avait profité d'un moment pour fausser compagnie à son gardien et prendre la poudre d'escampette. Les policiers n'avaient pas réussi à le retracer depuis.

Vols d'auto

Récidiviste arrêté

(RL) - Lundi soir dernier, les policiers de la Sûreté du Québec ont procédé à l'arrestation d'un récidiviste qui se livrait au vol de véhicules dans la région.

Les agents avaient reçu un appel d'un citoyen de Sainte-Rosalie qui signalait la présence d'un véhicule inconnu sur sa propriété depuis quelques jours. À leur arrivée sur les lieux, le véhicule avait cependant disparu.

Les policiers finirent toutefois par le retrouver un peu plus loin. Ayant pris connaissance que le véhicule était rapporté volé à Beloeil, ils exercèrent une surveillance des lieux et virent trois individus prendre place à l'intérieur et partir dans une direction inconnue.

Ils interceptèrent finalement le véhicule et arrêtèrent les trois suspects. Leur interrogatoire les mena à un garage privé de Sainte-Rosalie où ils trouvèrent deux autres véhicules dont un en pièces détachées et une remorque pour animaux.

Un seul des individus, Alain Chabot, 28 ans, a été accusé de vols et de recels de véhicules au Palais de justice de Saint-Hyacinthe hier matin (mardi). Il se trouvait en période de probation pour d'autres vols de véhicule.

LE PARVIS
FINE CUISINE
Nouveau
Buffet du midi du lundi au vendredi 6 95$
Table d'hôte à partir de: 9 95$
Brunch tous les dimanches 9 95$
Promotion Avril
Table d'hôte Tous les soirs à partir de: 12 95$
0247944
1295, Girouard O., Saint-Hyacinthe 774-0007
Prop. Denis Côté

HÔTEL La Liberté
COMPLEXE HÔTELIER
PUB LE DONJON
BRUNCH DE PÂQUES
Dimanche le 12 avril
de 10h à 14h
8,95$ Adulte 4,50$ Enfant (Taxe en sus)
(Enfant 0 à 6 ans GRATUIT)
Pour réservation:
(514) 793-4444
Salon privé disponible sans frais
0247928

Chez A.S. Lévesque

Deuxième incendie criminel en six mois!



Roger Lafrance

Le concessionnaire de véhicules motorisés A.S. Lévesque de Sainte-Hélène a été victime dimanche dernier d'un deuxième incendie criminel en l'espace de six mois.

Cette fois, les dommages sont plus limités que le 13 octobre dernier. Une trentaine de roulottes ont été complètement détruites par l'incendie, pour des dommages de quelque 900 000 $.

C'est vers 22 h18 dimanche soir que l'alerte a été donnée. Selon un responsable des enquêtes de la SQ rencontré sur place, c'est un client de la Caisse populaire de Sainte-Hélène qui a aperçu le premier les flammes s'élever dans le parc de roulottes et de véhicules motorisés du concessionnaire.

À l'arrivée des pompiers, les flammes s'étaient déjà répandues à de nombreuses roulottes. Les matières plastiques qui entrent dans la fabrication de ces produits sont hautement inflammables.

Le chef du service des incendies de Sainte-Hélène, Sylvain Malenfant, a expliqué au COURRIER que ses pompiers avaient travaillé à limiter les dégâts en tentant d'encercler l'élément destructeur. Pour ce faire, ils ont dû déplacer à l'aide d'un équipement lourd et d'un chariot élévateur des roulottes situées à proximité du brasier.

Également, ils ont dû empêcher que l'incendie ne se propage au motel Days Inn situé à proximité. Une quarantaine de pieds séparaient l'édifice des roulottes.

«Il y avait trois bonbonnes de propane sur le côté du bâtiment, a expliqué M. Malenfant. On les a fermées et on les a enlevées de là.»

Par chance, aucune des bonbonnes qui se trouvaient dans les roulottes incendiées ne renfermait de propane. Il s'agissait de véhicules neufs.

L'incendie fut tout de même circonscrit assez rapidement. Les pompiers ont dû faire appel à leurs collègues de Saint-Hugues et à une entreprise de transport de lait pour charroyer de l'eau supplémentaire sur les lieux. Sur la trentaine de pompiers présents, un seul a été blessé légèrement.

Un gardien sur place

Encore au lendemain de l'incendie, on s'expliquait mal pourquoi A.S. Lévesque était victime d'un second incendie en si peu de temps.

Pour les enquêteurs de la Sûreté du Québec, il s'agit bien d'un incendie criminel. En effet, rien sur place ne peut expliquer comment les flammes auraient pu prendre. Il n'y avait à cet endroit aucune source électrique.

Il a été impossible de contacter un porte-parole de l'entreprise avant d'écrire ces lignes. Depuis plusieurs mois, un gardien surveille les lieux en tout temps. Selon les policiers, celui-ci avait effectué sa ronde comme à l'accoutumée, le 5 avril dernier, et n'avait rien remarqué d'anormal. C'est dix minutes après la fin de sa ronde que l'alerte a été donnée.

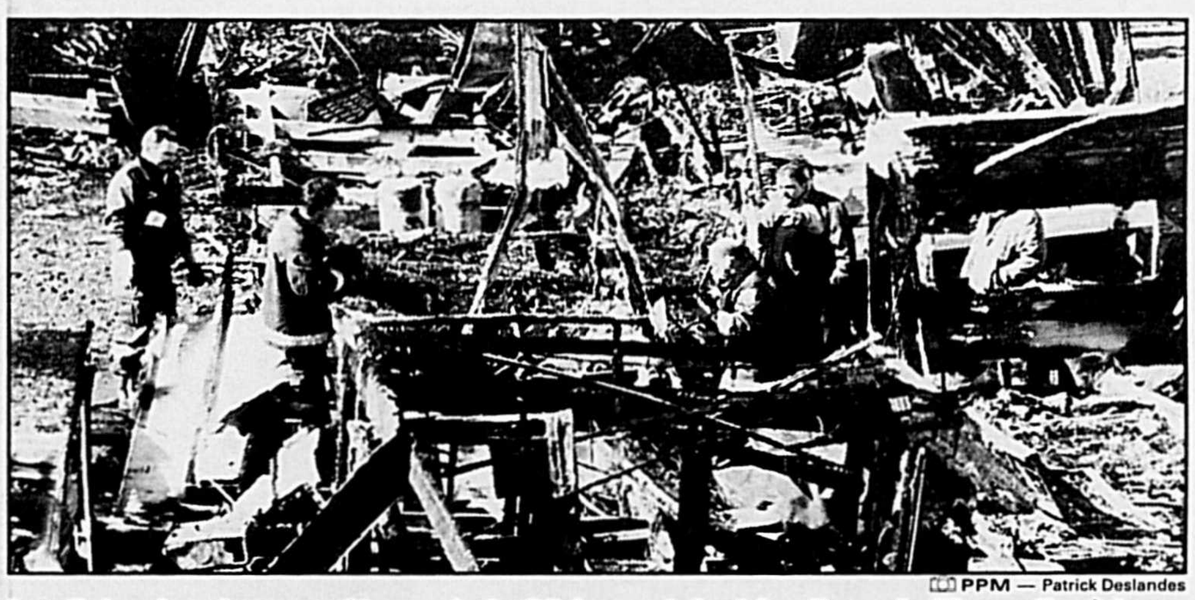
Chose certaine, le *modus operandi* rappelle étrangement l'incendie du 13 octobre. Dans ce cas, c'est un pompiste qui avait sonné l'alerte alors que le gardien se trouvait à l'intérieur du commerce. L'incendie était aussi survenu un dimanche soir.

Dans ce cas, les flammes avaient détruit 40 motorisés pour des dommages de 3 millions $. L'enquête policière n'avait pas permis de découvrir l'origine de l'incendie.



PPM — Patrick Deslandes

Une trentaine de roulottes ont été complètement détruites par l'incendie, pour des dommages évalués à quelque 900 000 $.



PPM — Patrick Deslandes

Lundi dernier, des enquêteurs de la SQ inspectaient les lieux de l'incendie, à la recherche d'indices.

Faits divers

Voleur de clubs vidéo

(RL) - Un individu âgé de 37 ans de Sainte-Rosalie a été arrêté alors qu'il rôdait autour du Superclub Vidéotron, au 2600 Casavant, le 3 avril dernier peu avant minuit. Quelques heures auparavant, il avait commis un vol au club vidéo Top Vidéo sur la rue Saint-Louis, armé d'une barre de fer.

Ivresse sur la rue

Les policiers ont dû incarcérer un individu en état d'ivresse fort avancé. Dans la nuit du 1er au 2 avril, celui-ci s'est d'abord rendu au poste de police, complètement perdu. Lorsqu'il en est ressorti, il s'est couché au milieu de la rue De Boucherville. Les policiers sont alors allés le cueillir pour le mettre dans une cellule, le temps qu'il dégrise.

Trafic de stupéfiants

Les policiers de Saint-Hyacinthe ont effectué une perquisition dans un logement de la rue Saint-Antoine, le 2 avril dernier. Sur place, ils ont trouvé 7 g de cannabis et 5 quarts de g de cocaïne. L'occupant des lieux a été accusé de trafic de stupéfiants. Les policiers ont également arrêté un de ses clients qui se trouvait en possession de cannabis.

Individu recherché

Les policiers de Saint-Hyacinthe recherchent un individu qui a escroqué une somme de 100 $ à un homme âgé en prétextant avoir vendu une génératrice au fils du propriétaire de son logement et vouloir se faire payer. La description du suspect est la suivante: 20 ans, 1,75 m, cheveux bruns. Il portait une veste bleu foncé et rouge avec une casquette foncée.

Accident mortel

Une femme de 60 ans, Hélène Lemire de Saint-Bruno, est morte après que le véhicule dans lequel elle prenait place eut fait une embardée sur l'autoroute Jean-Lesage, à la hauteur de Saint-Simon, le 29 mars dernier vers 21 h25. La victime qui ne portait pas sa ceinture de sécurité, a été éjectée du véhicule.

La recherche notre priorité et notre force
Une équipe de 30 analystes
et économistes à: Toronto, Montréal, Ottawa, Winnipeg, Calgary et Vancouver

En 1996, quand Brendon Wood & Associates a évalué la qualité de la recherche de 25 courtiers canadiens, c'est encore à l'équipe de **Lévesque Beaubien Geoffrion** qu'elle a réservé ses plus beaux lauriers. En fait, **Lévesque Beaubien Geoffrion** est l'une des deux seules firmes à s'être classées constamment parmi les quatre meilleures auprès de Brendon Wood durant les trois dernières années!

N° 1 meilleure équipe, globalement, en économie et **stratégie**
N° 1 dans la catégorie **intégrité**
N° 1 dans 5 secteurs pour la **qualité** globale de la recherche
N°2 dans 2 secteurs pour la **qualité** globale de la recherche

Pour mettre cette recherche à votre service, appelez dès maintenant.

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION
1690 Girouard Ouest
St-Hyacinthe
Tél.: 774-5354
Mtl: 990-1690
1-800-474-5354

Maintenant sur Internet!
La source d'information la plus complète sur le RER:
http://www.lbg.ca

Membre FCPE

0246685

Restaurant La Niçoise

SPÉCIAL
PREMIER ANNIVERSAIRE

TABLE D'HÔTE
INCLUANT: SOUPE, SALADE, DESSERT ET UN

CHOIX DE 12 PLATS PRINCIPAUX:

12,95$

RÉSERVEZ POUR PÂQUES
Salle de réception - Traiteur - Terrasse
2065 Cherrier,
(Face au Bureau Tourisme)
Saint-Hyacinthe
(514) 771-2297

0249457

RENÉE RICHE
La fine pointe de la mode, une valeur sûre 3 à 18 ans

PROMOTION de Pâques

BLOUSES DE PRINTEMPS À partir de: 39,95$

ROBES ET ENSEMBLES 2 PCES À partir de: 69,95$

IMPERMÉABLES COURTS ET LONGS 30% à 60% de rabais

RENÉE RICHE
La fine pointe de la mode, une valeur sûre 3 à 18 ans
Galeries St-Hyacinthe
3300 Boul. Laframboise 223-1871

0246099

Pour réparer les dégâts du verglas

Le fédéral injecte 4,1 millions $ dans la région de Saint-Hyacinthe



Roger Lafrance

Le verglas a eu au moins un bon côté pour de nombreux prestataires de l'assurance-emploi qui auront ainsi l'occasion de travailler durant quelques mois.

Le gouvernement fédéral, par le biais de Développement des ressources humaines, a annoncé la semaine dernière qu'il versait 4,1 millions $ à la région de Saint-Hyacinthe pour la mise sur pied de projets de création d'emplois. Pas moins de 559 chômeurs pourront y trouver un emploi.

Ces projets ont pour objectif de fournir de la main-d'oeuvre afin de ramasser les branches et remettre en état les lieux publics, parcs, érablières, clubs de golf et vergers, notamment.

«Nous sommes le Centre de ressources humaines parmi les plus touchés par le verglas, a soutenu Pierre Lavigne, directeur du centre de Saint-Hyacinthe qui dessert également Granby, Beloeil et Acton Vale. C'est pourquoi c'est nous qui avons créé le plus d'emplois, avec plus du tiers des sommes allouées à ce programme.»

Plusieurs organismes ont ainsi pu bénéficier de projets importants, notamment le Syndicat des producteurs acéricoles de la région de Saint-Hyacinthe avec 124 emplois, la Ville de Saint-Hyacinthe avec 20 emplois et la Fédération de l'UPA avec 124 emplois.

Carrefour Jeunesse Emploi gère deux projets pour Sécuri Parc (18 travailleurs) qui nettoieront les parcs de Saint-Hyacinthe et pour le Comité des citoyens et citoyennes pour la protection de l'environnement (17 travailleurs) qui feront le tour de plusieurs municipalités de la MRC.

D'autres municipalités et des entreprises ont également obtenu des projets.

«On pensait qu'on aurait eu des difficultés à recruter du personnel mais on a été agréablement surpris. On a réussi à atteindre un taux de placement de 90%, ce qui est notre taux annuel», de signaler M. Lavigne.



PPM — Patrick Deslandes

De nombreux travailleurs ont été embauchés temporairement pour remettre en état les lieux publics et privés après le verglas de janvier dans la région de Saint-Hyacinthe.

Pour traiter toutes ces demandes, le centre de Saint-Hyacinthe a lui-même dû embaucher du personnel supplémentaire, en provenance des autres régions ou en rappelant des retraités.

Plusieurs projets se prolongeront jusqu'au 31 juillet prochain. Dans certains cas, notamment pour les projets parrainés par Carrefour Jeunesse Emploi, les travailleurs auront droit à une semaine axée sur la recherche d'emploi.

Les échos du conseil municipal

Chèques aux sinistrés

(RL) - Les 138 familles acceptées au fonds d'aide aux sinistrés de la Ville de Saint-Hyacinthe se partageront des montants variant entre 240 et 522 $. La répartition a été établie selon la situation financière de chacune des familles et les chèques seront postés dès cette semaine. Rappelons que 51 000 $ ont été recueillis dans ce fonds d'aide.

Commission Nicolet

La Commission Nicolet sera de passage à Saint-Hyacinthe en août prochain pour entendre les organismes et citoyens de la région sur la tempête de verglas de janvier. Auparavant, elle entreprendra ses audiences publiques à Montréal à l'intention des intervenants nationaux. Rappelons que le maire Claude Bernier siège à cette commission.

Encore des camions sur Castelneau

Le trafic lourd se fait toujours sentir sur la rue Castelneau malgré l'interdiction pour tout camion de trois essieux et plus. La conseillère Nicole Dion-Audette s'est fait la porte-parole des citoyens de cette rue pour demander que la Ville resserre sa surveillance et qu'elle revoit sa signalisation à l'intention des camionneurs.

Entente avec un syndicat

La Ville en est arrivée à une entente avec un de ses syndicats, le Syndicat des employés municipaux, pour une durée de deux ans. Les détails de cette entente seront annoncés jeudi lors d'une conférence de presse.

Ordre du Mérite

La Ville décernera l'Ordre du Mérite à différents bénévoles le 17 avril prochain. Il s'agit de Jacques Gaudette, Pierre Hébert, Maurice Millier, Jean-Réal Proulx, Albert Renault, Serge Roy, Ginette Marquette, Pierre Rhéaume, Dolorès Arvisais et Bertrand Blanchette. La Ville honorera aussi l'Association des parents d'enfants handicapés.

Merci à Sainte-Foy

Quelques élus et cadres se rendront bientôt à la Ville de Sainte-Foy pour les remercier officiellement de l'aide apportée durant les mesures d'urgence de janvier. Sainte-Foy a en effet fourni du personnel et de l'équipement et ce, tout à fait gracieusement.

Route 137 en mauvais état

La Ville de Saint-Hyacinthe demande au ministère des Transports d'apporter des réparations importantes à la route 137 qui est de juridiction provinciale. Cette route traverse la Ville du nord au sud, reliant Saint-Thomas d'Aquin et Saint-Dominique.

Changements autour du Marché

La Ville enlèvera les parcomètres sur la rue Saint-Antoine, près du Marché-Centre, soit entre les rues Saint-François et Saint-Simon. Par rapport, sur ces deux dernières rues, le stationnement demeure limité à une heure et ce, jusqu'à 21 heures du lundi au samedi.

UNE AMBIANCE CHALEUREUSE • UNE FINE CUISINE EXQUISE

CUISINE FRANÇAISE

L'Auvergne

Spécial de Pâques

MENU TABLE D'HÔTE à partir de 16,95$

BRUNCH DE PÂQUES

Dimanche 12 avril

de 10 à 14 heures

jus, potage, salade, oeufs au choix, roast beef, etc. à partir de 9,95$

• Salle de réception de 10 à 35 pers. •

LE GOÛT DU MAROC

le couscous royal aux fruits de mer 15,95$

face au Marche Centre

478 Saint-Simon, 774-1881

☆☆URGENT☆☆

BESOIN

SOUS-TRAITANT EN MENUISERIE

Pour 6 logements (condo) Mont-Saint-Hilaire

Tél.: 464-2424

ou 464-6698

Demandez François

0249145

Le Bichon

Pâtisserie - Chocolaterie

vous invite à participer au

grand tirage

d'un gros oeuf de 15 kg rempli de moulage de Pâques.

Le tirage aura lieu le 10 avril '98 à 14 heures.

Coupon participant

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Tél.: _____

Veuillez déposer votre coupon à la Pâtisserie - Chocolaterie Le Bichon au 442, rue St-Simon, Saint-Hyacinthe

0247934

Visiteurs et exposants font un autre succès!



Jean-Marie Fontaine

Des milliers de visiteurs de la Montérégie ont défilé au cours de la fin de semaine à l'Hôtel Gouverneur de Saint-Hyacinthe pour y découvrir les modes et les tendances dans le secteur de l'habitation et de la rénovation. «Un franc succès imputable à la qualité des exposants et des visiteurs intéressés par les exhibits en démonstration», a confié le porte-parole du comité organisateur, Jacques Aubin, au lendemain de cette vingtième présentation d'Expo-Habitat.

Une exposition, collée à la réalité du jour, qui en a incidemment mis plein les yeux des visiteurs à la recherche de la perle rare en chauffage d'appoint. «Une exposition différente qui a reflété la situation que nous avons vécue. Après la crise du verglas, il était tout à fait normal que le chauffage, la rénovation et la détente soient privilégiés», a poursuivi M. Aubin.



PPM — Patrick Deslandes

Jean-Claude Cordeau, Sylvie Gosselin, Martin Banville, Lise Rainville, Paul Rainville, Claude Bernier, Daniel Raymond, Benoît Chartier, Paul Darsigny, Jacques Aubin, Annie Chagnon, Suzette Marquis, Stéphane Saint-Yves et Luc Perrier ont participé à la coupe traditionnelle du ruban exécutée par M. le maire lors de l'inauguration d'Expo-Habitat 98.

Les nombreux visiteurs qui ont envahi l'Expo, ont pu faire des choix éclairés ne serait-ce qu'au niveau des systèmes de chauffage d'appoint, puisque plusieurs exposants en ont disposé sur le site. Ceux qui avaient des projets de rénovation, ont également trouvé des exposants en mesure de bien les renseigner, tandis que d'autres qui songeaient à rafraîchir l'intérieur de leur résidence, ont aussi eu le loisir de bénéficier de judicieux conseils d'experts en décoration. Si l'informatique est incontournable en cette fin de millénaire, les visiteurs ne sont pas restés sur leur appétit, car ils ont eu une chance en or de découvrir entre autres l'Internet. Avec le retour de la belle température, tous ceux qui ont des projets d'aménagement paysager, n'ont pas été en reste et beaucoup d'idées ont sans doute germé. C'est dans la détente la plus complète que se terminait la visite avec des ensembles de patio et une gamme de piscines; de quoi faire écarquiller les yeux!

«Les exposants ont investi beaucoup de temps et d'efforts dans la conception de leur stand dans le but d'enregistrer de bons résultats et cette initiative a été très appréciée des visiteurs. Je suis plus convaincu que jamais que nous présentons une des plus belles expositions du genre au Québec, car plusieurs me l'ont confirmé durant la fin de semaine. La renommée d'Expo-Habitat en fait son succès», a indiqué M. Aubin.

Outre le fait qu'Expo-Habitat a gagné ses lettres, Dame Température a aussi collaboré. «C'est un ensemble de facteurs qui ont fait la réussite, mais le souci des exposants a certes contribué. Nous avons joué les bonnes cartes. Il est acquis qu'il y aura une 21e présentation sensiblement à la même période l'an prochain», a conclu Jacques Aubin.

L'actualité en bref

Tournoi de golf des policiers

Les policiers de Saint-Hyacinthe tiendront leur tournoi de golf annuel le 5 juin au Club de golf La Providence. Le 1er golfeur qui réussira un trou d'un coup au 13e trou gagnera une Chrysler Intrepid. Les profits du tournoi seront versés aux Amis du Crépuscule, un organisme oeuvrant auprès des personnes endeuillées. Pour inf.: Joël Paquin au 778-8510 ou Jean Martel au 778-8500.

Nouveau poste de la SQ

C'est ce soir (mercredi) que devrait être annoncé le nouvel emplacement du poste de la Sûreté du Québec de Saint-Hyacinthe. Les maires de la MRC Les Maskoutains doivent entériner le choix de la SQ lors de leur assemblée régulière.

Pâques au Golf

Dimanche le 12 avril

Buffet du midi
12.95$
enfants de moins de 12 ans 6.95$ et gratuit pour les moins de 5 ans.

Buffet élaboré du soir
16.95$
enfants de moins de 12 ans 7.95$ et gratuit pour les moins de 5 ans.

Le clown Annibulle
est déjà à organiser plein d'activités pour les plus jeunes... au cas où les parents désireraient manger tranquillement!

RESERVATIONS: 773-1700

Club de Golf La Providence inc.
1005 Bordeleau,
C.P. 15, Saint-Hyacinthe, J2S 7B2
773-1234

0249340

Le Croissant d'or
RESTAURANT

Pour Pâques
COMME À TOUS LES DIMANCHES
de 9h à 14h
DÉJEUNER

Hé! les enfants
Venez chercher
votre Kinder
le jour de
Pâques

Table d'hôte
à partir de: 11 h
3 choix de menus

POUR RÉSERVATIONS 773-6677

0247940

ÉDITORIAL

Enfin un vrai fédéraliste



Jean Vigneault

Il ne restera plus beaucoup de vernis quand la lutte électorale entre Lucien Bouchard et Jean Charest prendra fin dans environ un an. Les deux ex-compagnons d'armes dans la troupe de Brian Mulroney se classent au rang des meilleurs jouteurs quand vient le temps de placer l'adversaire sur la défensive ou même de lui faire plier les genoux.

Pour le gouvernement péquiste, c'est un changement de scénario draconien. Alors que la victoire était assurée par défaut contre Daniel Johnson, voilà que pointe le spectre de la défaite contre un Charest qui ne débarque pas au Québec pour faire de la figuration, mais pour jouer le premier rôle.

Et pour une fois, ce n'est pas impensable que l'initiative n'appartienne pas à Lucien Bouchard. Ce n'est plus le PQ qui dictera si l'élection doit ou non porter sur un éventuel référendum, c'est Jean Charest. Il tapera sans cesse sur le clou de l'inutilité d'un référendum.

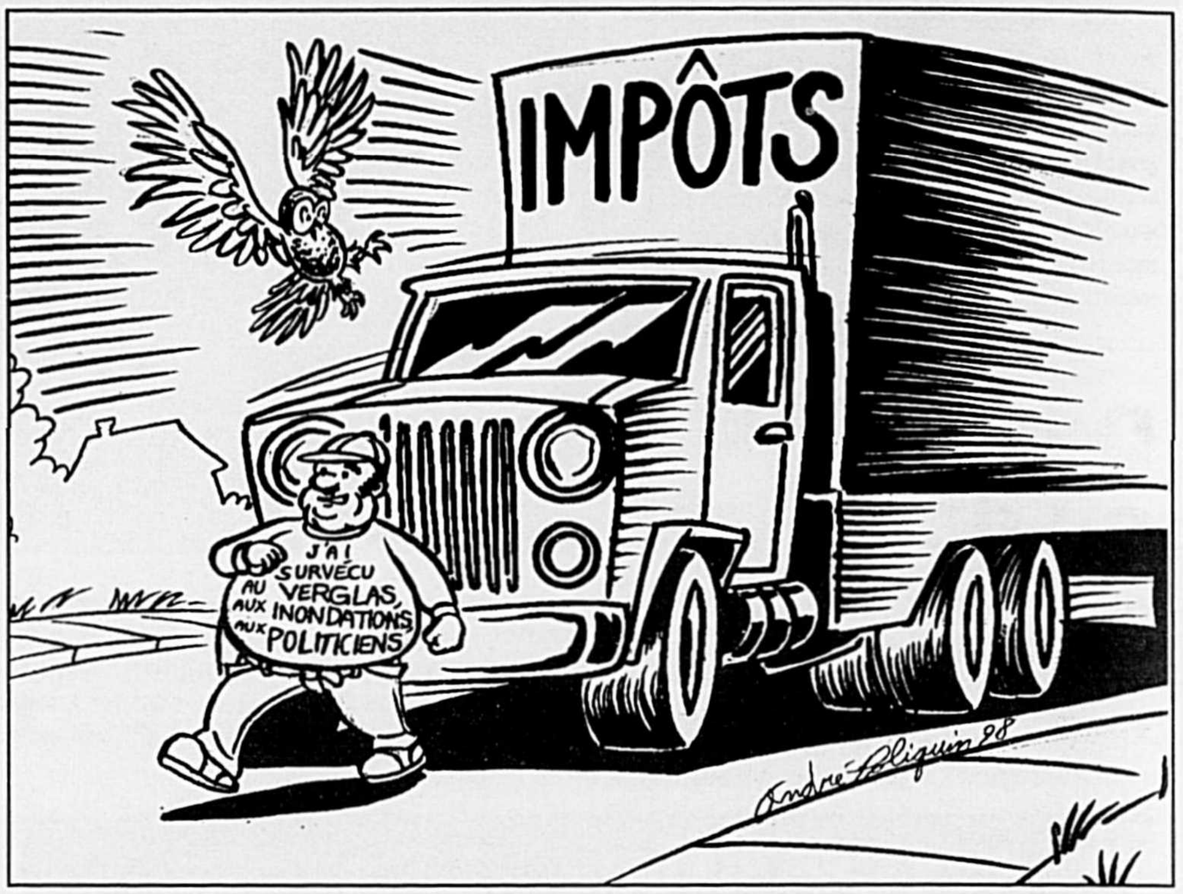
Certes la tenue d'une consultation populaire ne constituera pas le seul enjeu du scrutin. Mais quand on constate, à la suite d'une question claire et non pas emberlificotée à la manière des rhéteurs prétentieux du genre Bernard Landry, que les Québécois ne veulent pas de référendum, force est de conclure que le PLQ contrôlera une partie de l'agenda électoral.

Si Lucien Bouchard renonce à un référendum, il trahit l'esprit de son parti et mécontente les adorateurs de Jacques Parizeau. S'il persiste et promet un référendum, il se met à dos 70 p.cent des électeurs, et risque fort de le perdre. Avantage Charest.

Le vent tourne un peu quand on met en présence l'expérience pratique des deux hommes. Mais ne négligeons pas l'instinct politique de Jean Charest: il s'entourera de personnes compétentes, comme jadis Jean Lesage. Déjà les candidatures sérieuses affluent à la permanence du PLQ.

Contrairement à ses prédécesseurs libéraux, Jean Charest ne se cache pas pour affirmer qu'il aime le Canada. Et même si certains cerveaux mous ont déjà osé prétendre qu'il n'est que le valet de Jean Chrétien ou du Canada anglais, le futur chef du PLQ ne recevra pas d'ordre ou de commande d'Ottawa.

Il était temps que le parti libéral du Québec mise sur un chef qui ne craint pas d'affirmer ses convictions fédéralistes, sans passer son temps à y mettre un bémol ou à assortir son credo de menaces à peines voilées.



Commentaires

Le devoir des parents

Au cours des prochaines semaines, et même dès ce soir à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, se déroulera une saison merveilleuse dans le monde scolaire: celles des spectacles, des expositions, des démonstrations artistiques, sportives, scientifiques ou culturelles, des galas académiques.

Pour les étudiants et leurs professeurs ou animateurs, cette saison de grâce, c'est l'aboutissement de plusieurs mois d'efforts, de sueurs, de recommencements. C'est la floraison.

Mais à quoi bon les fleurs si personne ne va les sentir, les admirer, les cueillir?

L'enfant qui a appris à créer durant toute une année, qui a apprivoisé la plume ou le pinceau, la flûte ou la guitare, les barres parallèles ou les anneaux, la chimie ou la géographie, n'a pas assez de la satisfaction personnelle comme récompense. Sans l'exprimer ouvertement, sans supplier, il a aussi besoin, comme la fleur a besoin du soleil et de l'eau, de l'admiration et de l'approbation de ses parents.

Les célébrations scolaires de la qualité et de la réussite, c'est le temps de la récolte. Y participer, c'est le devoir le plus important de l'année pour les parents. Un devoir indispensable.

J.V.

En marge

Levons nos chapeaux devant l'ambition de la FTQ du Québec: elle a choisi de remonter l'économie à elle seule et de créer des milliers d'emplois durables. Comment?

En syndiquant les employés de McDonald's! Plus déconnecté que ça, tu es président de la Fraternité des policiers de la SQ ou pire, ministre de la Sécurité publique, un dénommé Tintin Bélanger.

Syndiquer les jeunes travailleurs de McDo, c'est leur apprendre au berceau à masquer leur incompétence ou leurs difficultés à remplir certaines tâches, par le biais de leur délégué Mcsyndical.

Les jeunes fabricants de hamburgers (mes excuses à l'Office de la langue), de frites et de McPoulets, n'obtiendront qu'une seule chose avec la syndicalisation: le privilège d'engraisser par leurs cotisations salées, les caisses enregistreuses de la FTQ. En prime, ils auront sur le dos un délégué qui les surveillera pour qu'ils ne travaillent pas trop vite et surtout, pour qu'ils n'aient pas trop l'air heureux. Le bonheur n'est pas un état syndicalement acceptable.

Le taciturne

Le chat-chat-chat du verglas

Pucci avait toujours su, depuis sa naissance, que les humains, les esclaves de sa race, devenaient plus tendres, plus caressants et plus collants, quand s'installait la froidure.

Sa mère, une chatte de ruelle au tempérament noble, une dénommée Caramel, lui avait très tôt enseigné, que le soir, les humains aiment bien se pelotonner contre les chats pour les faire ronronner en se frôlant de façon presque indécente contre eux.

Quand le 7 janvier, la noirceur tomba partout, Pucci devina qu'on lui réservait une orgie de caresses et un banquet de frottements.

Ce fut pendant trois courtes semaines, un repas gastronomique d'accolades et de rapprochements. De quoi faire saliver ses arrière-petits-chatons quand il leur raconterait cette diète miraculeuse de janvier 1998.

Malheureusement, la lumière revint et les humains cessèrent de payer leur tribut à leurs maîtres, les chats. Dommage. Ça avait été une si belle célébration de l'amour.

Félix le chat
par Albatros des mers

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
FONDÉ EN 1911

Éditeur: Benoît Chartier

Rédacteur en chef: Jean Vigneault

Journalistes: Marie-Chantale Bergeron, Martin Bourassa, Jean-Marie Fontaine, Roger Lafrance, Michel Lamarche

Secrétaire: Josée Bachand

Photographes: P.P.M.

Directeur de la publicité: Guy Roy

Publicitaires: Louise Beauregard, Gérard Leblanc, Paul Paradis, Norbert Saint-Martin

Secrétaire administrative: Linda Douville

Secrétaire: Maude Tremblay

Directeur de la production: Alain St-Sauveur

Directeur technique: Normand Gonneville

Contrôleur: Monique Laliberté

Directeur du tirage: Claude Gaudreau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Hebdomadaire publié par **DBC Communications Inc.**

Directeur général: Benoît Chartier

655 Avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4.
Tél.: 773-6028; télécopieur: 773-3115.
Imprimé par: Imprimerie Transmag, Ville d'Anjou.
"Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes - Contrat de vente de produit no 421898"

LETTRES OUVERTES

Le maire Bernier à la tête du CLD?

NDLR Le maire Claude Bernier a écrit à chaque membre du conseil d'administration du CLD, le centre local de développement, pour leur faire part de son intérêt à occuper le poste de président du CA. Nous reproduisons la lettre qu'il a fait parvenir aux membres. L'élection avait lieu mardi soir.

Monsieur, Madame,

J'ai participé depuis bientôt un an, à titre de président du comité provisoire d'implantation, à la mise en place de notre centre local de développement en concertation avec la MRC Les Maskoutains et la Corporation de développement économique et industriel de la région de Saint-Hyacinthe.

L'objectif visé par le gouvernement du Québec est de constituer un guichet unique géré par le milieu offrant des services de base en matière de soutien aux entreprises, aux entrepreneurs, incluant les entreprises de l'économie sociale.

Vous avez été élu(e) par votre collège électoral pour représenter votre secteur d'activités. Je dois vous dire que mes collègues de la MRC et moi-même sommes très impressionnés par la qualité d'administrateurs et la grande compétence des membres qui composent le conseil d'administration de notre CLD.

Nous procéderons, le mardi 7 avril lors de l'assemblée générale de formation de notre CLD, à l'élection du président ou de la présidente du CA ainsi que des officiers qui composeront le comité exécutif. Nous nous sommes déjà d'ailleurs entendus sur les modalités d'élection lors de la rencontre préliminaire du conseil d'administration du CLD qui s'est tenue le 25 février 1998.

Des membres du CA m'ont interpellé pour connaître mon intérêt et ma disponibilité pour occuper le poste de président du CA. Après réflexion, je vous informe que j'accepterai d'être mis en nomination à la présidence afin de poursuivre mon travail au niveau du développement de notre région.

Mon implication personnelle dans la MRC Les Maskoutains comme préfet et comme président du comité d'implantation de la SOLIDE et du CLD et en Montérégie au niveau du Fonds d'aide à l'entreprise, du Fonds d'intervention régionale et de l'exécutif (trésorier) de la Société Montérégienne de développement, m'ont permis de développer une meilleure connaissance du milieu et des divers intervenants impliqués dans le développement industriel, commercial et communautaire de notre région.

Je sollicite donc votre appui et je demeure à votre disposition pour tout renseignement supplémentaire.

Le Maire de Saint-Hyacinthe
Claude Bernier
Mars 1998

Des stationnements ou des vaches à lait?

Ville de Saint-Hyacinthe
Cour municipale

À qui de droit,

Je veux porter plainte pour ce qui m'apparaît être un manque de respect pour les handicapés de même que pour les citoyens.

Mardi le 10 mars, jour de tempête, je stationne vis-à-vis le 1255 Blanchette, place réservée pour handicapés.

Étant de bonne foi, n'ayant pas vu la pancarte même après avoir reçu la contravention, je vais au poste de police rencontrer l'agent Brodeur qui m'a donné ce constat d'infraction. Nous retournons tous deux sur les lieux pour constater qu'effectivement il y a une affiche mais elle est placée tellement haut que même de mon camion Aerostar je suis obligée de me pencher pour la voir: c'est un sigle pour handicapé avec une flèche en-dessous orientée vers la gauche. Ce qui ne m'apparaît pas très explicite. De plus, il n'y a aucun sigle par terre. Bon. Le 13 mars je paie cette contravention de 135$.

Jeudi le 19 au soir, je vais voir mon frère hospitalisé à l'hôpital Honoré-Mercier. Je me stationne dans cette même rue et je vois une dame arrêtée dans le même espace que moi et elle n'a pas de vignette pour handicapé. Elle est trop loin déjà pour que je l'avise.

Mardi le 24, ma fille de 20 ans qui n'a à son actif aucune contravention ni jamais perdu de point de démérite depuis qu'elle conduit, c'est-à-dire quatre ans; stationne à la même place que moi. Sa réflexion lorsqu'elle arrive à la maison est la suivante: «Je ne l'ai pas vue avant cette pancarte! et même là, elle n'est pas claire! On dirait qu'ils veulent indiquer un stationnement quelque part vers la gauche pour les handicapés et il n'y a même pas de marque sur l'asphalte!

C'est encore l'agent Brodeur qui a remis ce billet. Un autre 135$!

Je me pose deux questions. Voulez-vous vraiment réserver cet espace pour les handicapés? Il faudrait alors qu'eux-mêmes puissent facilement le trouver.

Ma deuxième question est celle-ci: Désirez-vous prendre les citoyens en défaut et ainsi vous enrichir à leurs dépends?

Je serais bien curieuse de savoir combien de personnes vous prenez en faute par semaine à cette place de stationnement. Je paie cette contravention mais à contrecoeur. Je ne crois pas être entièrement fautive. Espérons que vous mènerez votre propre enquête. Pour vous y aider, j'expédie une copie de cette lettre au journal local Le Courrier.

Je suis de bonne foi. J'ose espérer que vous l'êtes aussi.

Bien à vous,

Lorraine Guertin,
Beloeil

Vendre le Québec aux "Canadians"

M. Jean Charest
Candidat à la direction
Parti libéral du Québec

Permettez-moi de vous féliciter pour votre candidature.

J'aimerais en profiter pour vous faire part d'une coïncidence; ce qui m'incite à vous écrire cette lettre. Hier, alors que je regardais votre discours à la télévision, j'ai machinalement ouvert mon courrier. Une des enveloppes contenait une publicité de la "Royal Bank". Vous en avez une photocopie en annexe.

Vous remarquerez que ce texte de six pages n'a que huit mots en français; mon nom et mon adresse. Et même là, on s'est permis d'y ajouter un "Rural Route" et d'y enlever les accents!

J'ai un nom et une adresse à consonnance française et je demeure dans une province francophone. Je trouve insultant que ce message à un client potentiel soit rédigé en une langue qui n'est pas la mienne. Certes, je comprends l'anglais. J'acceptais ce genre de choses lorsque je résidais en Ontario, une province anglophone; mais pas ici!

Il y a là un "SPEAK WHITE!" implicite! Et alors les personnes qui veulent que vous sauviez le Canada refusent de comprendre la raison de la loi 101 ainsi que pour les lois 86, 178 et 22 que vos prédécesseurs au PLQ ont dû imposer pour qu'il y ait un minimum de respect envers le fait français. C'est l'accumulation de milliers de petits gestes "anodins" comme cette pub qui incite un fort segment de la population à vouloir se donner un pays où nous serions "maîtres chez nous" comme le disait le père du Québec moderne, M. Jean Lesage.

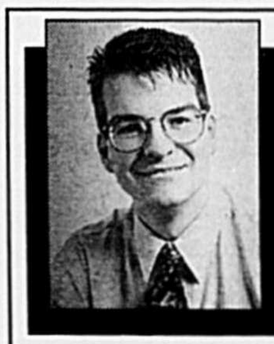
On vous demande de vendre le Canada aux Québécois. Ne devrions-nous pas vendre le Québec aux "Canadians"???

Veuillez accepter, M. Charest, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Gérard Montpetit
La Présentation

Vaut mieux en rire





Chronique minceur
Richard Laliberté, N.D.
Santé-vous bien dans votre peau

LES SUCRES QUI FONT MAIGRIR

Question:
Quoi de meilleur qu'une bonne barre de chocolat, un énorme morceau de gâteau au fromage ou un carré de sucre à la crème?

Réponse:
Un repas bien équilibré.
Surpris? Et bien, lisez bien ce qui suit.

Le glucose, source d'énergie du corps, est un élément essentiel à la survie de l'être humain.
Nourriture du cerveau et des cellules, le glucose est produit par notre corps, grâce à des transformations chimiques des différents glucides que nous consommons.

LES «TAUX D'OCTANE» DES GLUCIDES

À l'image d'un carburant, les différents glucides (sucre de table ou sucrose, fruits ou fructose, ceux retrouvés dans les céréales entières et légumineuses) ont en quelque sorte différents taux d'octane. Par exemple, le fructose est un glucide qui se transforme très rapidement en glucose dans le corps. Si le corps n'a pas besoin de cette quantité d'énergie immédiatement, il transforme le glucose en trop en graisses. Le sucre de table contient 50% de fructose ce qui explique pourquoi il fait engraisser si rapidement. Par contre, les glucides contenus dans les céréales entières et les légumineuses ne se transforment que très lentement en glucose, libérant les doses d'énergie au fur et à mesure que le corps en a besoin. Certains sucres sont donc d'assimilation rapide et d'autres d'assimilation lente.

VÉRITABLE DROGUE

Il est facile de développer une accoutumance aux sucres d'assimilation rapide, ceux-ci, générant un effet immédiat de bien-être et de regain d'énergie. Cette accoutumance est comparable à celle que l'on peut développer à la cigarette ou à l'alcool. Il est toutefois beaucoup plus facile de se débarrasser du sucre qu'il ne l'est de la cigarette, puisqu'on peut, en modifiant notre alimentation, donner à notre corps tout le glucose dont il a besoin en consommant des sucres d'assimilation lente. L'effet de bien-être est donc permanent et le besoin de manger sucré disparaît petit à petit.

MANGER À SA FAIM

Voici un des nombreux exemples de comment on peut apprendre à manger à sa faim tout en maigrissant. S'assurer de bien comprendre notre métabolisme et de le nourrir adéquatement est la meilleure façon de maigrir et de conserver sa ligne!

La décision que vous avez prise de maigrir en est une pour améliorer votre qualité de vie. Assurez-vous que les moyens que vous prendrez pour y arriver soient agréables, sains et durables!

- Approche personnalisée, logique et efficace.
- Vous permet de conserver votre mode de vie actuel.
- Apprenez à manger des repas complets et équilibrés.

PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE

Centre Nutrition Santé
2320 Ste-Anne, Saint-Hyacinthe
BIOLIGNE **Richard Laliberté, N.D. 771-4444**
0247959

Bien se nourrir pour mieux maigrir!

Marraine à 23 ans d'un filleul qui en a 28!

■ MARTIN BOURASSA

À 23 ans, Line Desaulniers est la marraine de Stéphane Tanguay, un grand garçon de 28 ans. Pas banale comme situation, n'est-ce pas?

C'est pourtant là l'extraordinaire lien d'amitié et de confiance qui unit, depuis déjà un an, ces deux jeunes gens de Saint-Hyacinthe.



PPM — Patrick Deslandes

Stéphane et Line partagent une amitié unique.

Line et Stéphane se sont connus par l'entremise de Parrainage civique, un organisme communautaire qui vise l'intégration des personnes handicapées en proposant, entre autres, des parrainages de style Grands Frères.

Intriguée par le concept et désireuse de découvrir une réalité qui lui était encore étrangère, Line a fait les premiers pas. Elle a contacté l'organisme pour lui offrir sa présence. Après les rencontres et les questions d'usage, elle fut acceptée.

Et rassurez-vous, Line n'a rien d'une finissante en psychologie ou d'une travailleuse sociale. Elle est diplômée de l'Institut de technologie agroalimentaire.

Passé les formalités, il ne restait plus qu'à lui trouver un ou une filleule.

Un exercice fort simple puisqu'il y a présentement 70 personnes sur la liste d'attente.

«J'avais le goût de faire du bénévolat, de m'impliquer dans quelque chose quand j'ai découvert Parrainage civique, confie Line. Je ne savais pas trop dans quoi je m'embarquais, mais j'aimais bien cette idée de connaître du nouveau monde et de développer des relations d'amitié en choisissant moi-même mon implication.»

Connaissant parfaitement les goûts, les intérêts et les attentes de Line, l'équipe du Parrainage lui a alors présenté Stéphane, une personne vivant avec un handicap intellectuel léger. Très léger même. Dès la première rencontre, les choses ont cliqué.

«La première rencontre est assez particulière, on ne sait pas trop à quoi s'attendre. J'étais très anxieuse, se rappelle la jeune marraine. Je m'en faisais pour rien car les gens que j'ai rencontrés sont tous gentils, sincères, simples et vrais.»

Au moins une fois par mois depuis, parfois plus, Line et Stéphane se consacrent quelques heures pour discuter, se divertir ou sortir. Ils gardent contact quoi. Ils participent aux activités de Parrainage (dont les fameuses disco), vont au cinéma, marchent ou jouent aux quilles. Stéphane va même encourager Line lorsqu'elle joue au volley-ball. C'est son plus grand partisan, son critique no 1.

«C'est comme une soeur...»

Chacun dit sortir grandi de cette belle et franche camaraderie. Pour Line, cette amitié est précieuse. Elle la cultive.

Elle n'a que faire des regards interrogateurs ou commentaires blessants qui se fixent parfois sur ce couple dépareillé. Les préjugés, elle ne connaît pas.

«Ça ne m'atteint pas, explique Line. Je les laisse rire. Je ne suis pas mal à l'aise pour deux sous de me promener avec Stéphane. C'est super cool!»

De son côté, Stéphane sait qu'il fait des envieux. À Parrainage civique, tous n'ont pas la chance de pouvoir compter sur pareille confidente.

«Cette grande et jolie demoiselle, c'est comme une soeur pour moi. Elle me permet de sortir de ma coquille. Avant, je ne sortais pas beaucoup, je préférais rester dans ma chambre. Je m'isolais. On ne trouve pas des marraines comme la mienne à tous les coins de rue, alors j'en prends soin. C'est trop frustrant de voir qu'il y a des gens qui n'acceptent pas ceux qui ont le malheur d'être différents», souffle Stéphane.

À écouter Line, cette belle relation n'est pas près de prendre fin. «On s'entend bien, alors je ne vois pas pourquoi on arrêterait de se voir. J'ai un chum, Stéphane a sa blonde et personne n'est jaloux. Il suffit de prendre le temps et de se donner la peine. Tout le monde peut devenir marraine ou parrain. Peu importe l'âge, tout dépend de nos valeurs», conclut la charmante marraine.

Vaut mieux en rire



Parrainage civique célèbre ses 15 ans

(MB) - Parrainage civique a 15 ans. Le 22 avril prochain, on célébrera cet anniversaire par un faste souper-bénéfice placé sous la présidence d'honneur de M. Benoît Chartier, éditeur du Courrier de Saint-Hyacinthe.

Les gens de Parrainage civique fondent beaucoup d'espoir sur les retombées possibles de cet événement. Une salle comble -150 billets sont en vente au coût de 100 $- permettrait à l'organisme d'entrevoir l'avenir avec optimisme.

«Une salle pleine, c'est la différence entre une employée à temps partiel ou à temps plein pour un an. C'est énorme pour un organisme comme le nôtre», affirme sans détour Mme Hélène Hétu, coordonnatrice de Parrainage civique.

Si 15 ans de survie est toujours une étape importante dans la vie d'un organisme communautaire, Parrainage civique ne prend rien pour acquis.

Oui, l'organisme a déjà beaucoup fait pour faciliter l'intégration des personnes handicapées physiques ou mentales dans la communauté maskoutaine. Pourtant, les gens de Parrainage civique savent mieux que quiconque que tout reste à faire.

Le déménagement sur la rue Dessaulles, il y a presque deux ans, a donné un bon coup de pouce. Plus de visibilité, c'est toujours bienvenu quand il faut s'ouvrir sur le monde. Mais comme la raison d'être de l'organisme est le jumelage, encore faut-il avoir le temps de recruter des parrains/marraines. Le besoin est criant. Depuis plusieurs années, les jumelages actifs stagnent autour de la vingtaine.

Soixante-dix filleuls, âgés entre 10 et 65 ans, attendent un signe de vie d'un ami.

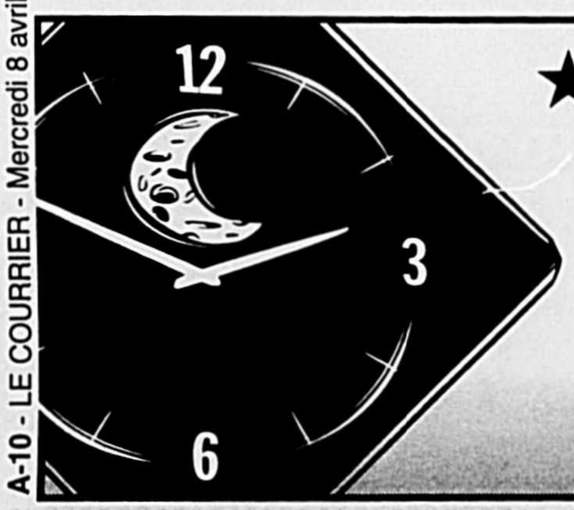
«Les préjugés sont tenaces, il faut les combattre et démystifier le quotidien des personnes handicapées, confesse Hélène Hétu. Malheureusement, nos ressources sont limitées et notre agente de recrutement n'est là que 20 heures par semaine.»

Une oeuvre de l'artiste-peintre Michel Poirier sera tirée au hasard parmi les convives qui assisteront au souper-bénéfice, le 22 avril, à 17h, à la salle Châtelaine.



M. Benoît Chartier, éditeur du Courrier de Saint-Hyacinthe, a accepté la présidence d'honneur du souper-bénéfice de Parrainage civique.

Vélo St-Onge
Rabais de 20% à 30% sur vélos 1997
Mise au point 19,99$ en 10 opérations
Spécialiste:
Réparation - Montage de roues
Distributeur de:
Trek - Specialized - Devinci - Marinoni - Rocky Mountain
Tél.: (514) 771-6996
5900 Frontenac, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7A9
0247947


★ PERDEZ VOS GRAISSES EN DORMANT
CONSULTEZ NOS EXPERTS NATUROPATHES AU COIN SANTÉ
(À L'INTÉRIEUR DES ARPENTS VERTS FRUITS ET LÉGUMES)
3040 BOUL. CHOQUETTE SAINT-HYACINTHE
0247932

La Clé sur la porte, discrète mais combien essentielle



Marie-Chantale Bergeron

Le mois d'avril n'est pas seulement synonyme de printemps pour les intervenantes de la maison d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence, La Clé sur la porte. Pour elles, l'arrivée des bourgeons signifie aussi campagne de financement. C'est le 19 avril, au Club de golf Saint-Hyacinthe, que se tiendra le brunch annuel pour amasser des fonds pour la maison.

Cette année, c'est avec reconnaissance que la coordonnatrice du centre, Mme Danielle Dubus, a présenté les présidents d'honneur, M. René Perrault et son épouse Collette. «J'ai hésité un peu, ce n'est pas un univers d'hommes. C'est un certain défi», confie M. Perrault. «On est consciente que c'est un défi pour un homme», ajoute Mme Dubus.

La preuve que certains hommes ne sont pas les bienvenus à la maison, la charte, écrite par les fondatrices de La Clé qui a vu le jour en 1981, mentionne que pour être membre du conseil, il faut... être une femme. Au dire de Mme Dubus, cela pourrait changer dans les années à venir.

«La Clé est une oeuvre discrète. Ce n'est pas facile d'aller chercher les donateurs», constate Mme Perrault. «Surtout qu'il y a de plus en plus d'oeuvres de charité», d'ajouter son mari. Le choix de la présidence d'honneur revient au comité de financement qui sélectionne dans la banque de noms. «Des gens qui rayonnent dans le milieu», souligne Mme Dubus.

Support, écoute et prévention

Bien que La Clé sur la porte s'affiche comme maison d'hébergement, son mandat est beaucoup plus large. «On fait de la consultation externe, de la formation dans les cliniques, de l'écoute et de l'intervention téléphonique et le suivi des ex-hébergées», explique la coordonnatrice.



PPM — Patrick Deslandes

Les présidents d'honneur du brunch de La Clé sur la porte, Collette Perrault et son mari, René Perrault, chirurgien maintenant à la retraite. Ils sont en compagnie de Mme Danielle Dubus (debout).

La Clé dessert la sous-région Richelieu-Yamaska, mais il peut arriver qu'elle ait des demandes provenant d'autres régions. «Quand les gens d'ailleurs jugent qu'une femme serait plus en sécurité ici, on l'accepte.»

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie finance les dix maisons situées sur son territoire. Malheureusement, avec les coupures, les subventions gouvernementales ne couvrent qu'une mince partie des dépenses. La Clé doit donc compter, à chaque année, sur la générosité des gens de la région. «Si les gens ne peuvent pas venir au brunch, ils peuvent très bien faire un don de dix ou de vingt dollars. On accepte tout», insiste Mme Perrault. «Et on émet un reçu d'impôt», renchérit Mme Dubus.

Le cercle de la violence

Quand on parle de violence, on échappe difficilement aux tristes statistiques. «Le problème est très répandu. Selon une enquête de Statistique Canada faite auprès de 12 000 femmes, une sur quatre dit avoir vécu un acte de violence punissable en vertu du code criminel», rapporte Mme Dubus.

Du côté des hommes violents, on dit que deux sur trois ont vu leur père battre leur mère quand ils étaient jeunes.

Les femmes qui séjournent à La Clé sur la porte et qui décident de porter plainte, sont minoritaires. Et comme le mentionne Mme Dubus, quand il est question de violence psychologique, les femmes n'ont aucun recours. «Il faut des marques pour faire la preuve. Mais pas besoin de marque pour venir ici. La cruauté mentale est parfois pire. Je l'appelle la mort lente de la femme, car souvent celle-ci développe des problèmes de santé mentale.»

Aujourd'hui, peut-être grâce à la prévention, il y a de plus en plus de jeunes femmes qui demandent de l'aide, un signe encourageant selon Mme Dubus. «Cela veut dire qu'elles tolèrent moins longtemps, car on dit qu'une femme attend d'être battue 35 fois avant de poser un geste.» Selon M. Perrault, il ne faut surtout pas perdre espoir. «Je suis un éternel optimiste. Avec des maisons comme La Clé sur la porte, je crois qu'on va en venir à bout.»

Dr Louis St-Julien

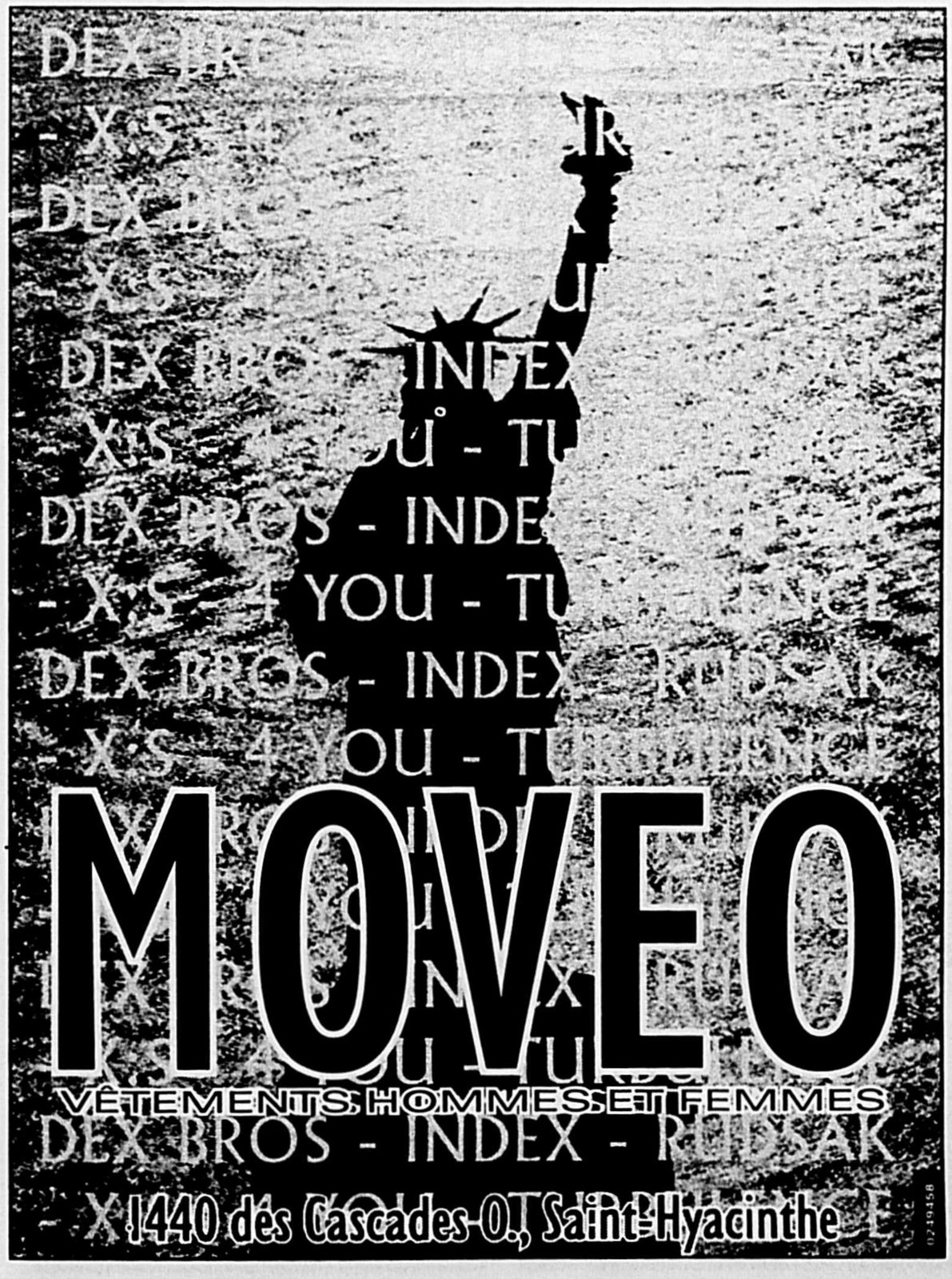
OMNIPRATICIEN

- Varices
- Épilation au laser
- Liposuccion (anesthésie locale) pour
  - fesses
  - culotte de cheval
  - flancs
  - abdomen
  - genoux
  - mollets, etc.
- Rides (injections de collagène - laser - implants de gras)

2665, Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe

Tél.: (514) 774-3981

0247560



RESTAURANT

CASA ANDREA

1485, St-Antoine
Centre-ville St-Hyacinthe

Au menu de Pâques

Mimosa
Assiette de fruits frais.
Panier de croissants + danoises + petit pain

Brunch à l'assiette:

– Omelette aux verdures.
– Jambon aux arômes d'érable.
– Bacon fumé rôti.
– Saucisse de lard et boeuf.
– Fèves au lard d'antan.
– Pommes de terre rissolées.

Pour terminer:

Notre fameuse crêpe suzette à l'arôme d'orange.
Thé – Café – Infusion

15,95$ par pers.

Joyeuses Pâques
Votre chef Paul David

Sur réservation seulement.

774-3620

0247941

Loteries

MERCREDI 01-04-98
05 20 29 42 45 49 [28]

Sélections	Gagnants	Lots
6/6	0	2 104 842,40$
5/6+	4	157 863,20$
5/6	174	2 903,20$
4/6	10 938	88,50$
3/6	212 791	10,00$

SAMEDI 04-04-98
08 12 33 36 40 45 [13]

Sélections	Gagnants	Lots
6/6	0	5 000 000,00$
5/6+	6	143 151,20$
5/6	311	2 209,40$
4/6	17 979	73,20$
3/6	331 561	10,00$

MERCREDI 01-04-98
02 16 17 21 28 31 [44]

Sélections	Gagnants	Lots
6/6	0	1 000 000,00$
5/6+	0	50 000,00$
5/6	33	500,00$
4/6	1 223	50,00$
3/6	21 914	5,00$

SAMEDI 04-04-98
03 15 16 30 35 46 [04]

Sélections	Gagnants	Lots
6/6	0	1 000 000,00$
5/6+	0	50 000,00$
5/6	21	500,00$
4/6	1 034	50,00$
3/6	21 954	5,00$

03-04-98
04 05 18 19 20 33 37 [03]

Sélections	Gagnants	Lots
7/7	0	2 500 000,00$
6/7+	5	46 750,70$
6/7	61	3 353,00$
5/7	4 694	155,60$
4/7	101 031	10,00$
3/7+	96 726	10,00$
3/7	855 274	participation gratuite

Extra — Du 31-03-98 au 06-04-98

MARDI	510667
MERCREDI	354253
JEUDI	773932
VENDREDI	541487
SAMEDI	169851
DIMANCHE	364097
LUNDI	084291

La Quotidienne — Du 31-03-98 au 06-04-98

	3	4
MARDI	228	0182
MERCREDI	427	2139
JEUDI	381	6587
VENDREDI	092	8266
SAMEDI	716	6139
DIMANCHE	336	5252
LUNDI	265	6662

Banco

31-03-98	01	06	07	08	09	10	14	21	30	32
	37	39	41	44	46	57	59	60	67	68
01-04-98	01	13	16	17	20	28	29	31	32	37
	39	40	41	43	46	53	65	66	69	70
02-04-98	08	09	13	16	18	19	27	33	35	39
	42	43	44	46	53	54	55	57	58	62
03-04-98	02	03	04	07	09	11	14	15	16	19
	22	27	34	38	43	44	50	55	58	66
04-04-98	09	12	14	21	24	27	34	35	42	45
	48	50	52	55	58	60	63	65	67	69
05-04-98	01	04	12	14	21	29	34	35	37	38
	42	43	45	46	48	56	59	62	63	69
06-04-98	03	05	09	12	13	17	18	22	23	26
	28	32	40	41	42	53	57	64	66	70

La Mini — 03-04-98 — **568424**

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

C.H. Honoré-Mercier: au golf pour une bonne cause

■ MARTIN BOURASSA

Fort du succès remporté par son premier triple tournoi, la Fondation du Centre hospitalier Honoré-Mercier présentera pour une deuxième année consécutive, le 18 septembre prochain, son tournoi de golf bénéfice.

L'événement se déroulera simultanément sur les verts de La Providence à Saint-Hyacinthe, de la Seigneurie à Saint-Hilaire et Rouville à Saint-Jean-Baptiste.

Pour l'occasion, on espère regrouper 432 golfeurs et plus de 550 convives pour le souper qui réunira tout ce beau monde au Pavillon des Pionniers à Saint-Hyacinthe.

«Nous ne voulions pas revenir cette année compte tenu des Fêtes du 250e, mais les résultats remportés l'an dernier ont forcé la main du conseil d'administration. Si nous avons dû changer la date à deux reprises pour ne pas nuire à la Grande Fresque, ni à la SIDAC et à la Chambre de commerce, nous avons tout de même trouvé un trou», a confié Denis Frenière, président du conseil, lors de la conférence de presse.

La Fondation du C.H. Honoré-Mercier espère réaliser un profit de 100 000 $.

Pour atteindre cet ambitieux objectif, on a confié la présidence d'honneur à Fernand Fontaine, l'âme dirigeante de Dutailier, qui n'en est pas à un défi près.

«Nous n'avons pas eu à lui casser un bras puisqu'il est déjà un supporteur de la Fondation. Il offrira d'ailleurs la voiturette électrique à tous les golfeurs.»

Fernand Fontaine se présente lui-même comme un président «donneur».

C'est avec énormément de plaisir qu'il a accepté l'invitation. Comme beaucoup d'autres, il se dit préoccupé par tout ce qui se passe présentement dans le milieu hospitalier. D'où l'absolue nécessité de soutenir la Fondation.

«Sachez que votre contribution ne peut qu'améliorer la qualité des soins et des services offerts à l'hôpital. Votre don peut parfois faire la différence entre devoir se rendre à Montréal ou recevoir ici, à Saint-Hyacinthe, les soins appropriés.»

Outre les profits, le plaisir devrait être au rendez-vous le 18 septembre.

En soirée, l'humoriste Daniel Lussier et la troupe de danse Casting Revue présenteront quelques numéros inspirés de l'époque des Folies Bergères.

Il est possible de réserver son départ dès maintenant auprès de Pierrette L'Heureux et Ginette Mineau au 773-4733.



Denis Frenière, président du conseil d'administration de la Fondation du C.H. Honoré-Mercier; et Fernand Fontaine, président d'honneur du 2e triple tournoi, sont déjà prêts à attaquer les verts pour une bonne cause.

Vaut mieux en rire



VOTRE EXPÉRIENCE COMPTE PLUS QUE VOUS NE LE PENSEZ!

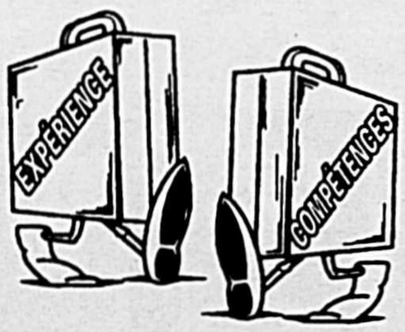
CENTRE D'ÉVALUATION des compétences

Un service offert par les commissions scolaires de la Montérégie.

Parce que nous pouvons vous reconnaître des compétences reliées à un programme scolaire reconnu par le ministère de l'Éducation

Si vous avez de l'expérience en:

- Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé
- Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile
- Comptabilité
- Secrétariat
- Mécanique automobile
- Production laitière
- Charpenterie-Menuiserie
- Techniques d'usinage
- Soudage
- Cuisine d'établissement
- Service de la restauration



*Nous vous accompagnerons dans votre démarche visant à démontrer vos compétences

Pour nous contacter:

TÉLÉPHONE: 1-888-432-4526

TÉLÉCOPIEUR: (514) 771-4298

2255, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe J2S 5H7

0249461

Mode ENFANTINE 0 à 8 ans

Nouveau à la boutique Tommy Hilfiger



Rabais 10$ avec coupon sur achat de 50$ et plus

2335, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe (514) 774-3336

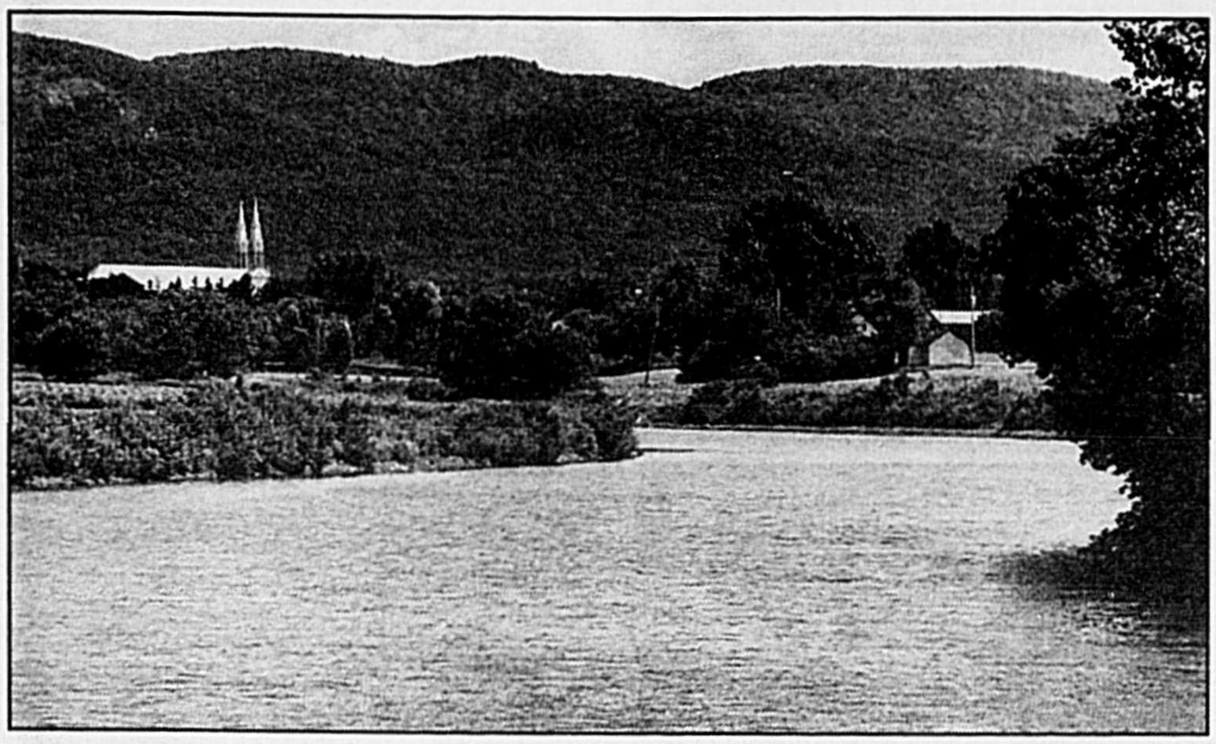
0247942

L'état de la Yamaska s'améliore mais c'est encore trop peu

■ ROGER LAFRANCE

La bonne nouvelle: l'état de la rivière Yamaska tend à s'améliorer, lentement mais sûrement. La mauvaise: elle demeure toujours la rivière la plus polluée au Québec.

C'est le constat qu'a livré samedi dernier Sylvain Primeau, biologiste à l'emploi du ministère de l'Environnement et de la faune, à la soixantaine de participants au colloque *Au fil de l'eau*, organisé par le Conseil régional de l'environnement de la Montérégie.



PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

La qualité de l'eau de la rivière Yamaska s'est améliorée depuis 1988. Elle demeure toutefois la rivière la plus polluée au Québec.

M. Primeau a révélé les résultats préliminaires de la nouvelle étude sur l'état de l'écosystème aquatique du bassin de la Yamaska, dix ans après la plus récente analyse. Il est à noter que le bassin comprend non seulement la Yamaska mais également tous les cours d'eau qui s'y jettent. On parle ici d'un territoire couvrant 4 784 km ca.

En fait, la Yamaska demeure l'une des pires rivières du Québec. Elle se démarque nettement dans les différents éléments servant à analyser la qualité de l'eau: le phosphore, l'azote, la turbidité et les solides en suspension. Les charges dans la Yamaska sont beaucoup plus élevées par rapport aux autres grandes rivières.

Toutefois, on constate un changement face aux résultats de 1988 alors que tous ces éléments sont à la baisse, plus particulièrement le phosphore. Une évolution que Sylvain Primeau explique par les efforts des producteurs agricoles vers une agriculture plus durable.

«Le virage est pris, a-t-il déclaré. On s'en va dans la bonne direction. Il s'agit de maintenir les efforts.»

L'agriculture a un rôle déterminant sur la qualité de l'eau. Pour s'en convaincre, il suffit simplement de savoir que 43% de la superficie totale du bassin de la Yamaska est cultivée. L'élevage y est aussi fort important: on y retrouve 31,6% de tous les porcs du Québec, 9,1% des bovins et 26,6% des volailles. Pas étonnant que l'eau de la Yamaska ait cette couleur brune...

Baisse des taux de mercure

La pollution humaine et industrielle y est aussi bien présente. Toutefois, la situation s'est grandement améliorée depuis l'entrée en service des usines d'épuration des eaux usées dans les municipalités. On a ainsi remarqué de fortes baisses du taux de mercure chez les poissons, plus particulièrement pour le doré jaune et le grand brochet.

Autre problème noté par M. Primeau: les étiages très sévères durant l'été. Chaque année, le niveau de la Yamaska baisse radicalement durant la période estivale, de même que la qualité de son eau. Le cas de Saint-Hyacinthe, en aval du barrage Penman's, est fort connu.

«La situation globale s'améliore mais il ne faut pas lâcher, résume Sylvain Primeau. Il faut continuer nos efforts.»

Mais il ne faut pas oublier: la Yamaska demeure toujours la pire rivière au Québec. Une situation qui reste toujours aussi préoccupante.

Centre local d'emploi

Une réforme majeure mais aussi très rapide

■ ROGER LAFRANCE

Oubliez les Centres Travail-Québec. Oubliez aussi la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de la Montérégie (SQDM).

Depuis le 1er avril dernier, ces deux services gouvernementaux ont été fondus à l'intérieur du nouveau Centre local de l'emploi. À ce nouvel organisme, se joignent plusieurs employés fédéraux provenant de Développement et ressources humaines Canada.

Tout ce remue-ménage provient de l'entente entre le Canada et le Québec sur les services de main-d'oeuvre, un dossier qui a fait couler beaucoup d'encre par le passé.

«Nous passons d'une cinquantaine de programmes à une dizaine seulement, a indiqué le directeur régional, Jacques Doyon. C'est un changement majeur dans le sens qu'il y avait un dédoublement dans les services offerts.»

Le Centre local d'emploi devrait donc simplifier l'accès aux services pour la clientèle. Dorénavant, celle-ci n'aura plus à se diriger qu'à une seule porte pour obtenir des informations sur les programmes de formation.

Il faut dire qu'auparavant, il était difficile de s'y retrouver parmi tous les organismes qui s'occupaient de formation de la main-d'oeuvre. Le fédéral s'occupait des chômeurs, laissant au provincial les bénéficiaires de l'aide sociale. Bien souvent, ceux qui ne dépendaient d'aucun gouvernement, les *sans-chèque* en langage bureaucratique, n'avaient accès à aucun programme.

Transfert de 26 employés fédéraux

À Saint-Hyacinthe, une soixantaine de personnes sont touchées par la venue du Centre local d'emploi.

Chez Développement et ressources humaines Canada, 26 employés devront quitter la fonction publique fédérale pour joindre les employés provinciaux. Le centre de Saint-Hyacinthe perd ainsi 25% de son personnel, a confirmé son directeur Pierre Lavigne.



PPM — Patrick Deslandes

Patrick Campbell exhibe ici une affiche annonçant l'arrivée du Centre local d'emploi. Celui-ci regroupe les services déjà offerts par les Centres Travail-Québec, la SQDM et les centres d'emploi du gouvernement fédéral.

Toutefois, la réforme est si rapide qu'elle a pris de court tous les organismes concernés. L'affichage n'est pas encore prêt et tous les employés continueront de travailler dans leurs bureaux respectifs en attendant que le Centre local d'emploi trouve des locaux plus vastes.

«Notre relocalisation devrait se faire en juillet, de confier Jacques Doyon. Entretemps, les clients sont desservis dans les bureaux où ils allaient auparavant.»

Il y aura un Centre local d'emploi dans chaque MRC. Toutefois, pour un certain temps, le centre de Saint-Hyacinthe desservira la MRC d'Acton, jusqu'à ce qu'on trouve un local à Acton Vale.

ATTENTION ATTENTION
AVIS IMPORTANT
À tous les fabriquants, agents manufacturiers, vendeurs en gros ou au détail:
Super vente de garage et encan
Endroit: Pavillon des Pionniers
Site Expo Agricole St-Hyacinthe
1 - 2 - 3 mai 98
Informations, réservations
Jean-Guy Desrosiers
Tél.: 773-3249
Entrée gratuite
0249142

ÉCOLE DE DANSE JOSÉE JACQUES
*Gagnez jusqu'à 50% de rabais sur votre prochaine session
Josée Jacques - Lucille Bousquet - Lucie Dumas
500 Brodeur, St-Hyacinthe (en haut de Darsigny T.V.)
(grand stationnement gratuit)
PRINTEMPS '98 (jour ou soir)
ENFANTS
* Initiation à la danse (2-3 ans)
* Initiation à la danse (4-5 ans)
* Ballet-jazz (6-7) (8-10) (11-14)
* Cours combiné
Remise de certificats de niveau
ADULTES
SPÉCIAL PRINTEMPS
Danse aérobique et atelier de nutrition
avec Josée Jacques et Caroline Benoit diététistes
Step musculation avec Lucille Bousquet (certifiée AQIMA)
• 5 années d'enseignement au Cegep
• Directrice de la troupe Casting Revue
• Danse aérobique • Ballet jazz • Danse de ligne
• Conditionnement physique au masculin
Inscription par téléphone au 773-4713
GALA
CONCOURS AMATEUR
JE DANSE POUR LA VIE
14 ou 15 juin
au Profit de la Greffe de la moëlle osseuse
CATÉGORIE BALLET JAZZ
(6-9 ans) Solo groupe (2-5 participants)
(10-16 ans) Solo ou groupe (2-5 participants)
INSCRIPTION 10$ PAR PARTICIPANT
1er PRIX POUR CHAQUE CATÉGORIE
Prix originalité - Prix costume
Prix participation
Règlements du concours et inscriptions
773-4713

La question rebondit à l'Assemblée nationale

Opération Verglas: la Régie régionale retiendra la leçon

■ MARTIN BOURASSA

Il serait très surprenant que la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie consente à nouveau un traitement royal à ses employés impliqués dans une situation exceptionnelle.



PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

Le directeur général de la Régie régionale de la Montérégie, Claude Boily, sort partiellement écorché de la crise du verglas.

Tout le battage médiatique et les commentaires négatifs entourant la décision du directeur général Claude Boily, d'offrir aux employés une journée de congé payée par journée travaillée entre le 8 et le 16 janvier, a finalement convaincu le conseil d'administration de la Régie d'essayer de prévoir l'imprévisible.

À sa réunion du 26 mars dernier, le conseil d'administration a fait sienne une recommandation de Claude Deslandes, président du conseil d'administration de Réseau Santé Richelieu-Yamaska, invitant les administrateurs à amorcer une réflexion sur le traitement à offrir aux employés en pareilles circonstances.

Cette recommandation devrait conduire à l'élaboration prochaine d'une politique de rémunération applicable en cas de situation extraordinaire ou particulière.

En d'autres mots, le conseil d'administration ne veut plus laisser au jugement d'un seul homme une décision aux portées aussi grandes. Ne le dites pas trop fort, mais la Régie aurait voulu blâmer ou discréditer la décision de Claude Boily qu'elle n'aurait pas trouvé mieux. À défaut d'être direct, le message est tout de même passé.

La Régie régionale pourrait d'ailleurs profiter de cet exercice pour examiner le leadership que devrait avoir et exercer la Régie auprès des différents établissements pendant et surtout après des situations délicates. À ce chapitre, la crise du verglas de janvier aura permis de mettre en lumière une faiblesse évidente.

Mais contrairement à ce qu'on aurait pu prévoir, Claude Deslandes n'est pas monté aux barricades pour dénoncer vigoureusement l'attitude du directeur général.

Celui qui avait critiqué assez durement M. Boily dès l'annonce des mesures de reconnaissance, s'est fait assez discret devant ses pairs.

«Une réunion publique d'un conseil d'administration, ce n'est pas la place pour mettre le poing sur la table. La Régie n'a rien à gagner en créant des polémiques. Elle doit apprendre de ses erreurs et éviter qu'elles ne se reproduisent», a confié Claude Deslandes lors d'un entretien téléphonique, la semaine dernière.

Rappelons qu'en plus de leur salaire et de leurs primes habituelles, un grand total de 200 employés sur une possibilité de 309 ont pu profiter d'une journée de congé payée par journée travaillée entre le 8 et le 16 janvier à la Régie régionale.

On parle d'une moyenne de cinq journées de congé payées par employé, ce qui représenterait l'équivalent à temps plein de quatre postes pour un an!



PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

Le ministre Jean Rochon a osé dire à l'Assemblée nationale que le point a été fait sur le traitement royal réservé aux employés de la Régie.

Rochon patine

Mieux vaut tard que jamais, mais la question du traitement royal des cadres a fait l'objet d'une intervention, le 2 avril dernier, à l'Assemblée nationale.

La députée libérale de La Pinière, Mme Fatima Houda-Pépin, a profité de la période de questions pour essayer, en vain, de coincer le ministre de la Santé Jean Rochon.

Habile, le Ministre a fait du patinage de fantaisie.

«La députée est un peu en retard dans sa revue de presse (...) Alors à mesure qu'elle va récupérer, elle va s'apercevoir que les journaux ont peut-être fait état aussi des solutions parce que le point a été fait (première nouvelle!). Ces gens-là méritent une reconnaissance, une certaine compensation. Les conventions collectives et nos règles administratives prévoient ce qui peut être fait dans des conditions comme ça et j'ai demandé à la Régie régionale de bien s'assurer que les décisions prises étaient dans le cadre de ce qui était convenu de prendre dans les circonstances et que, s'il y avait eu des décisions qui ne respectaient pas ces paramètres, de faire les réajustements nécessaires», a bredouillé le ministre Rochon.

Rappelons que le cabinet du ministre Rochon n'a jamais retourné les nombreux appels logés par Le Courrier pour faire le point sur cette question.

CÔTÉ QUALITÉ-PRIX UN INVESTISSEMENT QUI ROULE LONGTEMPS



MICHELIN

RainForce MX4
Pneu pluie 4 saisons

LA GAMME TOURISME



MICHELIN

X-ONE
PNEU HAUT DE GAMME TOUTES SAISONS

1998 BIB

MICHELIN

Cent ans d'innovation. Parce que les pneus, c'est important.

PNEUS POUR CAMIONNETTE



MICHELIN

LTX M/S
4 saisons
Utilisation routière

MICHELIN

LTX A/T
4 saisons
Tout terrain



1998 BIB

MICHELIN

Cent ans d'innovation. Parce que les pneus, c'est important.

Courtemanche

ALIGNEMENT
EQUILIBRAGE
FREINS
SUSPENSION

AUTOPRO
MÉCANIQUE



Changement d'huile et Filtre
16,95$
Pour la plupart des véhicules



Protection optimale contre la perte de viscosité et le claquage thermique

Vérification gratuite

- Freins
- Suspension
- Direction
- Batterie
- Système d'échappement

Courtemanche & Frère ltée

875, DE BOUCHERVILLE
SAINT-HYACINTHE
(voisin du poste de police)
(514) 773-4855

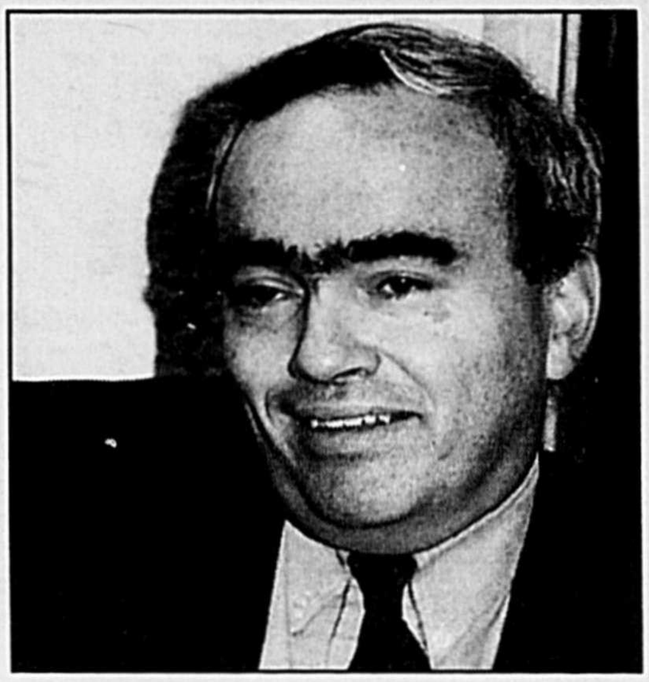
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi
8 h à 17 h 30
Samedi 8 h à 12 h

Candidat à l'investiture libérale

Daniel Gévry, un comptable qui a déjà été président du comité du OUI dans le comté de Johnson en 1980, a fait part de son intention de briguer l'investiture libérale dans Saint-Hyacinthe.

M. Gévry a oeuvré longuement dans les rangs de l'Union Nationale avec Maurice Bellemarre, Marie Charest lors d'une élection partielle en 1980 et Jean-Marc Béliveau. Il a été membre du PQ de 1988 à 1995 et suit de près les activités du Parti conservateur depuis 1972.

Actuellement, M. Gévry est contrôleur de la qualité et formateur du logiciel Deam.=



Daniel Gévry

En bref

Exécutif à la Maison du bingo

L'assemblée générale annuelle de la Maison du bingo maskoutaine a élu les membres suivants à l'exécutif: MM. Roger Duceppe à la présidence, Christian Tremblay et Jean Guilmaine comme vice-présidents, Mmes Danielle Tanguay comme trésorière et Andrée Goyette comme secrétaire.

Germain Caron est le coordonnateur permanent. Des bingos ont lieu tous les soirs à 19h et les profits sont répartis à parts égales entre les organismes sans but lucratif.

Le 9e Music-Hall des Aînés

C'est sous la présidence d'honneur de Me Jacques Sylvestre Sr que se tiendra le 9e Music-Hall des Aînés de la Fondation Aline-Letendre.

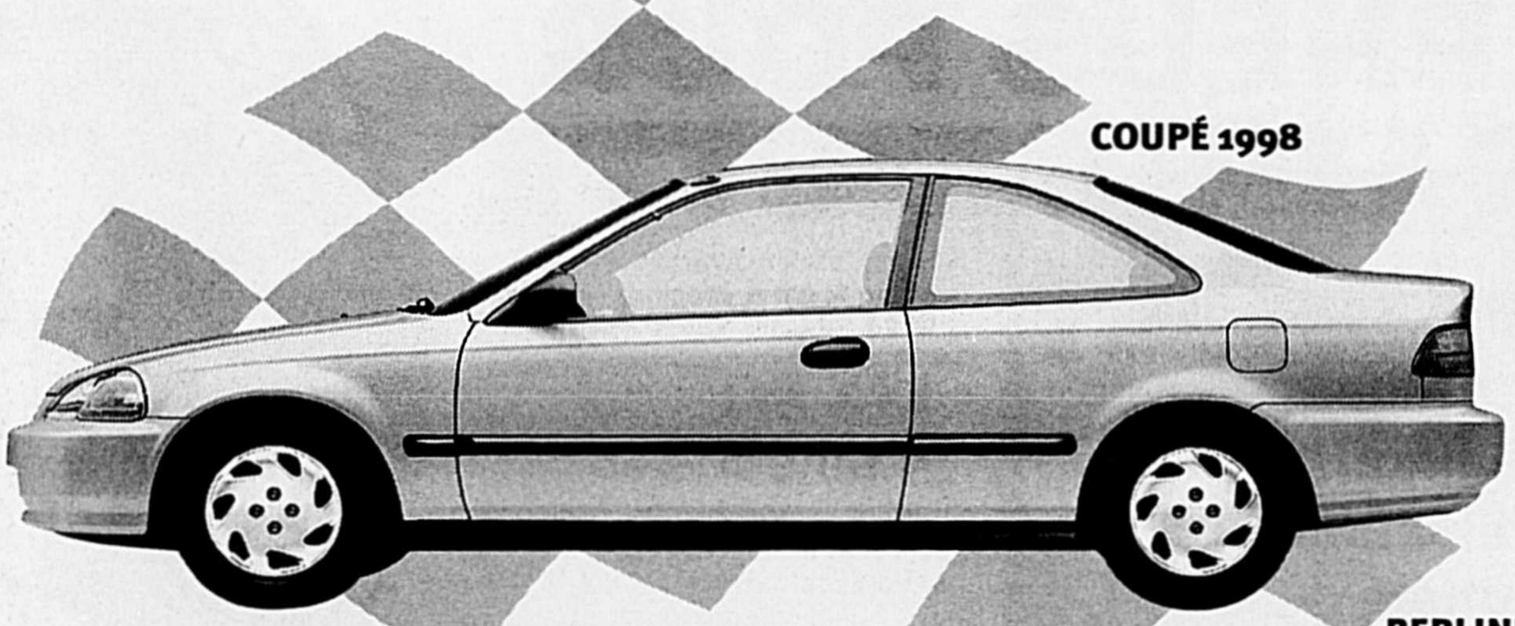
Ce téléthon sera télédiffusé par Câble 3, de 13h à 18h le dimanche 26 avril. Le public est invité à assister sur place à cette fête où seront présents de nombreux artistes et à contribuer financièrement pour atteindre l'objectif fixé à 150 000$. Les profits sont investis entièrement dans l'amélioration du milieu de vie des résidants de l'Hôtel-Dieu

C'EST PARTI !

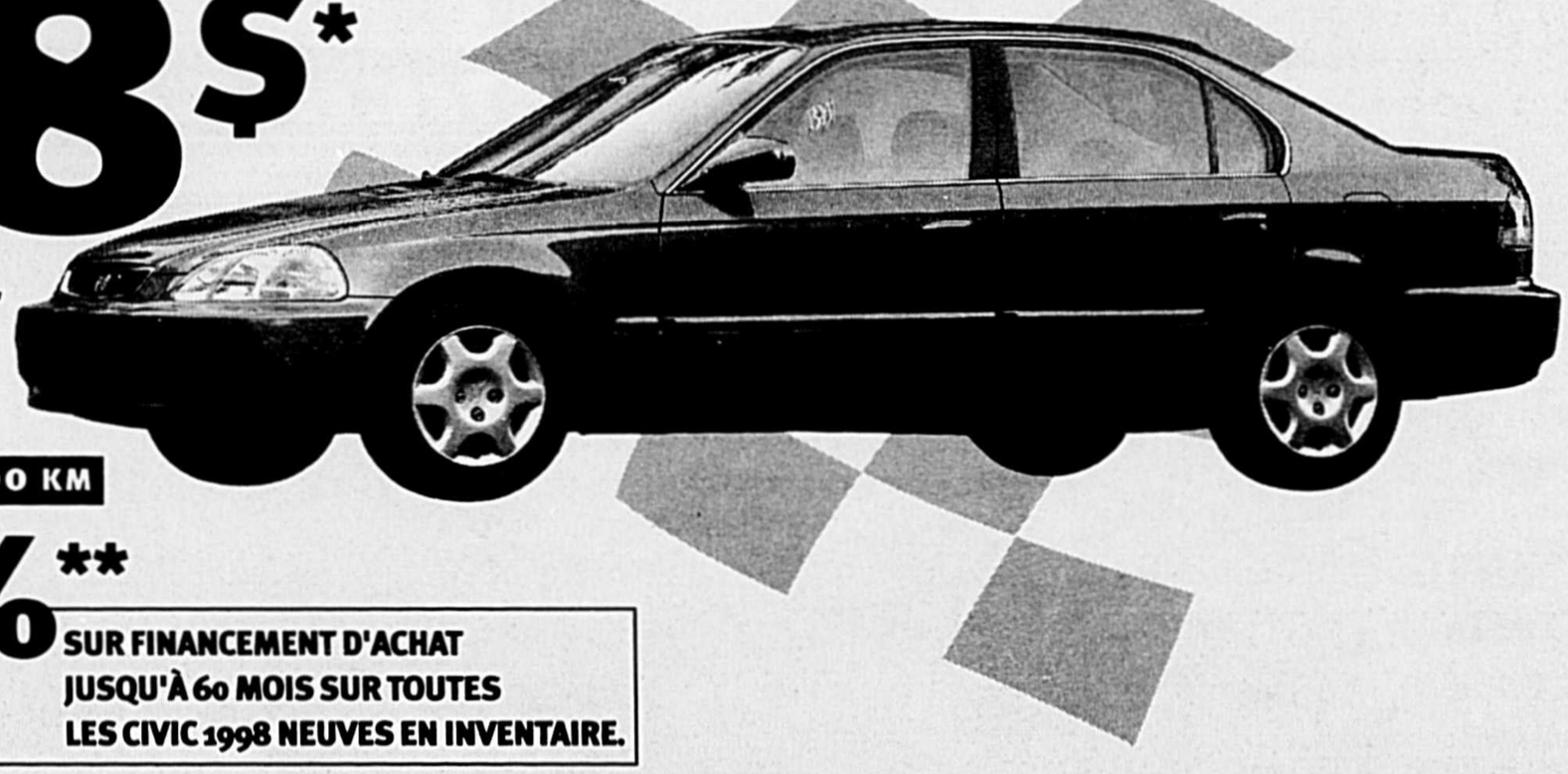
Offres d'une durée limitée,
sur véhicules en inventaire seulement.

HONDA
L'ÉVÉNEMENT GAGNANT
SUR TOUTE LA LIGNE

COUPÉ 1998



BERLINE 1998



208$*
par mois, location 48 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

GARANTIE 5 ANS • 100 000 KM

ou 4,8%**
SUR FINANCEMENT D'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS SUR TOUTES LES CIVIC 1998 NEUVES EN INVENTAIRE.

*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur le coupé Civic DX 1998 (modèle EJ612W) ou la berline Civic LX 1998 (modèle EJ653W) neufs en inventaire. Échange ou comptant de 1 825 $, la première mensualité et un dépôt de garantie de 250 $ sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 $ le kilomètre excédentaire. **Programme de financement de H.C.F. l. à 4,8 % offert à l'achat de tout modèle Civic 1998 neuf en inventaire pour des termes de 24, 36, 48 ou 60 mois. Exemple de financement : 20 000 $ au taux annuel de 4,8 % = 458,77 $ par mois pendant 48 mois. Coût de l'emprunt : 2 020,96 $; coût total : 22 020,96 $. Un versement initial pourrait être exigé. Transport et préparation (850 $), taxes, assurance et immatriculation en sus. Offres d'une durée limitée. Sujet à l'approbation du crédit. Photos à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

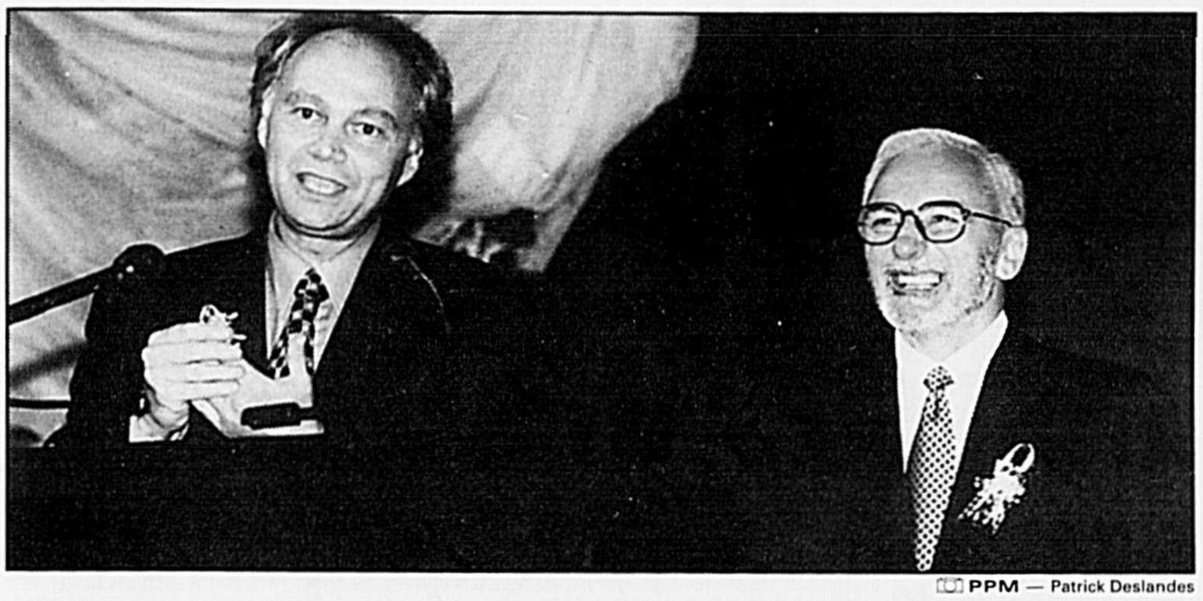
HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION.

L'UQROP et les Vergers d'Émilie sont des lauréats!

■ JEAN-MARIE FONTAINE

L'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie (UQROP), de Saint-Jude, et les Vergers d'Émilie, de Rougemont, ont été reconnus lors de la treizième présentation des Grands prix du tourisme de la Montérégie à l'Hôtel Gouverneur. Les 365 convives ont également eu la chance de rire, puisque l'animation de la soirée avait été confiée à l'humoriste Yvon Deschamps. Ce dernier n'a pas manqué de faire un clin d'oeil à la fameuse tempête de pluie verglaçante en déclarant que la Montérégie n'avait pas lésiné sur les moyens pour s'attirer tous les réflecteurs en coupant la lumière.



PPM — Patrick Deslandes

David Cliche, ministre délégué au tourisme, a rehaussé de sa présence la présentation des treizièmes Grand prix du tourisme de la Montérégie à l'Hôtel Gouverneur, et Yvon Deschamps, animateur de la soirée, a déridé les convives en quelques occasions.

En lice dans les catégories développement/innovation touristique et le tourisme durable et responsable, l'Union québécoise a été reconnue dans cette dernière catégorie par les membres du jury.

Entouré de proches collaborateurs sur la scène, Guy Fitzgerald a reconnu avoir vécu de très grandes émotions. «C'était émouvant parce que la réalisation du projet de Saint-Jude a nécessité pas moins de 4 500 heures de bénévolat et d'énergie. De recevoir ce prix sur la scène en présence de l'équipe était symbolique, parce que tout le monde est important au sein de notre organisation. Je me suis toutefois ressaisi assez rapidement».

L'âme de l'UQROP a confié que le tourisme durable et responsable épousait parfaitement la philosophie de son organisme. «L'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie repose sur le partenariat. Il serait irréaliste pour un homme seul de réaliser un tel projet. Pour un organisme comme le nôtre, la présence de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal qui nous offre des locaux et des services, est inestimable. L'aspect opérationnel est toujours un poids pour un organisme comme le nôtre».

Le Dr Fitzgerald est évidemment fier du développement du site à Saint-Jude. «Nous avons initié un projet pilote en 1996 et l'an dernier, nous avons déplacé le double de visiteurs. Cette reconnaissance régionale fera boule de neige puisqu'elle nous assurera une plus grande visibilité. C'est d'autant plus agréable que ce gala se tient à Saint-Hyacinthe, le centre nerveux de l'UQROP. J'espère que cette reconnaissance développera un sentiment d'appartenance».

Maud Trioreau qui anime les présentations estivales à Saint-Jude, était également d'avis que le projet de Saint-Jude cadre harmonieusement avec le tourisme durable et responsable. «Ce prix correspond aux objectifs de l'UQROP. Je souhaite que ce prix nous donne une grande poussée et que beaucoup de gens se déplaceront durant notre troisième année».

L'animatrice a précisé que les infrastructures avaient été épargnées par la pluie verglaçante, mais que le personnel aurait beaucoup de branches à ramasser dans le boisé.

Les Vergers d'Émilie ont pour leur part mérité le prix spécial du jury. «Cette reconnaissance dépasse tout ce que j'aurais pu espérer. Nous y mettons du coeur en entreprise, parce que nous travaillons avec passion. J'entends partager ce prix avec mes employés», a commenté Martine Guilmain.

Ministre délégué au Tourisme, David Cliche avait une bonne nouvelle pour les producteurs de vins et de cidres de la Montérégie au lendemain du budget. De fait, les producteurs de 1 500 hectolitres et moins par année et dont les ventes sont inférieures à 200 000$, n'auront plus de taxes à payer.

Le président du jury, Richard Dubois, a souhaité que tous se fassent un point d'honneur de s'identifier d'abord comme Montérégien, avant d'être Québécois et Canadien.



PPM — Patrick Deslandes

Richard Desmarais et Richard Dubois, membres du jury; Marie-Paule Beauregard, responsable de la préparation du dossier; Martine Guilmain, des Vergers d'Émilie; Claude Marchesseault et Mario Allaire, membres du jury, ont été regroupés après la remise du prix coup de coeur du jury aux Vergers d'Émilie de Rougemont pour l'exceptionnelle réussite sur les plans touristiques et économiques.



PPM — Patrick Deslandes

L'équipe de l'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie a décroché le prix dans la catégorie tourisme durable et responsable. Le Dr Guy Fitzgerald a reçu son coq des mains du ministre délégué au tourisme, David Cliche, en présence de ses précieux collaborateurs. Déc·rné pour une première fois, ce prix récompense les efforts accomplis dans la préservation de l'environnement et la promotion de l'écotourisme. Le jury a reconnu les actions de l'UQROP pour la sauvegarde de la faune et sa politique d'information du public.

Vaut mieux en rire



ERRATA

VEUILLEZ NOTER CE QUI SUIT AU SUJET DU CAHIER D'ANNONCES 314 INTITULÉ «CÉLÉBREZ LE PRINTEMPS».

PAGE 3: ARTICLE 2: PATINS À ROUES ALIGNÉES, JR (84-7400X).
LE CAHIER INDIQUE: COUR. 29,99, SOLDE 22,49 LA PRE,
RABAIS 25%.
IL DEVRAIT INDIQUER: COUR. 27,99, SOLDE 22,99 LA PRE,
RABAIS 19%.
PAGE 3: OEUF EN CHOCOLAT, 99-1894 (COMPRIS DANS 99-0268X).
CET ARTICLE N'EST PAS OFFERT PENDANT CE SOLDE.
PAGE 9: ARTICLE 7: LAMES TOURNEVIS 58 PCES (54-3655-6).
LE CAHIER INDIQUE: 58 PIÈCES.
IL DEVRAIT INDIQUER: 57 PIÈCES.

VEUILLEZ NOUS EXCUSER DES INCONVÉNIENTS QUE CECI PEUT VOUS CAUSER.

cnote314/98 Cahiers d'annonces français et bilingues

0249150



René Chicoine, l'expert en cinéma-maison chez MS AUDIO maintenant affilié au grand réseau DUMOULIN.

Les stars ne sont pas toutes à Hollywood!

Pourquoi René Chicoine est-il considéré comme une star chez MS AUDIO, maintenant affilié au grand réseau DUMOULIN?
Est-ce parce que c'est lui qui s'occupe du CINÉMA.... maison?
Est-ce parce que c'est lui qui possède le plus grand choix à Saint-Hyacinthe en cinéma-maison, tel: SONY, TECHNICS, JVC, PIONEER ELITE, DENON, NAD?
Est-ce parce qu'il est le seul à avoir des salons d'écoute qui permettent de comparer les marques entre elles?
Oui, c'est un peu à cause de tout ça, mais c'est surtout parce que c'est un gars super sympathique, qui connaît son affaire en matière de cinéma-maison.
Venez rencontrer notre star à nous, René Chicoine.

ms audio ÉLECTRONIQUE
Dumoulin branché sur l'électronique et l'informatique

2487 Ste-Anne
Saint-Hyacinthe

773-7353

1ER PRIX
meilleure équipe de vente au Québec
COMMERCE AU DÉTAIL
Dumoulin
ÉLECTRONIQUE (MS AUDIO)
GRAND PRIX PIERRE PÉLADEAU

0249344

Réseau routier

Québec investit 6,4 millions $ et ce n'est toujours pas assez

■ ROGER LAFRANCE

Le ministère des Transports du Québec investira pas moins de 6,4 millions $ cette année dans son réseau routier de la région de Saint-Hyacinthe.

Si cet investissement est supérieur aux années précédentes, il est encore trop peu élevé pour combler tous les besoins exprimés dans la région, comme n'ont pas manqué de le souligner plusieurs maires présents lors de cette annonce au bureau du député Léandre Dion.

«Une étude du ministère a établi qu'il faudrait investir 644 millions $ chaque année pour réparer les routes du Québec, a expliqué le directeur régional du ministère des Transports, Daniel Filion. Cette année, c'est la première fois qu'on atteindra ce montant et ça devrait se maintenir au cours des prochaines années. Les pires années sont derrière nous.»



PPM — Patrick Deslandes

Le député Léandre Dion et le directeur régional du ministère des Transports, Daniel Filion, ont annoncé les projets qui seront réalisés en 1998.

La réfection de la route 231 à Saint-Damase constitue le projet le plus important dans la région. Le ministère investira 1,9 million $ pour reconstruire cette route sur une distance de 4,6 km à partir des limites de Rougemont.

Le ministère injectera également 1,5 million $ pour la route 235 à Saint-Barnabé et Saint-Thomas d'Aquin. Les travaux débuteront à la route 137 et s'étendront sur une longueur de 2,9 km.

L'autoroute 20 fera aussi l'objet d'investissements importants. En direction est, le ministère posera une nouvelle couche d'asphalte entre la sortie centre-ville (sortie 130) et la route 116 (sortie 141). L'investissement est de 1,2 million $.

Le ministère effectuera également des travaux à différents ponts et à quelques tronçons de route, dont le rang du Cordon à Saint-Damase. Il installera des feux de circulation à l'intersection de la rue Des Seigneurs et de la route 137, dans le secteur Saint-Joseph.

Des maires déçus

Plusieurs maires présents se sont dits déçus de ne pas retrouver certaines demandes qu'ils acheminent depuis nombre d'années au ministère des Transports.

«Pour Sainte-Rosalie, vous investissez 800 000 $, mais c'est sur l'autoroute 20. Il n'y a rien dans la municipalité», a commenté Léon Plante, du Village de Sainte-Rosalie. La municipalité demande depuis longtemps de refaire les rues Du Centre, De l'église et l'intersection de la rue Du Centre et de la route 116.

Le maire de Saint-Liboire, Paul Laplante, a parlé du rang Saint-Édouard qui est dans un triste état. «Nous avons multiplié les résolutions depuis longtemps, a-t-il indiqué. C'est une priorité pour nos citoyens.»

La route 137 entre Saint-Hyacinthe et Saint-Dominique fait également partie des cas problématiques. «Il y a des crevasses au milieu de la route où on peut placer notre main à l'intérieur», de noter Germain Lagacé.

Devant toutes ces demandes, Daniel Filion a indiqué qu'en augmentant les budgets de réfection, il sera possible de réparer les routes les plus prioritaires et de faire face ensuite aux autres besoins exprimés. Évidemment, si d'ici là les routes tiennent le coup.

Dans nos municipalités

Sainte-Hélène

Le conseil municipal de Sainte-Hélène a autorisé un montant de 3 000 $ pour une activité en l'honneur des bénévoles qui ont oeuvré lors des mesures d'urgence mises en place à la suite de la tempête de pluie verglaçante de janvier.

Pourquoi ne pas restaurer l'ex-Pomme Rouge?

■ ROGER LAFRANCE

- Bernard Lajoie

Pourquoi faudrait-il détruire l'édifice de l'ex-Pomme Rouge alors qu'on pourrait tout simplement le restaurer?

C'est la question que soulève Bernard Lajoie, un restaurateur en bâtiments de Sainte-Hélène. Celui-ci s'oppose au projet présenté par l'architecte Guy Courchesne, à la demande de la Ville de Saint-Hyacinthe, pour revitaliser la rue Saint-Denis, face au Marché-Centre.

Il propose plutôt de restaurer l'édifice où logeait l'ex-Pomme Rouge et de lui redonner son cachet d'autrefois. Cet édifice abritait au début du siècle un hôtel, l'Hôtel Nouveau-Canada, lequel avait fière allure comme on peut le constater sur une photo d'époque soumise par M. Lajoie (voir ci-contre).

De l'autre côté de la rue Saint-Denis, là où se trouvait Jeans Plus avant l'incendie de décembre 1996, il propose la construction d'un édifice qui rappellerait l'architecture du même hôtel.

«Les deux édifices formeraient une symétrie impeccable semblable à celle appliquée dans d'autres centres-villes européens et américains bien conservés, soutient Bernard Lajoie dans un document remis au COURRIER. Une telle symétrie donne une richesse indiscutable selon les plus vieux principes classiques d'architecture ancienne.»

Évidemment, l'ancien Hôtel Nouveau-Canada est dans un triste état aujourd'hui. Malgré sa désuétude, l'immeuble peut être restauré et sa structure est solide, assure M. Lajoie. «Regardez les murs extérieurs. On ne voit pas une seule lézarde», affirme-t-il.

Sauvegarder le caractère du centre-ville

À son avis, le projet pourrait être rehaussé par la plantation de chênes au centre de la rue Saint-Denis, dont la couleur s'harmoniserait avec la couleur d'origine de l'Hôtel et le vert oxydé du cuivre des toitures. Il propose également l'ajout de bacs à fleurs, de bancs et de tables de style victorien, en plus de l'aménagement d'une fontaine centrale en cascades, pour rappeler le nom de la rue Des Cascades.

«Cette restauration rendrait au centre-ville son élégance victorienne d'antan tout en conservant l'aspect utilitaire des lieux pour les citoyens», rappelle Bernard Lajoie.

Un tel projet serait intéressant pour les touristes en visite à Saint-Hyacinthe et s'inscrirait dans le courant d'idées architecturales en Europe et aux États-Unis. En cela, il constituerait un attrait indéniable pour le centre-ville dont l'architecture se démarquerait du reste de la ville.

«Pourquoi va-t-on en Europe? On va là où l'architecture a été conservée. Ce que je dis, c'est dans les quartiers anciens, gardons nos bâtiments conservés et à ses quartiers neufs, des constructions d'avant-garde», allègue M. Lajoie.

«Dans mon petit village de Sainte-Hélène, la restauration d'une dizaine de maisons dans le vieux quartier de la rue Principale provoque beaucoup d'intérêt chez les visiteurs qui s'attardent, s'arrêtent, photographient et questionnent», souligne-t-il.

À son avis, le débat mérite d'être soulevé avant que l'édifice ne soit détruit. Après, il sera trop tard.





PPM — Patrick Deslandes

Les deux photos ci-contre montrent l'édifice de l'ex-Pomme Rouge aujourd'hui et du temps où il abritait l'Hôtel Nouveau-Canada. Bernard Lajoie propose qu'au lieu de le détruire, on devrait penser à lui redonner son cachet d'antan.

La Marche du Vendredi saint

C'est sur le thème «L'Esprit a soufflé sur nos terres» que se déroulera la traditionnelle Marche du Vendredi saint, le 10 avril, à compter de 18h30 à la Cathédrale.

Soeur Ghislaine Salvail qui signe des billets dans le Prions en Église, assurera la prédication sur ce thème.

À la cathédrale, on parlera de l'Act of God qui était sur bien des lèvres durant le verglas de janvier, puisque c'est bien connu que Dieu a le dos large. Au deuxième arrêt à l'église du Très-Saint-Sacrement, on parle de l'Esprit au coeur de nos amours, des gestes de solidarité, de partage et d'amour.

Enfin, de retour à la Cathédrale, il sera question de l'Esprit qui a soufflé sur nos terres, au coeur de nos espoirs. «Serons-nous les mains de Dieu dans notre vie?»

Un programme de relance économique

pour les gens d'affaires touchés par le verglas



Canada

Ce programme s'adresse aux PME des secteurs commercial, manufacturier, touristique et de services, y compris les coopératives, qui :

- comptent moins de 250 employés ou ont un chiffre d'affaires inférieur à 10 millions $,
- ont subi un arrêt total ou partiel de leurs opérations de plus de huit jours ouvrables attribuable à la tempête de verglas.

Pour en savoir plus, adressez-vous à un comptable membre de l'Ordre des CA, des CMA ou des CGA, composez le 1 800 322-4636 ou contactez nos bureaux de Saint-Hyacinthe (774-7474 ou 774-7887) Saint-Jean-sur-Richelieu (359-9999) Granby (372-6100)

Développement économique Canada
Canada Economic Development
Canada

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA MRC DES MASKOUTAINS

La Passion *de mes clients!*

Programme offert à la demande des commerçants maskoutains

Des STRATÉGIES... pour capter L'INTÉRÊT.
Des IDÉES... pour stimuler les VENTES.
Des INNOVATIONS... pour se DIFFÉRENCIER.

– VOLET 1 –

Session de FORMATION de deux (2) heures pour les commerces maskoutains;
- pour les employeurs: patrons et gérants
- pour les employés: temps plein et partiel

Coût: 15$ (+ taxes) par personne

- possibilité de formation privée pour des groupes d'une même entreprise
- formation adaptée aux besoins spécifiques de l'entreprise
- minimum d'inscription requis

– VOLET II –

Une visite privée de deux (2) heures de votre commerce par un conseiller qui vous écoutera, pourra vous suggérer des idées ou des solutions, sans pour cela porter de jugement.

"GRATUIT"

Pouvez-vous passer à côté de cette chance?

Des formations pour VOUS, dans votre MILIEU, adaptées à vos BESOINS RÉELS et données par des gens d'ici. Le succès ne vient pas seul. Il passe par l'action!
- Mettez toutes les chances de votre côté et inscrivez-vous dès aujourd'hui.

Contactez madame Lynda Dubé:
799-5336

SIDAC CENTRE-VILLE SAINT-HYACINTHE
Développement des ressources humaines Canada
Galeries ST-HYACINTHE
Ville de Saint-Hyacinthe
BANQUE ROYALE
BANQUE NATIONALE
Samson Bélair Deloitte & Touche

AVIS AU PUBLIC

Pour faire place à la

AVENTURE ELECTRONIQUE

nouvelle sélection 1998-99

AVENTURE ÉLECTRONIQUE DOIT SE DÉBARRASSER DE TOUT SON INVENTAIRE

TOUT DOIT SORTIR

«À TOUT PRIX»

AVANT LE SAMEDI 11 AVRIL, 17 h.

demain	vendredi	samedi
9 h. à 21 h.	9 h. à 21 h.	9 h. à 17 h.

à notre magasin de

St-Hyacinthe SUPERMAGASIN

2125 boul. Casavant O.
(514) 771•2125

Deux lectures du budget Landry

(J.V.) La lecture d'un budget n'est jamais passionnante ou excitante, sauf si on met ses lunettes partisanes pour mieux y voir. C'est ce qu'ont fait le député péquiste Léandre Dion et la présidente de l'association libérale, Lise Lemonde.

Léandre Dion, enthousiaste

Pour le représentant de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale, l'annonce de la fondation de l'Institut de recherche et de Développement en agroenvironnement dans la technopole de Saint-Hyacinthe, a de quoi réjouir. «C'est une clé de développement dans un secteur des plus prometteurs pour l'avenir. Ça devrait développer l'emploi pour les gens du milieu».

M. Dion souligne aussi la somme de 182 M$ qui sera dépensée pour les jeunes et l'aide aux familles de 50 M$, entre autres dans les services aux garderies. M. Dion rappelle que ce budget s'inscrit dans un cadre de diminution des transferts fédéraux.

Le communiqué ne mentionne toutefois pas les transferts de Québec aux municipalités. Mais M. Dion voit dans ce budget une façon de développer une économie dynamique et «conviviale».

Lise Lemonde, déçue

Pour la présidente de l'association libérale de Saint-Hyacinthe, le budget Landry ne fait rien pour réduire les impôts et améliorer les services d'éducation et de santé. Il vise le déficit zéro «en s'acharnant» sur les citoyens et en pelletant son déficit dans la cour des autres administrations.

Mme Lemonde n'est guère impressionnée par un budget qui promet de créer 5 000 emplois pour les jeunes alors qu'il s'est perdu 15 000 emplois en 1997 pour cette catégorie de personnes.

Enfin, le communiqué de l'Association libérale dénonce la décision de reporter à plus tard les mesures d'allègement fiscal pour les petites et moyennes entreprises.

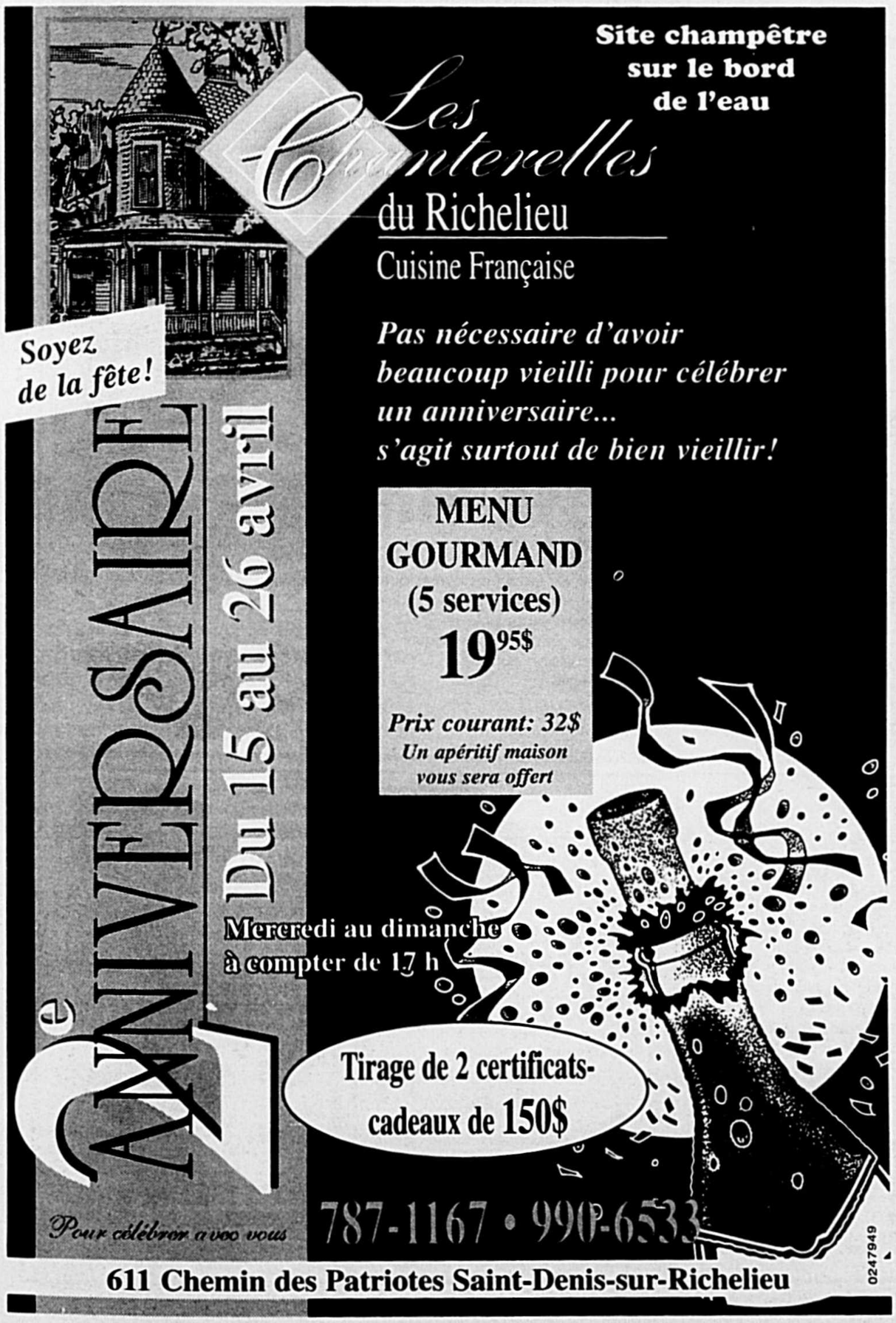
Réouverture des dépôts de matières recyclables

Les dépôts de matières recyclables de Saint-Hyacinthe et d'Acton Vale ouvriront leurs portes le 18 avril prochain pour une nouvelle saison.

Les deux dépôts sont ouverts les samedis seulement, de 8 h30 à 16 h30, et sont accessibles gratuitement pour les résidants des municipalités membres de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine. Une preuve de résidence est toutefois demandée aux visiteurs.

On peut y déposer les matières suivantes: vêtements, métaux, pneus usés d'autos et de camionnettes, résidus de bois et débris de démolition. Au dépôt de Saint-Hyacinthe, les résidus verts (gazon, feuilles, résidus de jardin) et la brique sont acceptés. Les branches sont toutefois refusées.

Les résidus domestiques dangereux ne sont pas acceptés de même que les matières faisant l'objet de la collecte sélective, telles le papier, le carton, le plastique et le verre.



Une affaire d'équipe

LA FOIRE DE L'EMPLOI

OBJECTIF 450

UNE AVENTURE VIRTUELLE À DÉCOUVRIR...

- Centre Option Avenir inc.
- Centre des ressources humaines Canada de Saint-Hyacinthe
- Chambre de Commerce de la MRC des Maskoutains
- Centre local de développement de la MRC les Maskoutains
- Le Courrier de Saint-Hyacinthe
- Carrefour Jeunesse Emploi Maskoutain
- Cégep de Saint-Hyacinthe
- Institut de technologie agro-alimentaire
- Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal
- Commission scolaire de Saint-Hyacinthe
- Centre local d'emploi

Pour en savoir davantage, surveillez Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Les résidants de Saint-Pie peuvent consommer l'eau

■ ROGER LAFRANCE

À 14 heures hier après-midi (mardi), la municipalité de Saint-Pie a enfin pu lever l'interdit de consommer l'eau en provenance de son lac sur le mont Yamaska.

Depuis plusieurs jours, la municipalité effectuait deux tests quotidiens de son eau. Hier après-midi, elle obtenait l'assurance que son eau répondait à toutes les normes gouvernementales, notamment en ce qui a trait à la turbidité.

Les travaux de réparation à la digue du lac ont été complétés au milieu de la semaine dernière, ce qui lui avait permis de réalimenter les résidants du réseau d'aqueduc de la Paroisse. Toutefois, ces derniers ne pouvaient consommer l'eau potable puisqu'elle ne répondait pas à certaines normes de qualité.

Aucune restriction n'avait cependant été imposée aux autres clients desservis. Leur eau potable provenait plutôt du réservoir de la municipalité situé au village, lequel était alimenté par des camions-citernes en provenance de Saint-Hyacinthe et de Granby. De même, une partie du village est alimentée par la conduite d'aqueduc de Paroisse Notre-Dame.

Toute cette situation a été causée lorsque la digue retenant les eaux du lac a lâché en raison de la crue soudaine des eaux, le 29 mars dernier. Du coup, le lac s'est alors vidé en partie, descendant d'au moins une quinzaine de pieds. En dévalant la pente de la montagne, l'eau a arraché une partie de la conduite en plus de causer des dommages importants aux routes et aux propriétés situées plus bas.



PPM — Patrick Deslandes

Les réparations à la digue ont été complétées au milieu de la semaine dernière. Toutefois, l'eau en provenance du lac ne pouvait être consommée jusqu'à hier après-midi où la municipalité de Saint-Pie a levé l'interdit.

Des correctifs nécessaires

«C'est toujours quelque chose qui nous tient sur le qui-vive», confiait la semaine dernière le maire du Village, Gaétan Adam, en parlant de l'alimentation en eau.

Le conseil a l'intention d'apporter des correctifs dès les prochaines semaines à son système de captage d'eau. Actuellement, l'eau s'écoule par un ruisseau jusqu'à un réservoir où une conduite la capte et l'achemine au poste de chloration. On envisage donc d'installer un tuyau directement au lac, ce qui résoudrait les problèmes de turbidité.

Le projet était déjà prévu mais il sera devancé en raison du bris à la digue. Il devrait nécessiter des frais de 20 000 $.

Mais dans un avenir plus ou moins rapproché, les élus ont l'intention de se pencher sur toute la question de l'alimentation en eau et sur les solutions de rechange possibles. On devra notamment se pencher sur la possibilité de se relier à la Ville de Saint-Hyacinthe, à partir du réseau d'aqueduc de Paroisse Notre-Dame.

«Nous avons toujours eu assez d'eau, de confier M. Adam, mais nous sommes toujours à la merci des phénomènes de la nature.»

Le Camp de santé lance sa campagne de financement

■ ROGER LAFRANCE

Le président de JEFO International, Jean Fontaine, a accepté la présidence d'honneur de la campagne de financement du Camp de santé de Saint-Hyacinthe.

Le Camp de santé permet à 70 jeunes de Saint-Hyacinthe de passer deux semaines dans un camp de vacances de l'Estrie, le Camp Boisjoly, propriété du Séminaire de Saint-Hyacinthe.

Le Camp de santé s'adresse à des jeunes provenant de milieux défavorisés, du point de vue économique, social ou affectif. Par le camp, on veut ainsi leur faire découvrir de nouvelles valeurs.

C'est d'ailleurs à cause des valeurs que transmet le Camp de santé que Jean Fontaine a accepté d'être le porte-parole de l'organisme cette année.

«Tous les parents n'ont pas les ressources suffisantes pour offrir à leurs enfants un séjour en camp d'été, déclare-t-il. Ils y trouveront joie de vivre et discipline et leur souhait, devenu réalité, leur permettra de constater que la chance peut leur sourire eux aussi.»

Pour le président du Camp de santé, Rénald Duchesneau, l'organisme permet souvent à ces jeunes de retrouver confiance en leurs moyens, de prendre leur place dans la société et de devenir plus tard des citoyens responsables.

Benoit Lussier connaît bien le Camp Boisjoly, pour y avoir été campeur puis moniteur. Depuis trois ans, il occupe le poste d'agent de projet et de coordonnateur à l'entretien.

«J'ai vu des jeunes s'ouvrir au monde, a-t-il confié. Le jeune qui vient au camp veut se sentir important, être considéré. Il veut apprendre et s'améliorer.»

La campagne de financement vise un objectif de 25 000 $, auprès des entreprises, des professionnels et de citoyens. Il en coûte 200 $ pour permettre à un jeune de vivre une semaine au Camp de santé.

BUREAU EN GROS
Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt

DES BAS PRIX SUR LES APPAREILS DE BUREAU CHAQUE JOUR !

brother.
CENTRE MULTIFONCTIONNEL MFC 1770 À PAPIER ORDINAIRE
• 5 en 1 : copieur, imprimante, scanner, télécopieur et télécopieur PC
• Mémoire de 512 Ko
• 60 compositions automatiques
• Capacité de 200 feuilles de format lettre/légal
• Alimentation auto de 20 pages
• Sonnerie distincte
479,99
38176

Si vous trouvez un prix inférieur ailleurs, apportez-nous l'annonce. Nous vous offrirons l'article au même prix ET nous vous rendrons 55 % de la différence sous forme de crédit ! (Crédit maximum : 55 $). Demandez-nous des détails !
L'ULTIME GARANTIE DE PRIX 155 %
Ed Harsant

brother.
CENTRE MULTIFONCTIONNEL LASER MFC4550+
• 5 en 1 : télécopieur, imprimante, scanner, télécopieur PC et copieur
• Compatible avec Windows NT Workstation 4,0
• Mémoire expansible de 512 Ko
• 60 compositions automatiques
• Capacité de 200 feuilles de format lettre/légal
• Alimentation auto de 30 pages
999,99
40716

brother.
CENTRE MULTIFONCTIONNEL MFC7000FC COULEUR
• 6 en 1 : imprimante couleur, copieur couleur, scanner couleur, télécopieur à papier ordinaire, télécopieur couleur PC et centre de messages
• Logiciels variés
• Centre de messages numériques
• Téléphone à haut-parleur bidirectionnel
• Mémoire expansible de 2 Mo
• 80 compositions automatiques
• Alimentation auto de 30 pages
999,99
40095

VTECH
TÉLÉPHONE SANS FIL 910 ADL 900 MHz
• Balayage auto des canaux
• Sécurité numérique à 100 %
• Fonction télésignal
119,99
38257

TÉLÉPHONE SANS FIL 2-9920 900 MHz
• 30 canaux à balayage auto
• Réduction du bruit Compander
• Mémoire de 10 nos
129,99
40601

VTECH
TÉLÉPHONE SANS FIL 912 ADL 900 MHz
• Afficheur alpha/numérique
• Fonction télésignal
• Chargeur de pile intégré
• 10 compositions abrégées
149,99
39398

SONY.
TÉLÉPHONE SANS FIL SPP-930 900 MHz
• 7 heures de conversation/mise en attente de 7 jours
• Canaux auto
199,99
40784

DATE DE PARUTION : 8 APRIL 1998

▶BROSSARD 6555, boul. Taschereau ▶DORVAL 3165, boul. des Sources ▶GREENFIELD PARK 3344, boul. Taschereau ▶LASALLE 7214, avenue Newman ▶LAVAL 1600, boul. le Corbusier / 3055, boul. le Carrefour (carrefour Laval) ▶STE-HYACINTHE 3700, boul. Martineau Ouest ▶POINTE-CLAIRE 365, boul. Brunswick (derrière Fairview) ▶ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 1000, boul. du Séminaire ▶ST-LAURENT 3660, boul. Côte-Vertu ▶ST-LÉONARD 6800, rue Jean-Talon est / 4625, rue Jean-Talon est ▶MONTRÉAL 301, St-Antoine ouest (à l'angle de Bleury) / 1035, rue du Marché-Central
HEURES D'OUVERTURE : LUN. À VEN. 8 h à 21 h SAMEDI 9 h à 17 h DIMANCHE 11 h à 17 h
SITE WEB http://www.bureauengros.com
LIVRAISON GRATUITE LE LENDEMAIN
Téléphone : 1-800-665-6696
Télécopieur : 1-800-867-2366

CLAUDE JOYAL INC.
En progression constante depuis 1962
Saint-Guillaume Tél.: (819) 396-2161
Saint-Denis Tél.: (514) 787-2105
Stanbridge Station Tél.: (514) 296-8201
CASE IH
0235604

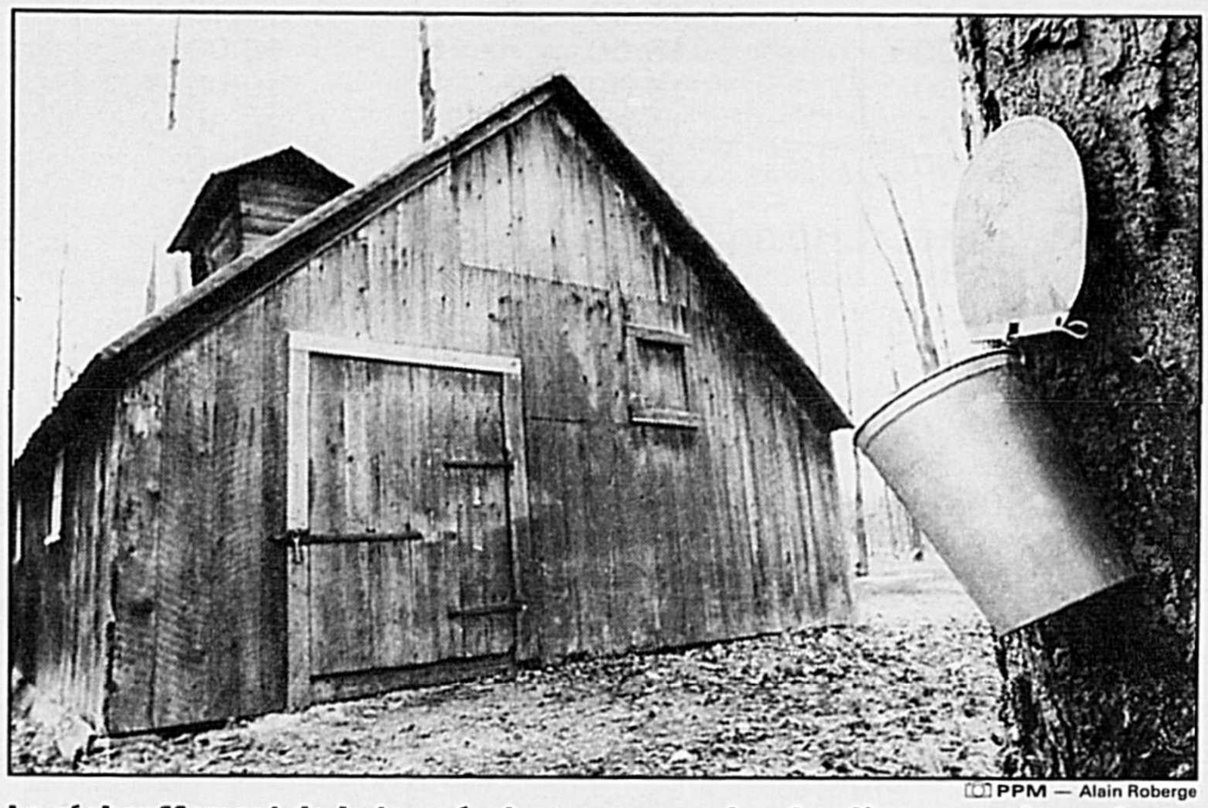
Après la pluie verglaçante de janvier

Les acériculteurs ont à composer avec une étrange saison!



Jean-Marie Fontaine

Terminée ou pas la saison pour les acériculteurs? Le réchauffement de la température au cours des deux dernières semaines et la pluie printanière n'ont aucunement aidé la cause des producteurs de sirop d'érable, durement éprouvés au mois de janvier par la pluie verglaçante. Toutefois, les propriétaires d'érablières commerciales font de bonnes affaires, parce que les gens aiment toujours autant déguster des mets de cabane à sucre. Certains conservent toujours l'espoir que la saison se prolongera avec un refroidissement.



PPM — Alain Roberge

Le réchauffement de la température au cours des dernières semaines n'a aucunement aidé la cause des acériculteurs, qui ont vu leur production baisser sérieusement. Les plus optimistes fondaient beaucoup d'espoir sur la Semaine sainte, mais les repas de cabane à sucre étaient toujours très populaires.

Retraité, le Maskoutain Arsène Leblanc exploite une petite érablière de 700 entailles à la chaudière, à Saint-Barnabé Sud. «Il faut n'avoir rien à faire, car je n'ai que le tiers de ma production de l'an dernier de récoltée. S'il ne gèle plus, la saison est terminée, parce que ça a très peu coulé depuis deux semaines. À la chaudière, nous avons dû faire fondre la glace au début de mars, parce que la température était trop froide. Beaucoup d'érables ont eu des branches brisées et on s'occupe présentement à les ramasser».

Raynald Désorcy, de Sainte-Rosalie, a accueilli le ministre de l'Agriculture, Guy Julien, en tournée régionale pour constater l'ampleur des dégâts dans les érablières en janvier dernier. Mme Désorcy a qualifié la présente saison de très moyenne. «Nous avons entaillé nos 4 000 poteaux et ils ont coulé, parce que la sève était dans les érables. Qu'en sera-t-il l'an prochain? Depuis la tempête, il y a eu beaucoup de travail abattu, parce qu'il a fallu réparer la tubulure. Nous avons aussi bénéficié de main-d'oeuvre, grâce au programme destiné à nous aider. Présentement, ça ne coule pas, parce que la température est trop douce».

Gilles Martin, de l'Érablière Martin de Sainte-Cécile-de-Milton, a fait son deuil de la présente saison. «Les experts m'ont recommandé de ne pas entailler mes 5 000 érables, parce que les dommages étaient évalués à 83 %. J'ai entaillé pour le plaisir 4 érables que j'ai choisis et la sève a coulé passablement. C'est une saison médiocre, mais je suis heureux de constater la réaction des gens parce qu'ils sont nombreux à se rendre à la cabane. Il n'y a rien de changé pour les repas de cabane, car des amis de Saint-Joachim et de Roxton m'approvisionnent et ils ont une bonne qualité de sirop. Si nous avons un été sec, nous subirons d'énormes pertes, mais si l'été est normal, nous récupérerons plusieurs érables, même si nous ne pourrons pas tous les entailler. Présentement, nous nous affairons au ramassage des branches».

Au Pavillon de l'Érable, à Saint-Jude, Marielle Therrien a confié que la clientèle était toujours aussi fidèle. «Nous avons 1 400 entailles, à la chaudière, et ça a coulé pas mal, mais le réchauffement de la température fait que ça ne coule plus. Ça va cependant super bien pour les repas».

Louis Tremblay, de l'Érablière les Quatre feuilles de Rougemont, a qualifié la saison de désastreuse, mais il n'a pas lancé la serviette. «Nous n'avons pas bénéficié de la première coulée, parce que nous n'étions pas prêts et nous nous sommes limités à entailler uniquement 1 600 de nos 3 000 érables. Nous avons seulement 60 gallons de sirop de fait et nous aurions dû espérer 175 gallons. Je suis d'un naturel optimiste et si je me fie à mon beau-père de 74 ans, nous ferons encore du sirop pendant la Semaine sainte. D'ailleurs, nous avons produit une qualité exceptionnelle de sirop lors de la première récolte, mais il sera dorénavant plus foncé à la suite du temps doux que nous avons connu. Nous avons eu assez de trouble depuis le début de l'année, mais curieusement sur notre flanc de montagne, nos érables ont été moins sévèrement touchés que du côté de Saint-Damase. En janvier, nous avons perdu un mois de réservation et en terme d'impact ce fut énorme, mais j'ai repris un bon rythme de croisière au niveau de l'achalandage. Nous pouvons cependant accueillir 600 personnes, le double de l'an passé, et nous poursuivrons la saison jusqu'à la fin d'avril. Nous maîtrisons très bien la technique du retroussage de manches».

Depuis le mois de février, les acériculteurs du triangle de glace auront effectivement dû se retrousser les manches, mais les efforts investis ne se seront pas traduits très positivement jusqu'ici, Dame Température refusant de collaborer.

Martial Dansereau et France Charland quittent

Gilles Cardinal prend la direction générale de Comax

■ JEAN-MARIE FONTAINE

L'assemblée générale de Comax se déroule aujourd'hui au Domaine de l'Érable à Sainte-Rosalie. Elle aura un cachet particulier puisqu'elle coïncidera avec la première sortie officielle devant les membres, du nouveau directeur général, Gilles Cardinal. À l'emploi de Comax depuis vingt ans, M. Cardinal prend la relève de Martial Dansereau qui a remis sa démission le 23 mars dernier. Dans un geste de solidarité, la secrétaire générale, France Charland, a imité son grand patron.

«Les deux parties ont convenu de se séparer dans les meilleurs intérêts de Comax. Des divergences de vision et un conflit au sein du personnel sont à l'origine du divorce qui s'est fait dans des règles raisonnables», a déclaré Réal Laflamme, président de Comax.

M. Dansereau était à l'emploi de la coopérative agricole de Sainte-Rosalie depuis 22 ans et il assumait la direction de l'entreprise depuis neuf ans. Quant à Mme Charland, elle était à l'emploi de Comax depuis six ans.

Évidemment, plusieurs rumeurs ont circulé au cours des derniers jours et M. Laflamme a vite fait de rabrouer la Dame qui a toujours la langue bien pendue. «Il faut faire taire les mauvaises langues immédiatement, parce que M. Dansereau et Mme Charland sont foncièrement de bonnes personnes et je ne veux surtout pas noircir leur réputation. Le climat de travail se détériorait en raison des différends. Dans une entreprise, il est prioritaire que tout le monde tire dans le même sens, afin qu'elle poursuive son développement».

Dans son franc-parler habituel, le président de Comax a dit que des circonstances font que des actions doivent être posées dans les meilleurs intérêts des deux parties. «Je leur souhaite bonne chance dans leur cheminement de carrière».

Gilles Cardinal est en pays de connaissance puisqu'il oeuvre au sein de Comax depuis deux décennies. Selon M. Laflamme, il était le candidat tout désigné pour prendre la succession puisqu'il a occupé de nombreux postes. «Il a fait le tour de Comax: tantôt directeur de Celubec, tantôt directeur de la division d'approvisionnement à la ferme, avant de retourner à la direction de Celubec après le départ de M. Clavel pour la Fédérée. Gilles occupait un poste stratégique, puisque le chiffre d'affaires de Celubec au cours du dernier exercice a été de 34 millions $. Heureusement, nous ne sommes pas à une période cruciale de l'année pour dénicher le prochain directeur de Celubec. Nous allons nous y attarder après l'assemblée générale».



PPM — Patrick Deslandes

À l'emploi de Comax depuis vingt ans, Gilles Cardinal s'est vu confier par le conseil d'administration de la Coopérative agricole de Sainte-Rosalie les destinées de l'entreprise depuis peu.

Le président Laflamme n'a pas dévoilé le bilan du dernier exercice de Comax à quelques heures de l'assemblée, mais il a laissé transpirer: «Nous pouvons faire plus. Nous avions connu un excellent début d'année qui laissait présager que nous pourrions dépasser nos espérances, mais la situation dans le porc au cours des trois derniers mois a changé le portrait».

Horaire 1998
des Célébrations des Jours Saints
dans les paroisses de la Zone pastorale de Saint-Hyacinthe

PAROISSE de la ville	JEUDI SAINT 9 avril	VENDREDI SAINT 10 avril	SAMEDI SAINT 11 avril	DIMANCHE DE PÂQUES 12 avril
Assomption	—- 19:15	15:00	19:15	—- 10:15 —- —-
Cathédrale	—- 18:00	15:00	18:00	9:00 —- 11:00 17:00
Christ-Roi	—- 19:00	15:00	19:00	—- 10:00 —- —-
N.-D. du Rosaire	16:15 - 19:30	15:00	19:30	7:30 10:00 11:15 —-
N.-D.St-Sacrement	—- 19:00	15:00	*19:00	8:30 10:30 —- —-
Précieux-Sang (La Prov.)	16:30 —-	15:00	19:15	8:00 10:30 —- —-
Sacré-Coeur	—- 19:15	*10:30 - 15:00 - *19:30	19:15	8:30 10:15 11:30 17:00
St-Joseph	—- 19:15	15:00	19:15	9:00 10:30 —- —-
St-Thomas	—- 19:30	15:00	*19:00	9:00 —- 11:00 —-
Ste-Eugénie (Douville)	—- 19:00	*15:00 - *19:00	19:00	9:00 10:30 —- —-
Ste-Monique	—- —-	—-	—-	—- 10:15 11:15 —-
Ste-Rosalie	—- 19:30	15:00 - 19:30	19:30	9:00 —- 11:00
PAROISSES environnantes				
Acton Vale	—- 19:00	15:00	19:00	*4:30 - 8:30 10:30 —-
La Présentation	—- 19:30	15:00	19:30	8:30 10:30 —-
St-Barnabé Sud	—- 20:00	—-	—-	—- 10:30 —-
St-Bernard	—- —-	15:00	—-	9:00 —- —-
St-Charles	—- —-	15:00	20:00	—- —- 11:00
St-Damase	—- 19:30	15:00 - *19:30	19:30	—- 10:00 —-
St-Denis	—- 20:00	20:00	—-	9:30 —- —-
St-Dominique	—- 19:30	15:00 - 19:30	19:30	—- 10:00
St-Hugues	—- —-	15:00		—- —- 11:00
St-Jude	—- —-	*20:00	19:30	—- 10:30 —-
St-Liboire	—- —-	15:00 - *19:00	19:30	9:30 —- —-
St-Louis	—- —-	—-	—-	9:15 —- —-
St-Marcel	—- 20:00	—-	—-	9:30 —- —-
St-Nazaire	—- 19:30	19:30	19:30	—- 10:00 —-
St-Pie	—- 19:00	15:00	*9:30 - 20:00	—- 10:30 —-
St-Simon	—- —-	—-	20:00	—- —- —-
St-Théodore	—- 19:30	15:00	19:30	9:30 —- —-
St-Valérien	—- 19:30	*18:00 - 19:30	—-	—- 10:45 —-
Ste-Hélène	—- 20:00	—-	17:00	9:00 —- —-
Upton	—- —-	15:00	19:30	—- 10:30 —-

N.B... *N.D.St-Sacrement et St-Thomas: Samedi saint 19h Veillée pascale
*Sacré-Coeur: Vendredi saint 10h30 Chemin de la croix - 19h30 Spécial Vendredi-St
*Ste-Eugénie: Vendredi saint 19h30 Chemin de la croix et Pardon
*Ste-Rosalie: Vendredi saint 19h30 Office
*Acton Vale: Dimanche de Pâques 4h30 Office Eau de Pâques
*St-Damase: Vendredi saint 19h30 Chemin de la croix
*St-Liboire: Vendredi saint 19h Chemin de la croix
*St-Pie: Samedi saint 9h30 Office de la descente aux enfers
*St-Valérien: Vendredi saint 18h Souper de la Faim

MRF
Monuments Roger Fontaine Inc.
(membre de l'association des détaillants de monuments du Québec)



Plus de 200 modèles dans des granits : bleu, rose, noir, gris, rouge
Nous pouvons vous conseiller
...Choisir un monument est une tâche difficile.
Profitez de nos nombreuses années d'expérience.
Plusieurs modèles sont en montre, couvrant une gamme de couleurs et grandeurs de tous prix.
Un certificat de garantie accompagne chaque monument.
Il atteste de la qualité de notre produit et vous protège contre toutes défectuosités.

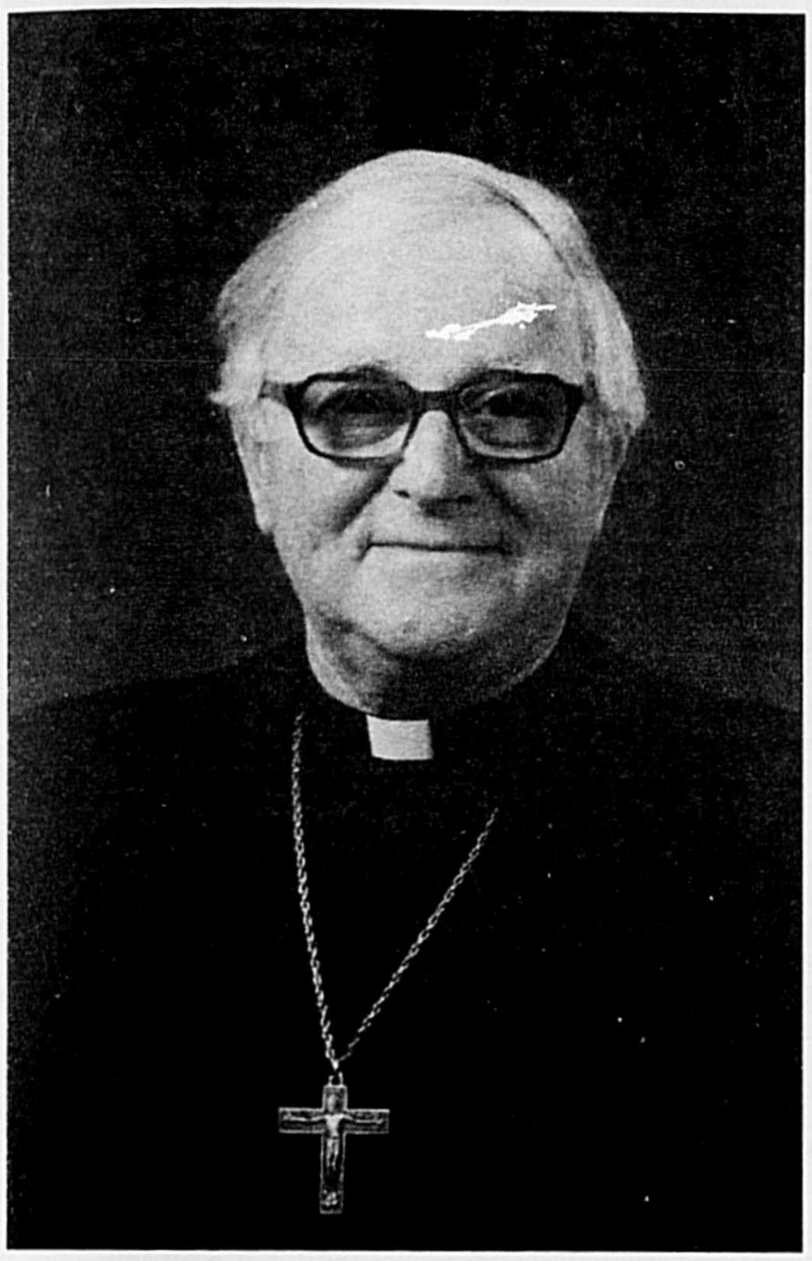
1530 - 1535 Girouard est, Saint-Hyacinthe
Tél.: 514-774-4137

Message de Pâques de Mgr Louis Langevin

Le Dieu de l'impossible

Nous sommes à quelques heures de Pâques. Dans les jours qui précèdent cette grande fête, des tableaux importants de la vie de Jésus vont être célébrés dans nos communautés chrétiennes. Je vous invite à les revivre par la méditation ou la participation aux offices dans vos paroisses. Ici, à Saint-Hyacinthe, la grande marche du Vendredi saint va, une fois de plus, rassembler chrétiens et chrétiennes de la région autour de la croix du Sauveur.

Ce temps de Pâques est un temps où l'expérience de foi des croyants les porte à la rencontre du Dieu vivant, bon et fidèle, qui pardonne sans cesse. Cette expérience nous a peut-être fait connaître un Dieu qui nous étonne au point de nous sembler être le Dieu de l'impossible. Voici certainement la source d'une grande espérance!



C'est un fait que plusieurs parmi nous se sont déjà approchés de Dieu avec confiance, justement avec la conviction que tout lui était possible. Dans ce cas, on a pu tout naturellement lui demander de faire que «nos» vues deviennent «son» possible. En ce sens, on a pu le prier avec soin pour notre succès, notre guérison, nos projets et notre avenir.

On dira parfois à Dieu: «fais que ceci nous arrive» ou encore, comme Jésus, «éloigne de moi cette coupe». Certains, qui sont exaucés, vont attribuer leur succès à leur prière et généreusement communiquer leur recette éprouvée. D'autres, devant l'absence de réponse favorable, chercheront comment trouver la bonne chose à dire ou à faire pour être exaucé!

Mais, si tout est vraiment possible à Dieu, il se pourrait qu'il se garde un espace de liberté pour agir autrement, de manière déconcertante et même contraire à celle que nous attendons de lui. Pourrions-nous lui en vouloir de le faire? Peut-être que oui, puisqu'il nous arrive de reprendre des paroles semblables à celles de Jésus: «pourquoi nous as-tu abandonnés?»

Ce cri exprimant qu'on s'est cru abandonné de Dieu résonne souvent quand on voit la pauvreté qui touche tant de gens, des désastres naturels qui entraînent des difficultés de toutes sortes, des efforts déployés pour améliorer les conditions de vie qui semblent sans lendemain... Dans ce monde éprouvé, Dieu serait-il encore et toujours le Dieu de l'impossible?

Confiance et ouverture à l'impossible

Jésus nous révèle que tout est possible à Dieu dans nos vies, surtout si celles-ci sont marquées par une grande liberté intérieure. La liberté de chercher, avec d'autres, des solutions nouvelles bien plus que de défendre à tout prix «nos» idées. La liberté qui rend capables d'agir en solidarité avec d'autres. La liberté de modifier des positions qu'on voudrait immuables.

Je crois que c'est cette liberté qui fait qu'on choisit de s'abandonner à Dieu et qui rend capable de dire: «que ta volonté soit faite». Ce n'est pas un abandon qui couvrirait élégamment une fuite, une peur ou encore une faiblesse. Mais un abandon entièrement fait de confiance et d'ouverture à l'impossible.

Avec la résurrection de Jésus, Dieu apparaît vraiment comme le Dieu de l'impossible. Il continue de l'être avec nous, au quotidien, quand il nous entraîne sur des voies qu'on n'aurait pas cru habituelles, normales, souhaitables ou possibles. Sur ce chemin, nous sommes toujours en train d'apprendre, comme pendant une panne d'électricité, le manque de lumière permet de découvrir d'autres facettes de la vie et des personnes.

Là se trouve le Dieu de l'impossible. Je nous souhaite de le rencontrer et de partager les fruits de notre rencontre. Avec ce Dieu, Pâques sera joyeux!

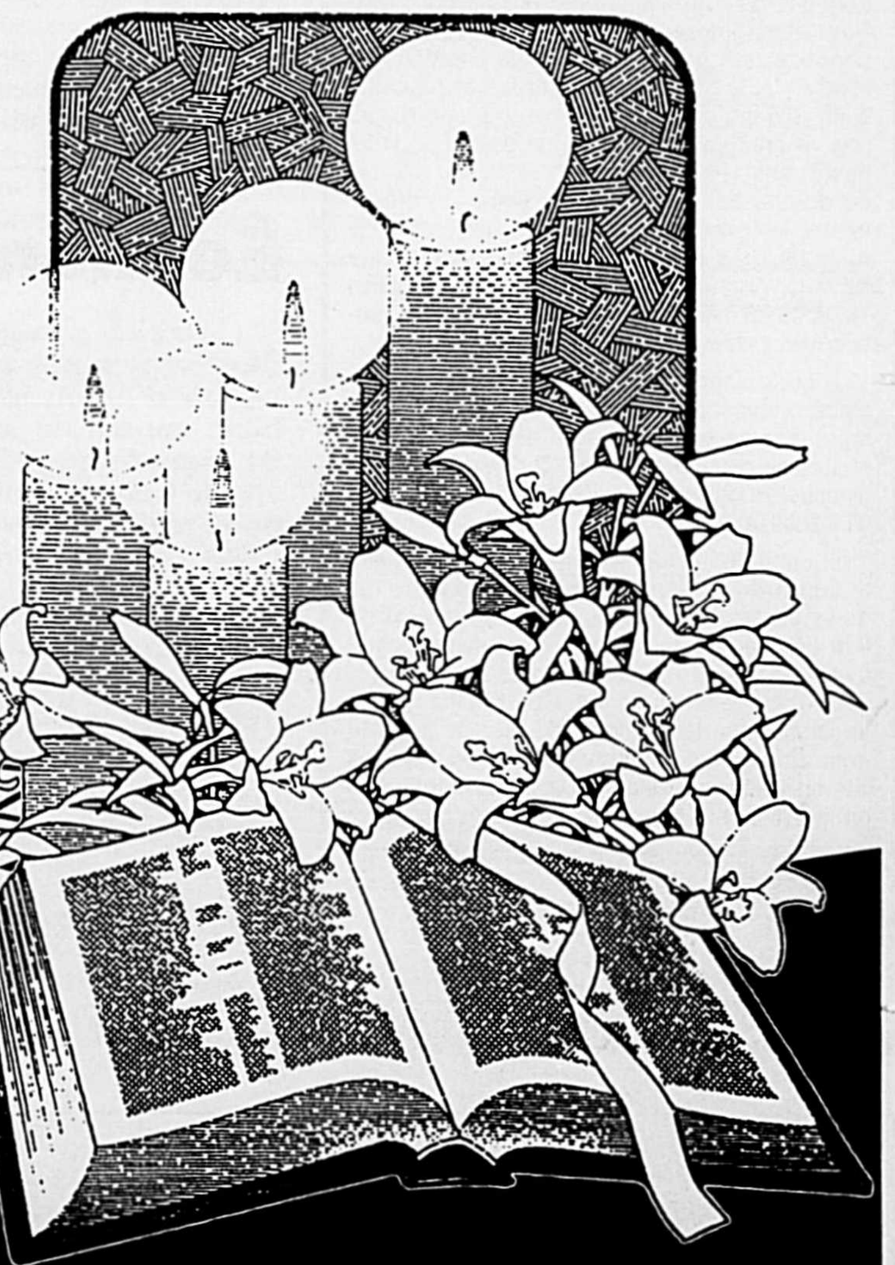
MARCHE DU
VENDREDI SAINT



Vendredi
10 avril 1998
18 h 30 Départ

CATHÉDRALE
de Saint-Hyacinthe
vers l'ÉGLISE
SAINT-SACREMENT
et retour à la
CATHÉDRALE

"L'ESPRIT A SOUFFLÉ SUR NOS TERRES"



CHOCOLAT
DES PÈRES TRAPPISTES
DE PÂQUES

- Encadrements
- Laminages
- Encadrements sur mesures et standard
- Matériel d'artiste
  - Pinceaux
  - Toiles
  - Chevalet
  - Peinture
  - Pastel
  - Aquarelle
  - Volumes
  - Etc...

LA LIBRAIRIE ST-ANTOINE
AGRÉÉE

- Livres religieux
- Grand choix de livres pour enfants
- Souvenirs de première communion et confirmation
- Musique classique et de détente sur cassettes ou disques laser

HEURES D'OUVERTURE:
LUN. MAR. MERC. SAM. 9h00 à 17h00
JEU. VEND. 9h00 à 21h00

On est là depuis longtemps et pour longtemps

1905 PRATTE, SAINT-HYACINTHE, 774-6000


Bernard Forget C.A.
Associé
773-2424

Raymond Chabot Martin Paré
LA FORCE DU CONSEIL
Comptables Agréés - Services conseils
0235603

Groupement des chefs d'entreprise

Réflexion stratégique sur l'actif le plus important: les ressources humaines!



Jean-Marie Fontaine

(J.-M.F.) -«C'est possible d'engager les personnes à long terme dans la réussite de l'entreprise. J'y crois. Pour réaliser ce défi, j'ai besoin d'un temps de réflexion pour m'aider à comprendre ce qui fait qu'une personne s'engage et une autre, moins. Comme chef, j'ai un rôle à jouer pour répondre aux nouveaux besoins de mes employés et susciter leur engagement. L'écoute est un moyen, vous en connaissez bien d'autres...», convie Marcel Thuot, président du Groupement des chefs d'entreprise à l'aube d'un colloque fait sur mesure qui se tiendra à l'Hôtel Gouverneur de Saint-Hyacinthe, le 30 avril prochain.

Cette journée est axée sur une réflexion stratégique de l'actif le plus important dans une entreprise, les ressources humaines.

Ce colloque s'adresse aux chefs d'entreprise qui auront une chance unique de mettre à contribution leur savoir-faire, leur expertise et leurs contacts en partageant leurs expériences.

Incidemment, les chefs d'entreprise auront de quoi se mettre sous la dent, puisqu'une programmation étoffée a été élaborée.

Paul Juneau, président de Accès Capital, donnera le ton à cette journée dès 7 h 30. Après l'ouverture par le président Thuot, les animateurs feront état de la situation dans le développement de l'engagement des ressources humaines au sein des entreprises. Alain Giguère, président de CROP, dévoilera les résultats d'un sondage réalisé auprès de 1 500 travailleurs canadiens sur les attentes et les besoins des employés au Canada.

André Lacoste, vice-président de Bectrol Saint-Hyacinthe, tablera sur la reconnaissance et la valorisation des personnes, la clé pour une entreprise de se démarquer.

La maîtrise du changement constitue un défi d'équipe; mettre le cap sur l'engagement des personnes... de la vision à l'action; la gestion des compétences, une approche mobilisatrice pour l'ensemble de l'équipe; un modèle d'interaction permanente entre les services marketing, de production, d'ingénierie et de recherche et développement se traduisant par une stratégie mettant en valeur les apports humains et ceux des ressources technologiques; vers un contrat relationnel ou un maillage pour améliorer le savoir organisationnel, sont les grands thèmes qu'aborderont les intervenants au cours de ce colloque. En après-midi, un atelier est aussi planifié. Il se veut un temps de réflexion et d'échange sur les nouvelles relations employeur/employé.

De bonnes raisons pour participer à ce colloque du Groupement des chefs d'entreprise? Découvrir les conditions pour qu'une personne s'engage; réaliser que les performances individuelles contribuent à la réussite de l'entreprise; identifier les éléments essentiels du climat propice à l'engagement; définir sa vision de la relation souhaitée avec les employés; entendre des expériences innovatrices au niveau de l'engagement du personnel; faire de nouveaux contacts efficaces pour enrichir le réseau; vivre le plus grand rassemblement de chefs d'entreprise au Québec.

Renseignements additionnels au 1-819-477-7535.

Occupez-vous de vos affaires



Par Jean Chagnon C.A.
associé directeur — RCMP

Québec objectif emploi

Quand le ministre des Finances du Québec s'est levé à l'Assemblée nationale, *il était fier de souligner* que son budget ne comportait aucune hausse de taxes ni d'impôts. En dépit des coûts énormes occasionnés par le grand verglas, la cible de déficit visée à 2,2 milliards de dollars par la Loi sur l'élimination du déficit et l'équilibre budgétaire sera respectée. Dès cette année, un premier surplus des opérations courantes sera atteint; ceci permettra au gouvernement de payer une partie de ses immobilisations et de toujours maintenir le cap vers le déficit zéro pour l'an prochain. Pour la première fois en vingt ans, le gouvernement n'empruntera plus pour payer l'épicerie.

En fait, c'est un budget axé sur le développement de l'économie et la création d'emplois, particulièrement pour les jeunes, avec des montants dégagés de 182 millions de dollars pour eux. Pour atteindre ses objectifs, le gouvernement annonce une mini-réforme de la fiscalité des PME dans le but d'en accroître la compétitivité; cette réforme devrait se traduire par une réduction de près de 225 millions de dollars de leurs impôts et taxes en 2000-2001 et de 300 millions de dollars l'année suivante. Dans un même temps, le Ministre annonce une baisse de 37% de la taxe sur leur masse salariale échelonnée sur deux ans et une réduction, dès le 1er juillet 1999, de 23 millions de dollars de la taxe de vente payée sur leurs achats.

Le gouvernement annonce aussi la mise en place d'Investissement Québec. Cette société agira comme guichet unique des investisseurs auprès du gouvernement du Québec, en matière d'accueil et de soutien au financement de projets d'investissement.

En outre, le gouvernement procède dès maintenant à une réforme comptable majeure qui donne suite aux recommandations du Vérificateur général, modernise des conventions comptables appliquées depuis plusieurs années et règle trois problèmes comptables lancinants: les engagements des régimes de retraite apparaîtront au bilan du gouvernement, le coût de ses immobilisations sera amorti et il présentera désormais des états financiers consolidés.

Enfin, le gouvernement consacrera des sommes additionnelles pour soutenir la culture et les industries culturelles au Québec.

Raymond Chabot Martin Paré
773-2424 LA FORCE DU CONSEIL
Comptables Agréés - Services conseils

Économie: deux étapes marquantes à Acton

(MB) - La Corporation de développement économique de la région d'Acton a déposé le dernier bilan annuel de sa jeune histoire, le 31 mars dernier. La Corpo est morte, vive le Centre local de développement de la région d'Acton!

La Corporation de développement économique laisse derrière elle un héritage intéressant qu'aura à faire fructifier son successeur.

Plus de 116 M $ ont été investis dans le secteur industriel valois sous le règne de la Corporation de développement économique. Aux 60 entreprises manufacturières existantes en 1986 se sont ajoutées 58 nouvelles, dont 20 sont toujours en opération.

Pendant cette même période, le nombre d'emplois a plus que doublé, passant de moins de 1 500 à plus de 3 500 emplois.

Du côté du Service d'aide aux jeunes entrepreneurs de la région d'Acton, l'heure est aussi au bilan après dix ans d'implication auprès des entrepreneurs de la relève.

De 1988 à 1997, 79 jeunes entreprises ont pris racine dans la région. Elles ont entraîné la création de 156 emplois et généré des investissements de 4 M $.

Fait à souligner, on ne rapporte que sept échecs.

L'année dernière, cinq jeunes entrepreneurs ont démarré leur entreprise pour des investissements globaux de 230 100 $. Huit emplois ont ainsi été créés.

SYLVESTRE & ASSOCIES
AVOCATS

ACCUEILLE
ME MARYSE DUBÉ

Assermentée le 17 décembre, à Saint-Hyacinthe, **par le Bâtonnier du Québec**, en présence de Me Jacques Sylvestre Sr et d'un bon nombre d'invités, **ME MARYSE DUBÉ**, a été accueillie à bras ouverts par toute l'équipe du bureau Sylvestre & Associés.

Cette jeune avocate, récipiendaire de la bourse d'excellence pour ses résultats académiques à l'Université de Laval, se veut un actif de plus dans une équipe aguerrie qui cherche toujours à s'améliorer et à donner les meilleurs services à sa nombreuse clientèle.

Toute l'équipe souhaite la bienvenue à Maryse et une longue carrière.

Dans l'ordre habituel, Maryse Dubé, Frédéric Sylvestre, Ginette Laflamme, Jacques Sylvestre Sr, Jacques Sylvestre Jr et Marie-Andrée Hotte.



0249152

LE SEUL
COURTIER EN RÉGION
SPÉCIALISÉ EXCLUSIVEMENT
en assurances collectives

C'est en vous conseillant et en trouvant
des solutions concrètes au contrôle des coûts
de vos primes d'assurance collective
que nous avons bâti notre force.



André Arpin courtier
Les Services Collectifs Arpin inc.
(514) 778-1546
un Professionnel à votre service

0245463

Les intermédiaires en assurance manifestent au bureau du député Dion

■ JEAN-MARIE FONTAINE

Une vingtaine de membres de l'Association des intermédiaires en assurance de personnes du Québec ont pris d'assaut le bureau du député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale, Léandre Dion, lundi en matinée. Ces derniers décrient le projet de Loi 188 que le gouvernement québécois est sur le point d'adopter.

Les intermédiaires en assurance de la région, à l'instar de l'ensemble de leurs collègues québécois, sont mécontents. Ils ne croient pas que cette loi servira la cause des consommateurs à long terme. «Le gouvernement ne règle rien avec son projet de loi, sinon qu'il fait un cadeau aux caisses Desjardins qui deviendront le cheval de Troie des banques», a déclaré le porte-parole des manifestants, Guy Duhaime, qui défend le dossier des intermédiaires en assurance de personnes du Québec depuis de nombreuses années.

Uniquement dans la région de Saint-Hyacinthe, on avance qu'ils sont 350 agents, représentants ou courtiers en assurance de personnes et quelque 150 agents en assurance de dommages. Si jamais le gouvernement va de l'avant avec son projet, ils n'écartent pas qu'ils seront touchés et que plusieurs emplois seront ainsi compromis. «Notre secteur d'activités génère entre 40 000 et 50 000 emplois et puisque nous sommes des hommes d'affaires, nous ne voulons que continuer à opérer nos commerces et défendre les intérêts de nos employés», a insisté un manifestant.

La manifestation des intermédiaires en assurance de personnes avait aussi comme visée la sensibilisation de la population. «Même si le ministre Bernard Landry est d'accord avec les caisses Desjardins, les membres de notre Association s'inscrivent en faux», a poursuivi M. Duhaime.

Les Caisses distribuent déjà de l'assurance de dommages depuis 1989 et elles veulent plus de latitude pour distribuer tous les produits d'assurance de personnes dans leurs succursales. L'Association ne s'oppose pas à la distribution de l'assurance dans les caisses, mais elle estime qu'il n'est pas nécessaire d'abolir le cadre de protection actuel. «Le projet met de côté le cadre professionnel comme s'il était étranger aux progrès enregistrés depuis des décennies en matière de formation, de discipline et de qualité pratique. En transférant du même souffle l'encadrement de la pratique à un organisme nouveau, au mandat conflictuel, dominé par les gros acteurs commerciaux, le gouvernement laisse le champ entièrement libre à l'approche commerciale des cabinets».

Une trop forte concentration de pouvoir peut avoir des effets néfastes pour les consommateurs, selon Guy Duhaime. «Nous sommes prêts à une certaine ouverture, mais avec des contraintes sévères. Il est indispensable de conserver la responsabilisation individuelle et un encadrement professionnel, et de l'assurer par des organismes d'inspiration professionnelle voués à la protection du public. C'est dangereux pour les consommateurs, car les caisses pourraient dire aux consommateurs: Je te prête si tu prends de l'assurance. C'est le côté difficile à gérer. Autre irritant, le nouvel organisme sera administré par le ministre qui décidera qui siégera. Nous prônons le mode électif».

Une coalition, regroupant plusieurs organismes dans le domaine de l'assurance, s'oppose aux lois 167 et 188 et s'entend sur les risques que ces lois pourraient amener en matière d'atteinte à la protection des renseignements personnels. «Un sondage réalisé par CROP démontre que 88 % des intermédiaires de marché en assurance de personnes du Québec sont contre la vente d'assurance vie individuelle dans les succursales des caisses populaires et autres institutions de dépôt. Les entrevues téléphoniques ont été réalisées entre les 16 et 18 mars auprès de 1 002 intermédiaires de marchés en assurance», a fait ressortir André Fortier.

Un des arguments du ministre Landry est la mondialisation des marchés. À ce propos, Guy Duhaime a une réponse. «Si Desjardins veut se mondialiser, qu'il fasse des acquisitions ailleurs au pays».

Une manifestante a aussi déploré que dans le projet, il n'y ait pas de code d'éthique et qu'aucune règle de procédure ne soit prévue. «C'est un grand recul. Deux poids, deux mesures, et du nivellement par le bas».

Le député Léandre Dion a rétorqué: «Vous défendez vos intérêts et vous le faites bien. Le gouvernement a présenté un avant-projet de loi. À la commission parlementaire, les caisses ont fait valoir que les banques pourraient offrir ces services avant longtemps. L'essence des discussions favorise la compétitivité et assure la protection des consommateurs. Je ferai valoir vos doléances».



PPM — Patrick Deslandes

Les intermédiaires en assurances de personnes du Québec de la région de Saint-Hyacinthe avec à leur tête, Guy Duhaime, ont manifesté devant le bureau du député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale, Léandre Dion. Ces derniers contestent le projet de loi 188 dans sa formulation actuelle qui donnerait le feu vert aux caisses populaires de vendre de l'assurance de personnes dans leurs succursales.

PUBLI-REPORTAGE

«Moi, je me raccroche à ma municipalité»:

quand les jeunes aident les jeunes, ça bouge!

Il s'en est passé des choses ces derniers mois dans les municipalités de la MRC des Maskoutains! Maisons de jeunes, journées de ski, rencontres, etc., les participants de «Moi, je me raccroche à ma municipalité» n'ont pas chômé. Et leur travail a été récompensé, puisque c'est avec enthousiasme que les jeunes ont répondu à l'appel.

En septembre 1997, un vent de jeunesse frappait la région. Le projet «Moi, je me raccroche à ma municipalité», une première, allait aider les jeunes dans leur milieu via d'autres jeunes.

Les quinze participants, sélectionnés par le maître d'oeuvre du projet, le Centre Option Avenir, ont été attitrés à différentes municipalités. Leurs responsabilités? Aider les jeunes tout en leur démontrant qu'ils avaient une place bien à eux dans leur municipalité.

Malgré quelques embûches, nos intervenants ne se sont jamais découragés. Ils ont mis les bouchés doubles et c'est avec raison qu'ils peuvent, aujourd'hui, être fiers de ce qu'ils ont accompli.

Des actions concrètes

Les efforts d'Alex Bouthillier et Nancy Young ont porté fruit à Saint-Simon et à Sainte-Hélène. En plus de leurs collectes d'objets usagés pour aménager les lieux de rassemblement, ils ont réussi à dénicher des locaux pour les jeunes. Ils ont également organisé des rencontres pour permettre aux jeunes d'échanger sur divers sujets tel l'alcool et la drogue.

Du côté de Saint-Liboire et de Sainte-Rosalie, Yanick Therrien et Karyn Alston ont, eux aussi, cherché d'un local fixe et permanent. Ils ont fait les démarches nécessaires afin que ce lieu offre une certaine structure comme, par exemple, des éducateurs.

Pour leur part, Réjean Rousseau et Sébastien Céré ont produit un spectacle mettant en vedette des jeunes de la région pour ramasser des fonds pour d'autres activités. Ils ont aussi fait des recherches, dans les villages de Saint-Louis, de Saint-Bernard et de Saint-Marcel, pour trouver un local et du matériel pour les jeunes.

À Saint-Barnabé-Sud, à Saint-Jude et à La Présentation, Yan Défossés et Julie Bérubé ont mis sur pied des comités de jeunes pour assurer la survie des locaux conçus spécialement pour les jeunes. Enfin, ils ont organisé des journées de ski alpin intermunicipales.

Pour Stéphanie Ouellet, Chantal Migneault et Jean-François Fortier leur travail a donné naissance, entre autres à une carte Info-Ressources, au quiz "Les tordus", à un présentoir et à un Club-Ado. Ils ont également collaboré étroitement avec la Maison des jeunes de Saint-Hyacinthe.

Pour ce qui est de Dominic Belval et d'Isabelle Prévost, ils ont collaboré avec la Maison des jeunes de Saint-Damase pour mettre sur pied une ligue de hockey pour les 14-19 ans et à Sainte-Madeleine, ils tentent de faire accréditer une Maison de jeunes. Finalement, Marie-Soleil Petit a donné un fier coup de main aux responsables de la Maison des jeunes de Saint-Pie qui recevra sous peu son accréditation officielle.



Grâce au projet «Moi, je me raccroche à ma municipalité», plusieurs jeunes comme ceux-ci ont pu se réunir, au chaud, pour échanger et participer à diverses activités.

Malgré la bonne volonté des partenaires (Centre Option Avenir, Sûreté du Québec, Centre des ressources humaines Canada, Service de la sécurité publique de Saint-Hyacinthe) de vouloir aider les jeunes, «Moi, je me raccroche à ma municipalité» n'aurait pas connu un aussi grand succès sans l'important appui des élus de ces municipalités. Aujourd'hui, ces derniers peuvent se vanter d'avoir joué un rôle majeur dans la réussite du projet.

CENTRE OPTION AVENIR

3000, av. Boullé,
Saint Hyacinthe
Québec J2S 1H9
Tel.: (514) 773-6800
Mtl.:(514) 875-4445

0249346

Obligations à coupons détachés

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.



Stéphane Massé
Lévesque, Beaubien, Geoffrion

Le coupon détaché est, pour ainsi dire, un sous-produit d'un véhicule financier plus connu, et, lui aussi, hautement sécuritaire: l'obligation.

Un certificat d'obligation, en effet, comporte toujours deux parties. La première est l'obligation elle-même, c'est-à-dire la partie "capital" du certificat, qui atteste de la valeur remboursable à l'échéance. La seconde partie est la partie "intérêts" du certificat. Elle se compose d'un certain nombre de coupons détachables dont chacun garantit au détenteur de l'obligation le paiement de ses intérêts à des dates prédéterminées.

Les coupons "détachables" peuvent être... détachés de leurs obligations pour voler de leurs propres ailes en tant qu'instrument financier autonome. Une obligation, lorsque tous ses coupons sont retirés, devient une obligation démunie, négociable en tant que telle sur le marché secondaire. Lorsque vous vous procurez l'un de ces coupons, vous achetez la garantie qu'un paiement d'un certain montant vous sera fait par l'émetteur du coupon à une date précise. Évidemment, vous débourserez à l'achat un montant moindre que celui qui vous est garanti à l'échéance, c'est-à-dire que vous achèterez à escompte ce coupon détaché. Le rendement de votre placement sera donc simplement la différence entre le montant que vous payez à l'achat et le montant que vous obtenez à l'échéance. Cette dynamique est différente de celle qui régit la plupart des autres titres à revenu fixe car ceux-ci, généralement, vous garantissent le remboursement de votre capital à l'échéance et le paiement régulier de vos intérêts.

Les coupons détachés proviennent généralement d'obligations très sûres émises par le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux, les municipalités ou les sociétés d'état. Votre placement est garanti à 100%, inconditionnellement et sans aucune limite par le gouvernement émetteur. Vous n'avez pas à vous soucier du fameux plafond de 60 000$ assuré auquel vous limite la plupart des institutions financières.

Contrairement à certains titres à revenu fixe "traditionnels", les coupons détachés peuvent être revendus avant leur échéance. Évidemment, les coupons que vous venez sont soumis aux lois du marché. Divers facteurs, notamment les taux d'intérêts, peuvent déterminer le prix que vous en obtiendrez.

Comme les coupons détachés assurent un gain futur prédéterminé mais ne procurent aucun revenu régulier, ils sont un placement idéal dans une perspective de moyen à long terme. Disponibles dans une grande variété d'échéances (de 1 à 30 ans), ils permettent d'échelonner les dates d'encaissement en fonction des projets. Ils plairont notamment aux détenteurs d'un régime d'épargne retraite.

Pour ceux qui voudraient acheter ce type de placement dans un compte imposable, il faut savoir que la loi considère le coupon comme un placement portant intérêt et oblige son détenteur à déclarer chaque année le revenu théorique obtenu.

En résumé, si vous recherchez un placement accessible, sûr à 100%, offrant un rendement avantageux, et qui demeure négociable jusqu'à l'échéance... vous devriez sérieusement penser à l'achat de coupons détachés.



FORMACTION

Développons notre MATIÈRE GRISE par la FORMATION !

0249508

Des services-conseils gratuits pour 25 entreprises industrielles

* Consultations gratuites selon le secteur et les besoins de chaque entreprise!
* Rencontres de 1 ou 2 heures sur des thèmes liés à la formation. Compte rendu remis à chaque entreprise.
* Services offerts par des professionnels, spécialistes en développement des ressources humaines.
* Organismes de formation: SYNOR, Parcours-Formation et l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA).
* Offre limitée aux 25 premières industries inscrites (préjugé favorable aux PME).
* Une initiative de

FORMACTION

* * *

COMMENT S'INSCRIRE ?
Dès le 22 avril, au déjeuner d'affaires. Un secrétariat sera disponible pour recevoir les demandes des industriels. Par téléphone, à compter de 10 heures, le mercredi 22 avril, FORMACTION au (514) 799-5336

INVITATION SPÉCIALE
Déjeuner d'affaires pour les industriels de la région
Le mercredi 22 avril 1998
de 7h30 à 9h - Hôtel Gouverneur
(Auberge des Seigneurs)

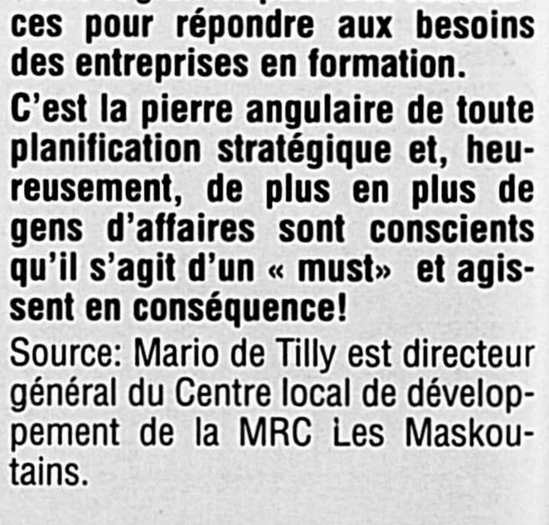
Sujet:
La formation en entreprise

Au programme:
1.- Trois entrepreneurs témoignent.
2.- Échanges avec les conférenciers.
3.- Les services-conseils gratuits.

Coût:
15$ par personne, taxes incluses.

Inscription:
Boîte vocale de FORMACTION au (514) 799-5336.
Expédier le chèque à: Formaction, 2005 rue du Centre, Ste-Rosalie J0H 1X0

DES TÉMOIGNAGES RÉVÉLATEURS LE 22 AVRIL !
La semaine prochaine: La planification de la formation



La démarche de FORMACTION est remarquable et je l'appuie sans aucune réserve.

J'invite les entreprises, surtout petites et moyennes, à sauter sur l'offre qui leur est faite.

Par expérience, les employés mieux formés sont plus efficaces et l'entreprise se retrouve en meilleure position pour faire face à la concurrence.

Notre région dispose des ressources pour répondre aux besoins des entreprises en formation.

C'est la pierre angulaire de toute planification stratégique et, heureusement, de plus en plus de gens d'affaires sont conscients qu'il s'agit d'un « must» et agissent en conséquence!

Source: Mario de Tilly est directeur général du Centre local de développement de la MRC Les Maskoutains.

Nouveau agent CLEARNET
SCP Services de communications personnelles
Numérique
149,99$
Lebeau VITRES D'AUTOS
3070 Choquette, Saint-Hyacinthe
774-4844
0235606

Mazda: hausse des ventes de 12% en 1997

En route



avec Philippe Laguë

Le mois dernier, Mazda Canada annonçait par voie de communiqué des ventes cumulatives de 28 195 véhicules en 1997, soit une augmentation de 12 p. cent par rapport à l'année précédente. Ce manufacturier a enregistré une hausse dans les trois segments de marché dans lesquels il évolue: les voitures de tourisme (11%), les minifourgonnettes (33 %) et les camionnettes de type pick-up (11%).

Le modèle d'entrée de la gamme Mazda, la **Protegé**, a notamment connu une année record en 1997, avec 13 764 unités vendues. Ce qui représente près de la moitié des ventes totales de Mazda en sol canadien, de un; et de deux, une augmentation de 55 p. cent par rapport à 1996. Mieux: depuis l'introduction de cette berline compacte en 1989, il s'agit de son meilleur rendement au chapitre des ventes.

Arrivée chez les concessionnaires canadiens en octobre dernier, la nouvelle berline **626**, fraîchement redessinée - et portant le millésime 1998 -, a elle aussi contribué à la bonne performance de ce constructeur nippon. Ainsi, en décembre, les ventes de celle qui se positionne comme le modèle intermédiaire de la gamme Mazda ont connu une augmentation de 55 p. cent par rapport à décembre 1996; quant aux ventes cumulatives de 626 pour l'année 1997, elles se chiffrent à 6 368 unités, soit une augmentation globale de 19 p. cent par rapport à l'année précédente.

Même la minifourgonnette **MPV**, un modèle qui n'a pas mérité que des éloges et dont la carrière tire à sa fin, a vu ses ventes gonfler de 33 p. cent. Il semblerait que l'ajout au catalogue des options de l'ensemble All Sport - réservé à la MPV 4X4 en 1996 et disponible sur les versions 4X2 depuis l'an dernier - ait contribué à ce regain de vie, qui n'en demeure pas moins un mystère pour l'auteur de ces lignes...

Finalement, le clone du Ford Ranger, le *pick-up* Mazda **Série B**, lui aussi redessiné pour l'année-modèle 1998 (et disponible chez les concessionnaires depuis l'automne dernier), s'est écoulé à 3 990 unités en 1997, ce qui se traduit par une hausse de 11 p. cent. Une performance d'autant plus significative que le secteur des camionnettes compactes connaît un ralentissement sur le marché canadien depuis quelques années.

Somme toute, voilà de bien bonnes nouvelles pour Mazda, un manufacturier dont les difficultés financières des dernières années sont un secret de Polichinelle. Reste à voir de quelle façon se traduira la participation financière accrue de Ford au cours des prochaines années; jusqu'ici, on s'est contenté de rationaliser, et encore rationaliser. Avec des résultats inégaux: d'un côté, l'entreprise a réussi à garder la tête hors de l'eau, mais de l'autre, elle a subi de lourdes pertes au niveau de l'image.

En effet, ce constructeur, qui proposait une gamme des plus variées et des plus excitantes au début de la présente décennie, se retrouve aujourd'hui avec un éventail de modèles pour le moins édulcoré. Les amateurs de sportives de tout poil regrettent la disparition des coupés MX-3 Precidia, MX-6 Mystère et de l'électrisante RX-7, tandis que les modèles plus pragmatiques (MPV, 626) ont subi des refontes pour le moins timides. Attendons la phase 2 du redressement... si phase 2 il y a !

Bon début d'année pour Jaguar

Une autre marque-satellite du géant américain Ford, Jaguar cette fois, a vu ses ventes connaître une augmentation significative en sol canadien. Tout indique que l'élimination, l'année dernière, des moteurs V6 et V12 au profit d'un V8 s'est avérée une stratégie payante: Jaguar Canada a connu au début de l'année en cours le meilleur mois de janvier de son histoire, avec 74 unités vendues, soit une hausse de 60,9 p. cent par rapport à janvier 1997. Le prix d'une berline **XJ8**, la moins chère de la gamme: 76 900 $.

La vie est dure...



La Protegé, a notamment connu une année record en 1997, avec 13 764 unités vendues.



Jaguar Canada a connu au début de l'année en cours le meilleur mois de janvier de son histoire, avec 74 unités vendues, soit une hausse de 60,9 p. cent par rapport à janvier 1997.

Vers des concessionnaires sans vendeurs?

■ PHILIPPE LAGUË

Pour quantité de consommateurs, le processus entourant l'achat d'un nouveau véhicule a tout d'une corvée. Un concessionnaire Toyota de Burnaby, en Colombie-Britannique, tente cependant de changer les règles du jeu en préconisant une toute nouvelle approche, qui n'est rien de moins que révolutionnaire. À un point tel que, si l'expérience s'avérait concluante, elle pourrait reléguer les vendeurs d'automobiles au rang d'espèce en voie d'extinction.

Avant de semer la panique dans toutes les salles de montre du pays, précisons que ladite approche, qui porte le nom de Vehicule *Integrity Program* (VIP), ne vise aucunement à éliminer les représentants des ventes mais plutôt à redéfinir leur rôle. Ainsi, dans le système VIP, ils se voient rebaptisés *Personal Account Manager* (PAM) et s'occupent de leurs clients tout au long du processus, service après-vente inclus.

En clair, cela signifie que le client, plutôt que de se faire trimballer entre le vendeur, le directeur des ventes, le gérant de crédit et le directeur du département de service (ouf!), traitera désormais avec une seule et même personne. (Entre vous et moi, rares sont ceux et celles qui pourraient s'en plaindre...)

Cette initiative est l'oeuvre de M. Amir Ahamed, président de Regency Auto Group, une entreprise regroupant huit concessionnaires automobiles dans la région de Vancouver, dont deux affichent la bannière Toyota et un troisième celle de la branche-soeur, Lexus.

Secoué par les résultats de différents sondages auprès des consommateurs, qui identifiaient les trop nombreux intervenants ainsi que les interminables négociations parmi les principaux irritants reliés à l'achat d'un véhicule neuf, il a réuni son équipe de direction afin d'élaborer un nouveau concept visant à réduire au minimum, sinon à éliminer, ces irritants. De cette démarche a résulté le système VIP, qui élimine également la négociation grâce à des prix fixes.

Projet-pilote

Approche audacieuse s'il en est une, cette nouvelle façon de faire n'en demeure pas moins un projet-pilote - suivi de près, il est vrai, par Toyota Canada et son président, Yoshio Nakatani. «Il s'agit d'une initiative propre à ce concessionnaire, et non de Toyota, mais la compagnie suit ça de très près», a confirmé de son côté le directeur du bureau régional de Toyota au Québec, M. Charles Sanguinet.

«Aujourd'hui, les clients sont plus renseignés que jamais, de poursuivre M. Sanguinet. Ils peuvent même magasiner sur Internet, un système qui se développe de plus en plus, et sur lequel Toyota Canada est présent. Tout ça a amené ce concessionnaire à repenser son approche traditionnelle avec la clientèle, qui est appliquée depuis les années 50. Il y a des établissements d'autos usagées qui fonctionnent sensiblement de la même façon aux États-Unis, notamment les franchises Car Max, où le client fait affaire avec une seule personne.»

Le système VIP transforme complètement le rôle du vendeur, d'autant plus que celui ou celle-ci reçoit désormais un salaire fixe. Les sacro-saintes commissions, naguère le pain et le beurre des représentants, sont remplacées de diverses façons, notamment par des primes annuelles basées sur le taux de satisfaction des clients. Ceux-ci auront d'ailleurs accès à leur "personne-ressource" 24 heures sur 24, sept jours par semaine.

Voilà qui pourrait cependant causer certains grincements de dents: on imagine facilement les excès de certains clients, qui seraient tentés d'asservir leur représentant. Il sera intéressant de voir comment ces dérapages seront contrôlés... L'envers de la médaille, en somme.

C'est donc dire que l'expérience VIP du groupe Regency sera scrutée à la loupe avant de faire des petits. «Le futur de ce programme va dépendre du rendement de ce concessionnaire, dit Charles Sanguinet. Il faudra tenir compte du facteur environnement, dans la mesure où les autres concessionnaires autour fonctionnent de façon traditionnelle. Nous verrons comment ceux-ci réagiront. Mais aux États-Unis, ça fonctionne. Est-ce la bonne direction? Seul le temps nous le dira.»

Conférencier au déjeuner «Banque Nationale-Fondation Aline-Letendre

«L'arrogance des Américains à Atlanta nous a motivés»

- Bruny Surin

(ML)- Bruny Surin est un spécialiste des courses rapides et en ligne droite. Pourtant, l'athlète québécois d'adoption s'est permis quelques détours avant de finalement adopter le sprint, une discipline dans laquelle il continue d'exceller au point de se classer parmi les meilleurs au monde.

Voilà une des confidences que M. Surin a livrées à titre de conférencier du troisième déjeuner «Banque Nationale-Fondation Aline-Letendre», tenu hier (mardi) au Nautique.



PPM — Robert Gosselin

«En 1995, aux Championnats du monde, nous avons battu les Américains au relais 4 x 100 mètres, mais ils avaient une excuse: un coureur avait échappé le témoin. Pourtant, il me semble que l'objectif est de courir le plus longtemps possible sans que ça tombe!», a blagué Bruny Surin.

«Quand j'étais au secondaire, l'athlétisme ne m'intéressait pas. C'était le basketball que j'aimais. J'ai eu la piqûre en 1984, en voyant Carl Lewis remporter quatre médailles d'or aux Jeux de Los Angeles. À partir de ce moment, Lewis est devenu mon idole, mon modèle à suivre», a d'abord mentionné le conférencier invité.

Lorsqu'il a finalement adopté l'athlétisme, là encore, le sprint n'était pas dans sa mire, puisqu'il s'est dirigé vers le saut en longueur. C'est d'ailleurs dans cette discipline qu'il a participé aux Jeux de Séoul, en 1988, se classant 12e. Une blessure l'a finalement incité à se recycler en sprint, dès 1989.

Simplement et sans détour, M. Surin a fait un survol de sa carrière, qui l'a également mené aux Jeux olympiques de Barcelone et d'Atlanta. Il a des souvenirs bien ancrés de chacun de ces événements.

«À Barcelone, j'aurais pu gagner une médaille, mais psychologiquement, je n'étais pas prêt. Je me disais qu'il était impossible de battre des sprinters comme Linford Christie ou Frank Fredericks, des gars qui couraient depuis sept ou huit ans. Le jour de la course, j'étais premier après 40 mètres et je n'en revenais pas. J'ai tourné la tête pour regarder où étaient mes adversaires, et c'est là que je me suis fait dépasser. J'ai fini au quatrième rang, et j'étais content. J'ai toutefois décidé d'engager un psychologue sportif et celui-ci m'a beaucoup aidé, entre autres à gagner mon premier championnat mondial sur 60 mètres.»

Par ailleurs, M. Surin ne cache pas une grande satisfaction d'avoir fait partie de l'équipe championne du 4 x 100 mètres relais aux Jeux d'Atlanta. Ce fameux samedi soir, le Canada avait, en quelque sorte, fermé le clapet des Américains.

«C'est un sujet dont j'aime parler, admet-il. Pendant plusieurs années, les Américains ont été les plus forts du monde en sprint. En 1995, aux Championnats du monde, nous les avons battus, mais ils avaient une excuse: un coureur avait échappé le témoin. Pourtant, il me semble que l'objectif est de courir le plus longtemps possible sans que ça tombe!», blague-t-il.

«Malgré notre victoire l'année précédente, ajoute M. Surin, les Américains ne nous vouaient aucun respect, à Atlanta. NBC ne parlait que de Carl Lewis et de la possibilité qu'il obtienne une neuvième médaille d'or en carrière. C'est ce qui nous a motivés», se rappelle clairement M. Surin.

Avant de se prêter à une intéressante période de questions, M. Surin, qui amorcera sa saison extérieure en fin de semaine, à Long Beach, a annoncé son intention de vivre les Jeux olympiques de Sydney.

Ce seront probablement mes derniers, puisque j'aurai 33 ans. Je veux monter sur le podium au 100 mètres. Quant au relais, on va essayer de le gagner de nouveau.»



PPM — Robert Gosselin

À l'issue de sa conférence dans le cadre des déjeuners «Banque Nationale-Fondation Aline-Letendre», mardi, Bruny Surin a reçu une sérigraphie des mains de MM. Lévis R. Doucet, vice-président régional à la Banque Nationale, et Jean Vigneault, rédacteur en chef du Courrier de Saint-Hyacinthe.

L'ÉVÉNEMENT
LE PRINTEMPS S'ÉCLATE
mazda
C'est l'temps de bouger !



Mazda 626 LX 1998

- Boîte automatique
- Glaces à commande électrique et verrouillage électrique des portes
- Système audio AM/FM stéréo avec lecteur CD, montre et 4 haut-parleurs
- Coussins de sécurité conducteur et passager avant
- Climatisation
- Régulateur de vitesse

Autres options de location :

Mensualité	Comptant
318 $	1 475 $
363 $	0 $

Location de 36 mois. Transport et préparation inclus.

Location à partir de 298 $ par mois, pour 36 mois*
Transport et préparation INCLUS !

Coup de foudre ! Coup de fougue !

mazda

Les concessionnaires Mazda du Québec

LOCATION Programmable MAZDA

VISITEZ NOTRE SITE WEB : www.mazda.ca

Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. * 626 LX 1998, modèle F4LS78RA00 seulement. Comptant initial de 2 100 $ et dépôt de sécurité de 350 $ exigés (400 $ pour l'offre à 318 $ et 450 $ pour l'offre à 363 $ par mois). Immatriculation, assurance et taxes en sus. Limite de 60 000 km, frais de 8 ¢ le km additionnel. Sur approbation de Crédit Mazda Canada inc. Voir les concessionnaires pour les détails. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Offres d'une durée limitée.

À compter de jeudi

Les Mousquetaires atome BB pee-wee CC et bantam CC à l'assaut de la Coupe Chrysler



Michel Lamarche

C'est le week-end de Pâques, à compter de jeudi, que trois bandes de jeunes hockeyeurs de Saint-Hyacinthe amorceront, en même temps, un chemin de croix qui pourrait les mener jusqu'à la Coupe Chrysler. Les Mousquetaires atome BB, pee-wee CC et bantam CC prendront la direction de la région de la Mauricie où ils tenteront, chacun de leur côté, de décrocher l'emblème de la suprématie du hockey mineur québécois.

Les Mousquetaires atome BB ont déjà défrayé les manchettes, eux qui ont été à peu près invincibles, cet hiver. Dès 11 h 30, jeudi matin, à l'aréna de Shawinigan, les protégés de René Charpentier sauteront sur la glace, face aux Élites d'Orford, représentants de l'Estrie.

«Depuis le début de la saison que les responsables de l'équipe pensent avoir le potentiel pour se rendre à la Coupe Chrysler, voilà que nous y sommes. Paraît-il que nous figurons parmi les quatre clubs favoris, mais c'est toujours sur la glace que se jouent les matchs. C'est d'autant plus vrai qu'on ne parle pas d'une série 4 de 7, mais bien d'une partie à la fois. Tout est possible», de rappeler l'entraîneur-chef des Mousquetaires.

Si les Mousquetaires l'emportent, et que le Champlain de Québec bat ensuite l'Estrie, les Mousquetaires aboutiront directement à la ronde quart-de-finale, samedi, à 13 h 30. En perdant contre l'Estrie, les Mousquetaires devraient affronter le Champlain, vendredi matin, à 9 h 15.

Pendant ce temps, à Saint-Tite, les Mousquetaires enverront une autre équipe, cette fois en classe pee-wee CC. Les joueurs de l'entraîneur-chef Christian Millier, appuyé de Stéphane Maynard et Alain Gardner, ont commencé la saison un peu dans l'ombre, d'autant plus qu'elle compte dix joueurs de première année.



Les Mousquetaires pee-wee CC ont travaillé d'arrache-pied toute l'année et c'est ce qui leur a valu de se tailler une place jusqu'à la Coupe Chrysler, tout comme leurs confrères de l'atome BB et du bantam CC. La formation pee-wee CC sera à Saint-Tite.

«Le succès inattendu ou inespéré provient du travail, des efforts et de l'acharnement que chacun des joueurs a fournis. Nous sommes tous très fiers de nos joueurs», de commenter M. Millier.

La première sortie des Mousquetaires aura lieu jeudi, à 15 h 15, contre le Prosper Etchemin, de la région de Québec. S'ils gagnent, les Mousquetaires affronteront, à 14 h 45, vendredi, le perdant de la joute opposant les représentants de Laval et de l'Outaouais.

S'ils subissent la défaite lors de leur première sortie, les Mousquetaires croiseront le fer, à 9 h 15 vendredi, avec le gagnant de la partie entre les porte-couleurs du Lac Saint-Louis et de Laurentides-Lanaudière.

Enfin, il y a les Mousquetaires bantam CC, qui joueront à l'aréna de Grand-Mère, à compter de jeudi.

«Nous avons connu une saison sans trop de bas, et nous sommes classés au troisième rang, parmi les favoris. Par contre, ça ne sera pas facile. Il faudra que tous *les joueurs mettent l'épaule à la roue*, s'ils veulent l'emporter», de déclarer l'entraîneur Stéphane Donais.

Le premier adversaire des Mousquetaires seront les porte-couleurs de Saint-Ephrem, représentants de la région de Québec, à 10 heures, jeudi.

Une victoire leur permettra d'attendre jusqu'à 18 heures, vendredi, le perdant du match entre Gaspésie Les Îles et les Pionniers de Baie-Comeau. En subissant un revers à leur première sortie, les Mousquetaires devront se lever tôt, vendredi matin. À 9 heures, ils devraient se mesurer au vainqueur de la rencontre qui opposera le Blitz de Bourassa au Tourbillon de Beauval.

Club de patinage artistique

44e Revue annuelle le 18 avril

(ML)- C'est le samedi 18 avril, à 19 h 30, au Stade L.-P.-Gaucher, qu'aura lieu la 44e Revue annuelle du Club de patinage artistique de Saint-Hyacinthe.

Le thème choisi est «Euphorie sur glace» et une centaine de patineurs collaboreront à ce spectacle comptant 37 numéros différents.

Chantal Lefebvre, de Ville La Sallle, et Michel Brunet, de Gatineau, un couple en danse qui a participé aux Jeux de Nagano et aux Championnats mondiaux, seront les invités spéciaux de cette soirée.

Les billets sont en vente auprès de Jocelyn (773-6532), Francine (774-5035) et Lucie (774-0245).

Pourquoi résister plus longtemps ?

Acompte de 5 950$ — 358$*/mois — Transport et préparation inclus

OU

0$ comptant — 490$*/mois — Transport et préparation inclus

OU

Financement à l'achat — 4,8%† — Taux préférentiel

ACURA 2.5TL

Toit ouvrant • Climatiseur • Chaine sonore AM/FM à 8 haut-parleurs avec lecteur de cassettes et lecteur CD • Deux coussins gonflables



L'Acura 2.5TL 1998

Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

Acura les concessionnaires fiables

ACURA Casavant

Sur le Boulevard de l'auto

2499, boulevard Casavant Ouest, St-Hyacinthe (Sortie 130, autouroute 20) http://www.autoinq.com/acuracasavant/

771-0101

0249343

Offres de location-bail et de financement à l'achat, d'une durée limitée, disponibles seulement par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Sujet à l'approbation du crédit. * Paiements mensuels pour la location-bail de 358 $/490 $ pendant 48 mois, établis pour la 2.5TL, modèle UA264W (total des paiements : 17 184 $/23 520 $). Un acompte de 5 950 $/0 $ et un premier versement sont requis. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,10 $ par km supplémentaire). Taxes, frais d'immatriculation et assurances en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour la valeur résiduelle prédéterminée. Garantie Acura limitée de 3 ans/100 000 km. † Financement d'achat à 4,8 %, sur approbation du crédit. Termes de 24 à 48 mois offerts. Exemple de financement : 30 000 $ au taux annuel de 4,8 % = 688,16 $ par mois pendant 48 mois. Coût de l'emprunt : 3 031,68 $; coût total : 33 031,68 $. Un acompte pourrait être exigé. Taxes, frais d'immatriculation, assurances, transport et préparation en sus. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

Randonnée à... Lamarche



Michel Lamarche

La pause est terminée; la **Randonnée** recommence! Les événements à couvrir n'ont pas manqué, ces dernières semaines, d'où la nécessité de leur faire de la place.

***

Permettez-moi ces quelques lignes pour féliciter l'organisation des **Mousquetaires de Saint-Hyacinthe**. Trois de ses équipes participeront à la **Coupe Chrysler**, en fin de semaine, ce qui n'est pas un mince exploit. Le travail de tous les bénévoles, autant ceux siégeant au conseil d'administration que les autres, semble vouloir porter ses fruits. Un beau bravo!

***

Votre humble serviteur s'est retrouvé en plein «jet set», vendredi soir. Grâce à la gentille collaboration de **Bernard Barré**, j'ai pu assister à la première soirée de boxe du Groupe Interbox, au Centre Molson. Le gratin artistique y était, entre autres,**Stéphane Rousseau, Christian Tétreault, Patrice L'Écuyer, Patrick Huard** (moins Lynda, malheureusement), **Pierre Marcotte, Jean Lapointe, Marie Plourde** (elle est vraiment belle) et **Julie Snyder**. L'ex-gratin politique y était représenté, via **Brian Mulroney**. Si au moins, Mila l'avait accompagné! Globalement, ce fut une très belle soirée, fort bien organisée, et qui laisse présager un bel avenir à Interbox.

***

S'il y a un point négatif à souligner (il paraît que la perfection n'est pas de ce monde), c'est l'énorme «mousse au chocolat» que l'on a envoyée dans le ring pour affronter **Jean-François Bergeron**. Je veux bien croire qu'il s'agissait de son premier combat professionnel et qu'on voulait le voir gagner, mais n'existait-il pas quelque part sur la planète, un individu qui aurait donné un tout petit brin de crédibilité au baptême de feu du pugiliste de Saint-Jérôme? Voilà un triomphe qui ne mérite pas une note dans le c.v. de Bergeron.

***

Rencontré au Stade olympique, le soir du match d'ouverture des Expos, le célèbre **Alain Chantelois**, tiré à quatre épingles, soit dit en passant. Il a bien sûr été question de **Luc Dalpé** et d'un match de golf qui devait avoir lieu au Club de Saint-Hyacinthe, la saison dernière. «Il m'a appelé la veille. C'est un flagrant manque de respect!», a lancé M. Chantelois, grand sourire aux lèvres. C'est vrai que nous étions le 1er avril...

***

Pour la première fois de son histoire, le club de nage synchronisée **Les Vestales de Saint-Hyacinthe** a envoyé des représentantes au Championnat de division, présenté du 25 au 30 mars, à Toronto. **Gabrielle Champagne et Julie Beauchemin** étaient bien fières de leurs 16e place, en duo, tout comme, d'ailleurs, les dirigeantes des Vestales. Cette compétition regroupait les meilleures nageuses du **Manitoba, de l'Ontario et du Québec**.

***

Avis aux retardataires (ou à ceux qui ont l'habitude de l'être): il n'est pas trop tard pour s'inscrire aux **activités estivales**. Qu'il s'agisse du roller, du soccer, du tennis ou de la balle, plusieurs places sont encore disponibles. Pour s'inscrire, on compose le **774-9773**.

***

La saison de la Ligue de roller hockey adulte de Saint-Liboire approche à grands pas. On se renseigne auprès de **Patrice Laflamme**, au 793-4594.

***

Les dirigeants de **l'École de boxe Les Apprentis Champions** sont prêts à offrir une récompense de **200$** à toute personne qui trouvera un local conduisant à la signature d'un bail. Ce local devra être situé à **Sainte-Rosalie**, dans un environnement favorisant la visibilité de l'organisme et être de dimension appropriée au bon fonctionnement des activités. Bien sûr, il faudra qu'il soit propre et respecte les coûts d'opération. Si jamais quelqu'un trouve un site rejoignant ces critères, il n'a qu'à appeler **Steve Choquette**, au 774-3862.

***

Le **Service des loisirs de Sainte-Madeleine** invite les intéressés à prendre part à son 3e Tournoi de golf annuel, le samedi 16 mai, au Club La Madeleine. On s'informe en composant le **795-6240**.

***

Deux stages de formation du **Programme national de certification des entraîneurs** auront lieu à Saint-Hyacinthe, en mai. Le premier, de niveau 1, se tiendra les **2 et 3 mai**. L'autre, de niveau 3, se déroulera les **30 et 31 mai**. Ce dernier stage sera divisé en deux parties, la seconde étant prévue pour les 13 et 14 juin. Des renseignements sur ces stages sont disponibles auprès de Jacques Legault, au 773-9802.

***

Donald Audet, de l'École secondaire Saint-Joseph, était tout à fait enchanté de la première séance de **mini-basket**, samedi. Une quarantaine de jeunes de 4e, 5e et 6e années s'y sont inscrits. Une autre séance aura lieu le **samedi 18 avril**, de 10 heures à midi. Les jeunes intéressés à s'inscrire n'auront qu'à se présenter au gymnase du Pavillon Bourdages. On peut se renseigner auprès de M. Audet, au 774-3775, poste 234.

***

Le terrain des **Loisirs Saint-Damase** sera le site du 3e tournoi de balle-donnée, de classe D, du **22 au 24 mai**. Les bourses seront de 850$ pour les gagnants, 450$ pour les finalistes, et 200$ pour les demi-finalistes. Seize clubs doivent s'inscrire pour que le tournoi ait lieu. On se renseigne auprès de **David Gaucher (772-2575) ou René Mercier (797-3800)**.

***

Il y aura un stage d'entraîneur de niveau I technique de softball, les **25 et 26 avril**, de 8 h 45 à 17 heures, au **Service des Loisirs de Marieville**, 2005, rue Dupont. On doit s'inscrire avant le 22 avril. On s'informe auprès de Gaston, au **446-5569**.

***

L'équipe de softball **moustique féminine AA** de la Montérégie recherche deux joueuses, nées en 1986 ou 1987, pour compléter l'équipe. Les jeunes filles intéressées n'ont qu'à appeler Johanne, au 446-5569.



Des «ennemis» unis!

Le 25e Tournoi provincial pee-wee de Saint-Hyacinthe, qui a pris fin dimanche dernier, a été le théâtre d'une belle union entre «rivaux» de la politique municipale. De gauche à droite, Gérard Saint-Onge et Pierre Binette, de la municipalité du village de Sainte-Rosalie, Réjean Pion, de la Ville de Saint-Hyacinthe, de même que Robert Langelier et Guylain Coulombe, de la municipalité de Saint-Thomas-d'Aquin, ont contribué au niveau de la préparation des repas pour les bénévoles. Il ne manquait que Johanne Tanguay-Delage, pourtant bénévole au tournoi, elle aussi.

FESTIVAL du COMBO

Venez assister
Au Grand Prix d'Argentine
Sur nos écrans géants,
dimanche à compter de 11h30
"Réservez vos places"

Tous les jours après 16 heures !

COMBO CLASSIQUE OU BBQ
9,95 $
Viande blanche
1,20 $ extra

LA CAGE AUX SPORTS
RESTAURANT

Taxes en sus.
Offre d'une durée limitée.

3200 Cusson, (près des Galeries Saint-Hyacinthe) 778-2243

À compter de jeudi

Corvée de nettoyage au Club de golf Saint-Hyacinthe

■ MICHEL LAMARCHE

Avant de sortir leurs bois, les membres du Club de golf de Saint-Hyacinthe et leurs amis seront conviés à enlever ceux qui traînent sur le terrain, à la suite de nos chers événements de janvier. Dès 8 h 30, jeudi matin, on tiendra une corvée générale de nettoyage du terrain.

Cette vaste opération se poursuivra jusqu'à 16 h 30 et sera répétée vendredi et samedi. Si le ramassage n'est pas terminé après ces trois premières journées, on reviendra à la charge les 18 et 19 avril, de 8 h 30 à 16 h 30.

«Pour que ce rassemblement collectif soit une réussite et que nous puissions ouvrir le terrain le plus tôt possible, nous avons besoin de plus de 400 personnes, soit environ une équipe de 20 personnes par trou. La famille et les amis des membres sont les bienvenus», peut-on lire dans une lettre écrite conjointement par les membres du conseil d'administration, de la direction et des employés.

Selon la lettre, depuis la mi-février, une équipe de travailleurs s'est affairée à nettoyer le terrain en émondant, en coupant et en ramassant un nombre incalculable de branches. Malgré tout ce travail, la tâche qu'il reste à accomplir est énorme à comparer aux années antérieures.

Fonctionnement

En ce qui concerne la corvée de nettoyage, les dirigeants du terrain demandent aux gens d'arriver à 8 heures, où café et galettes seront servis.

Des équipes de 20 personnes seront formées. Un responsable sera nommé et un trou sera ensuite attribué pour chaque équipe.

Les gens désireux de former leur propre équipe sont invités à se nommer un responsable et à ensuite contacter Josée Michon, au Club de golf, afin d'améliorer le déroulement de la journée.

On suggère aux participants de porter des vêtements de travail, en tenant compte, bien sûr, de la température. On propose d'apporter des gants, des bottes, un râteau à feuilles et une bouteille d'eau, pour consommation personnelle. À ceux qui n'ont pas de râteau, le club en fournira.

Par ailleurs, on demande aux gens de ne pas apporter de scie mécanique, car elle sera confisquée

À compter de vendredi

Du basketball en fauteuil roulant au cégep

(ML)- Le Cégep de Saint-Hyacinthe sera le théâtre du 12e Championnat de la Ligue canadienne de basketball en fauteuil roulant, les 10, 11 et 12 avril.

Huit équipes seront présentes à cet événement, dont les Kamikazes de Saint-Hyacinthe.

Ils évolueront dans la section B, en compagnie du Fleur de Lys de Québec, du Rolling Thunder de Winnipeg et du Variety Village de Toronto.

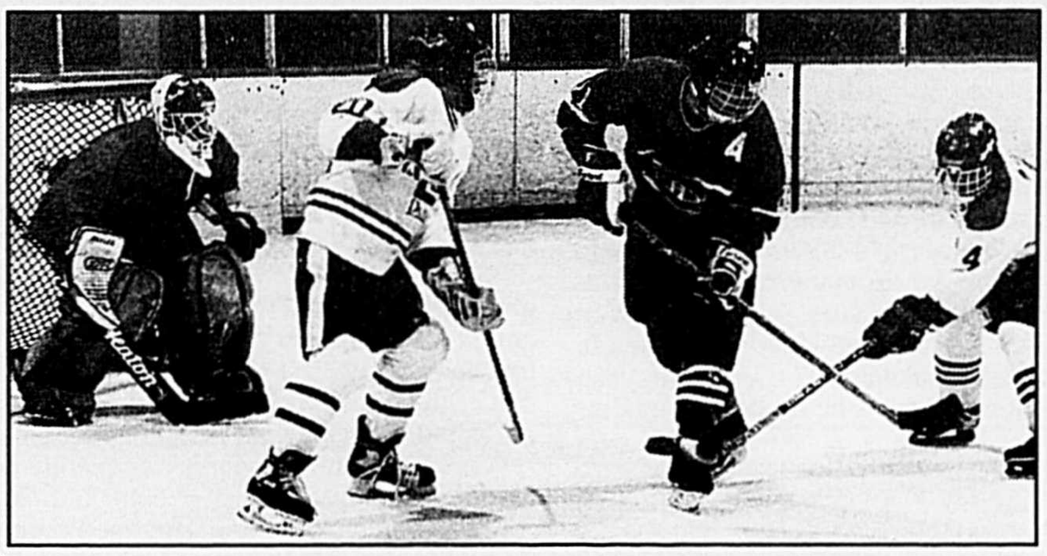
Les Kamikazes disputeront leur première partie vendredi matin, à 11 h 15, face au Fleur de Lys. Ils retourneront sur le plancher samedi soir, à 20 heures, pour se mesurer aux porte-couleurs de Winnipeg. Ils compléteront le tournoi à la ronde samedi, à 15 h 15, en affrontant le Variety Village.

L'autre section regroupera les Royals d'Ottawa, les Raiders d'Edmonton, et le Twin City Spinners de Kitchener ainsi qu'une formation de la Colombie-Britannique.

À l'issue du tournoi à la ronde, un classement sera produit, et les deux clubs ayant compilé la meilleure fiche, peu importe leur section, croiseront le fer lors de la rencontre en vue de la médaille d'or, à 15 h 30, dimanche.

Deux heures plus tôt, on présentera la joute pour l'obtention de la médaille de bronze, entre les équipes de troisième et quatrième positions. Toujours dimanche, les formations ayant terminé cinquième et sixième livreront bataille à 11 h 45, tandis que le match opposant les clubs de septième et huitième rangs aura lieu à 10 heures.

Le Tournoi Daniel-Racine couronne ses gagnants



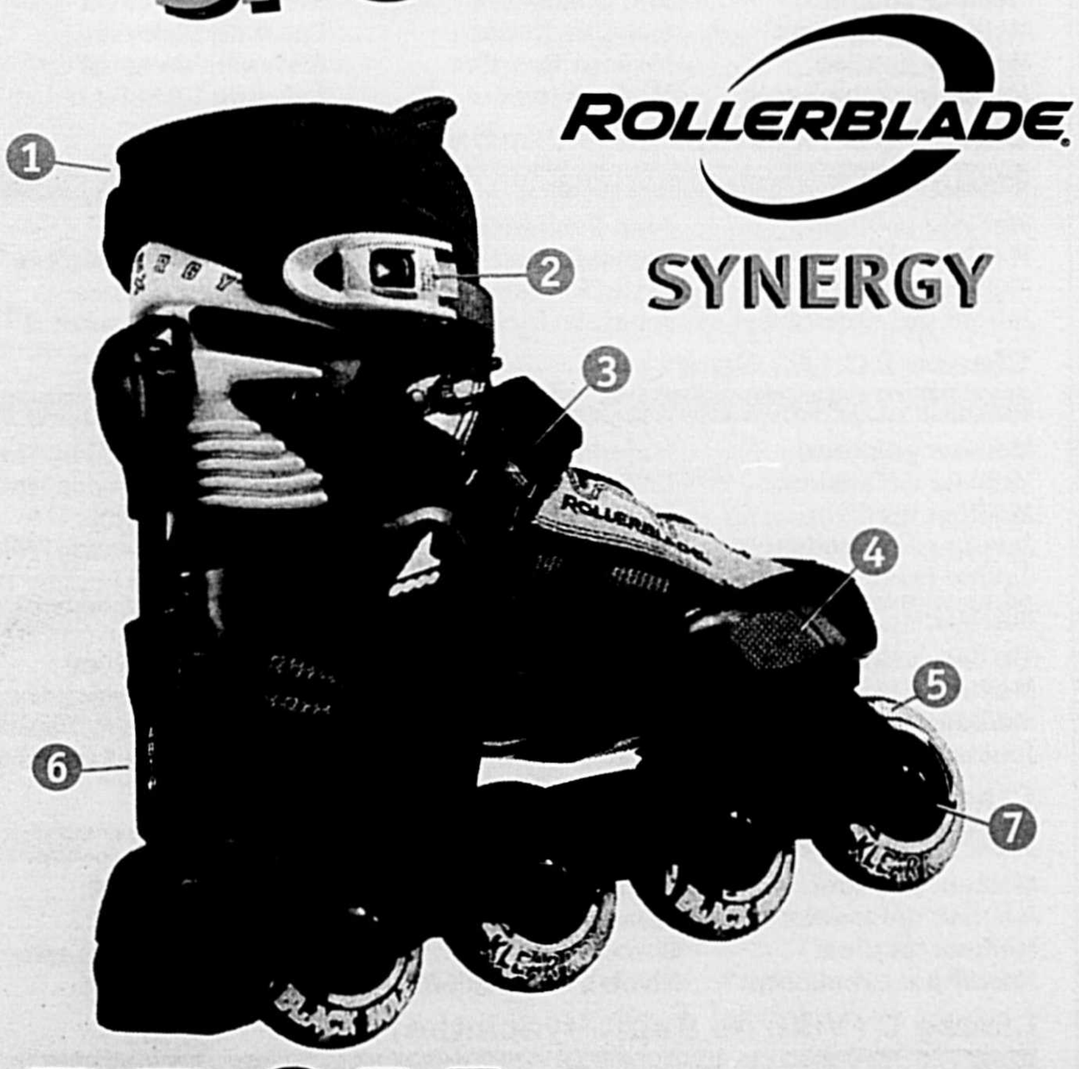
Le Tournoi intermédiaire Daniel-Racine a pris fin dimanche avec le couronnement de sept équipes gagnantes. Les vainqueurs ont été le Molson, 3-2 contre le Bar Le Majeur, en classe Loisir; le Perron-Côté de Sorel, 3-1 face à La Québécoise, en classe C; le Stéphane Magnan, 2-1 face au Bar Studio Sex, en classe D; et le Boucherie Charron, 2-1 face au Dutailier/Métro Riendeau, en classe D2. En finales consolation, notons, par ailleurs, les victoires des Stratèges, 3-1 contre le Coilex, en classe Loisir, et des Mousquetaires, 4-3 contre Varennes, en classe D2. Enfin, en classe Participation, l'Avalanche a vaincu le Parenteau jr 6-2.

PPM — Patrick Deslandes

BROLI SPORTS

Beau printemps

- Le plus vaste choix de patins à roues alignés
- Des marques reconnues
- Des vendeurs(ses) branchés(ées)
- Des techniciens certifiés de l'université Rollerblade



ROLLERBLADE

SYNERGY

POINTS TECHNIQUES D'UN PATIN

1 - Chausson cuir-suède
2 - Micro-boucle à cliquer
3 - Boucle de retient du talon
4 - Ventilation directe
5 - Roues black hole 76mm 78A
6 - Frein ABT 2
7 - Roulement Killer Bees ABEC 5

ROLLERBLADE
K2
OXIGEN
ROLLERDURBY
BAWER
ALPINA
... et bientôt SALOMON

SPÉCIAL MISE AU POINT

- Nettoyage et lubrification des roulements à billes
- Rotation des roues

Spécial 19,99$

Valide jusqu'au 30 avril 98

BROLI SPORTS 774-1104 Galeries St-Hyacinthe

Partenaire des DRAGONS de Saint-Hyacinthe

Finale de la classe AA du Tournoi pee-wee

Le Laser était une coche au-dessus de ses adversaires



Michel Lamarche

Lorsqu'ils regardent évoluer les joueurs du Laser du Richelieu pee-wee AA, Simon Désautels et le reste du personnel hockey des Gaulois du Collège Antoine-Girouard se surprennent, peut-être, à rêver au début de la saison 1999-2000. À la lumière du rendement que le Laser a offert, non seulement pendant la campagne, mais également lors du 25e Tournoi provincial pee-wee, les Gaulois auront sans doute un sapré bon club.

En attendant, Désautels et ses acolytes n'ont rien eu d'autre à faire que d'admirer la performance du Laser. Ce dernier était trop fort pour tous ses adversaires, notamment les Riverains de Laval, qu'ils ont vaincu 7-1 en finale, dimanche soir.

En cinq matchs, le Laser a marqué 40 buts et n'en a donné que neuf. Lors de la rencontre ultime, la formation régionale a dirigé pas moins de 51 tirs sur la forteresse de Mélissa Bourdon, sélectionnée gardien(ne) de buts par excellence de la catégorie AA.

Michaël Tessier qui, à 13 ans, a déjà reçu son invitation pour le pré-camp des Gaulois, en avril, a marqué trois buts, dont deux sur de superbes efforts individuels, lors de cette victoire.

Le but le plus impressionnant du match est toutefois allé à la fiche de Benjamin Talbot. Un «petit» bonhomme de 6'1" et 190 livres, Talbot a marqué sur un tir frappé d'une puissance étonnante, pour un pee-wee. C'est vrai qu'il a déjà la taille de bien des joueurs midget...

Autres classes

Ce triomphe du Laser est venu mettre un baume sur un tournoi difficile pour les formations maskoutaines. En classe BB, les Mousquetaires ont été éliminés après le tournoi à la ronde. Les Mustangs de Brossard sont sortis victorieux de cette catégorie, battant la Caisse pop d'Amos, 3-2.

En classe CC, les Mousquetaires, qui participeront à la Coupe Chrysler, ce week-end, ont perdu, 5-4, en prolongation, lors du match de demi-finale, dimanche matin, face aux Jets de la Mauricie. En finale, ces derniers n'ont toutefois pas fait le poids contre le National de Lorraine/Rosemère, qui l'a emporté 7-1.

En simple lettre, la seule formation maskoutaine ayant atteint les finales, les Maskas, en classe A, ont perdu 4-2, samedi après-midi.

En classe B les Éperviers du C.J.R. ont vaincu le Shell d'Asbestos, 4-1, tandis qu'en classe C, les Jets de Saint-Hubert ont blanchi les Léopards de Lakeshore.

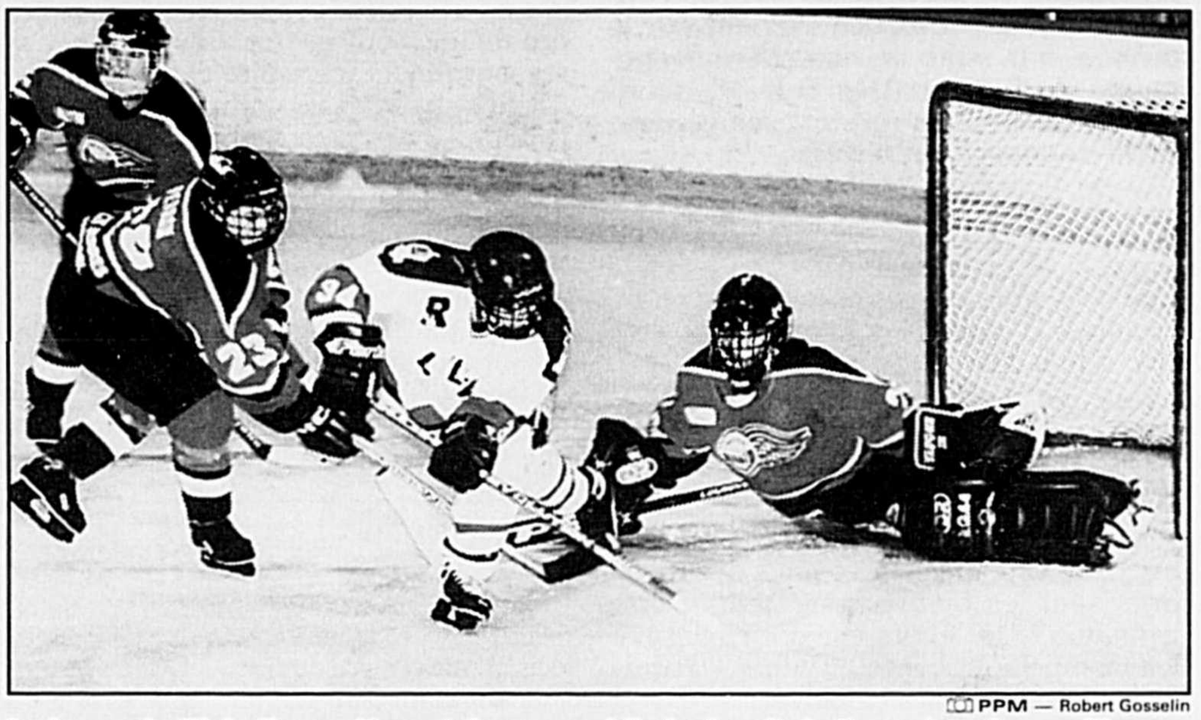
Le week-end a par ailleurs permis aux organisateurs du tournoi d'offrir de belles récompenses à des bénévoles et pionniers du tournoi.

Ce fut notamment le cas de Pierre Lussier, qui agit à titre d'officiel depuis les débuts de l'événement. On lui a remis une plaque pour le remercier de sa précieuse contribution.

Trois bénévoles, Mme Thérèse Désautels de même que MM. Alain Frenière et Jules Côté, qui ont contribué à tous les tournois, ont également été remerciés pour leur apport.

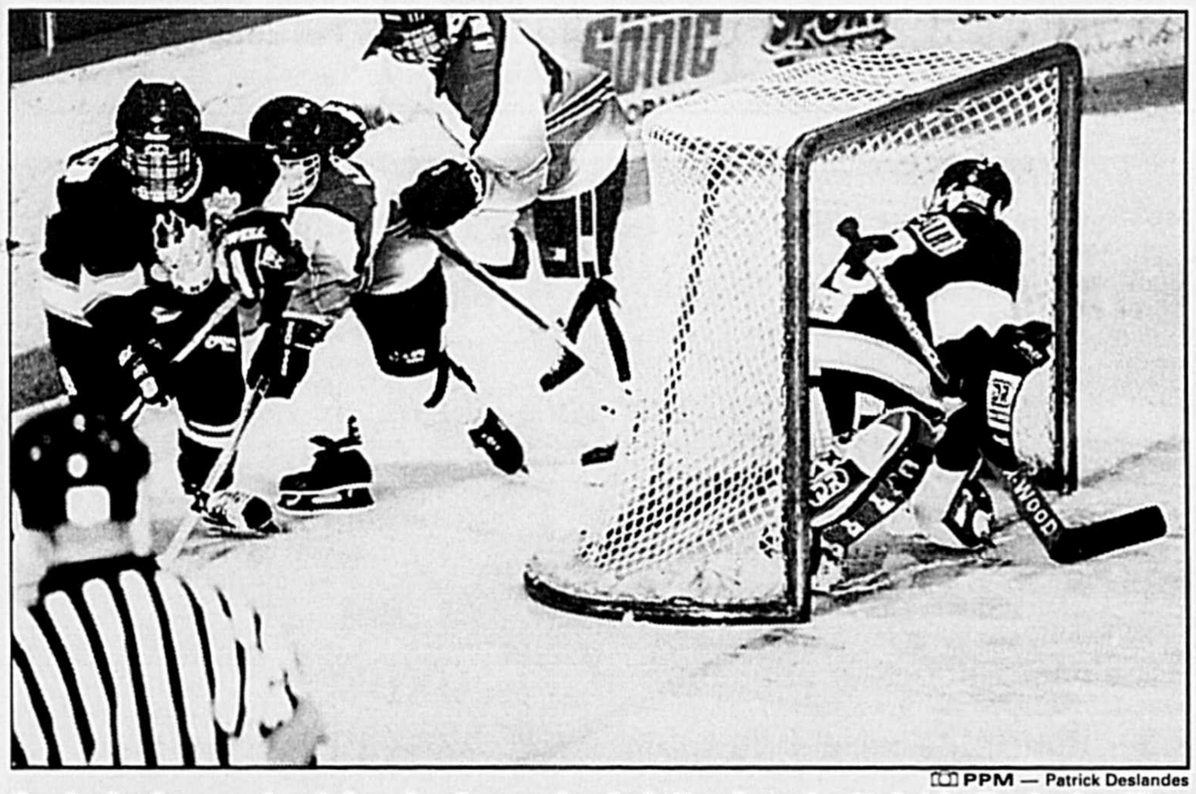
Enfin, lors d'une belle cérémonie, samedi après-midi, avant la finale de la classe A, les dirigeants du Tournoi, en collaboration avec les autorités municipales, ont baptisé la salle polyvalente du Stade L.-P.-Gaucher, à l'étage supérieur, «Salle Paul-Émile Paris», en l'honneur de celui qui a consacré 35 ans de sa vie au hockey mineur maskoutain et qui a rendu l'âme il y a une quinzaine de mois.

L'épouse et le fils de M. Paris ont assisté à la cérémonie, tout comme le maire Claude Bernier et le député Léandre Dion.



PPM — Robert Gosselin

Le Laser du Richelieu a démontré pourquoi il s'agissait de l'une des cinq meilleures organisations AA au Québec, lors du 25e Tournoi provincial pee-wee de Saint-Hyacinthe. En cinq matchs, la formation régionale a marqué 40 buts et n'en a donné que neuf, en route vers le championnat de la compétition.



PPM — Patrick Deslandes

Seule équipe maskoutaine de classe simple lettre à avoir atteint la finale, les Maskas A ont baissé pavillon, 4-2, aux mains des Coyotes de Sainte-Catherine.



PPM — Robert Gosselin

Marc-André Beaulieu et Michaël Bourdon, deux jeunes membres de l'Association du hockey mineur de Saint-Hyacinthe, ont dévoilé la plaque qui orne le mur situé tout juste à côté de la porte de la salle polyvalente, maintenant baptisée Paul-Émile Paris. Ce geste honorifique visait à immortaliser un homme qui a consacré 35 années de sa vie au hockey mineur maskoutain.

Les récompenses

Classe AA (Banque Nationale)

Trophée	Joueur	Équipe
Meilleur pointeur:	Éric Beaudin	Riverains de Laval
Meilleur défenseur:	François Nadeau	Laser du Richelieu
Meilleur gardien:	Mélissa Bourdon	Riverains de Laval
Joueur par excellence:	Michaël Tessier	Laser du Richelieu

Classe BB (Restaurant Valentine)

Trophée	Joueur	Équipe
Meilleur pointeur:	Jean-Sébastien Guay	Nicobec
Meilleur défenseur:	Shaun Hatten	Alouettes de St-Jérôme
Meilleur gardien:	Bryan Beaudoin	Caisse pop d'Amos
Joueur par excellence:	Jonathan Dick	Mustangs de Brossard

Classe CC (All Sport)

Trophée	Joueur	Équipe
Meilleur pointeur:	Majorique P.-Labelle	National de Lorraine/Rosemère
Meilleur défenseur:	André jr Laurin	National de Lorraine/Rosemère
Meilleur gardien:	Marc-André Beaudry	Jets de la Mauricie
Joueur par excellence:	Alexandre Louis	National de Lorraine/Rosemère
Équipe la plus disciplinée:	Caisse pop d'Amos	Cl. A (Resto du hockey mineur)

Trophée	Joueur	Équipe
Meilleur pointeur:	Jonathan Létourneau	Dragons de St-Rémi
Meilleur défenseur:	François Gosselin	Maskas de St-Hyacinthe
Meilleur gardien:	Jean-François Viau	Coyotes de Ste-Catherine
Joueur par excellence:	Steve Berniier	Coyotes de Ste-Catherine

Classe B (Restaurant Cage aux Sports)

Trophée	Joueur	Équipe
Meilleur pointeur:	Pierre-Luc Lapointe	Éperviers du C.J.R.
Meilleur défenseur:	Alexandre Nadeau	Éperviers du C.J.R.
Meilleur gardien:	Simon Roy	Garage Shell d'Asbestos
Joueur par excellence:	Nicolas Perreault-Morier	Éperviers du C.J.R.

Classe C (Ville de Saint-Hyacinthe)

Trophée	Joueur	Équipe
Meilleur pointeur:	Alexandre Golovanov	Léopards de Lakeshore
Meilleur défenseur:	Reynolos Cuyller	Léopards de Lakeshore
Meilleur gardien:	Carl Vézina	Jets de St-Hubert
Joueur par excellence:	Éric Pignola	Jets de St-Hubert
Équipe la plus disciplinée:	Coyotes de Ste-Catherine	

Ce vendredi au Pavillon des loisirs La Providence

Dix-neuf Maskoutains enjamberont les câbles



Michel Lamarche

(ML)- Pour son deuxième gala local de la saison, ce vendredi au Pavillon des loisirs La Providence, le Club de boxe de Saint-Hyacinthe enverra 19 de ses porte-couleurs entre les câbles. Quatre d'entre eux livreront un dernier combat avant les Championnats canadiens juvéniles, le week-end suivant, à Halifax.

Ces pugilistes sont Olivier Boucher, Hugo Beaudry, Patrick Denis et Bruno Messier. Ils affronteront, respectivement, Jean-Michel Lavoie, de Jonquière, Daniel Mongrain, de Shawinigan, Martin Nault, de Grand-Remous, et Steve Lafond, de Sherbrooke.

Quatre espoirs en vue des Gants d'Argent, en mai, seront également de cette soirée. Il s'agit de Maxime Gabriel, Sylvain Denis, Roberto Laforest et Jonathan C. Barbeau. Leurs adversaires seront Pierre-Luc Paquette, de Shawinigan, Marc Filion, de Jonquière, Tommy Boisvert, de Shawinigan, et Sébastien Gravel, de Grand-Remous.

Pour cinq autres protégés de Marc Seyer, ce gala leur permettra de livrer un premier combat en carrière.

Trois de ces recrues sont Jason Maraj, Pascal Langlais, Kevin Bridges, qui se mesureront, respectivement, à Georges Pellerin, Sébastien Cloutier, tous deux de Shawinigan, et Sylvain Matte, de Jonquière. Les deux autres, Guillaume Savaria et Mathieu Paquette, se retrouveront face à face, dans un combat d'exhibition.

La finale de la soirée mettra aux prises Sylvain Carrier, cinq fois médaillé des Championnats canadiens et 2e au Canada chez les moins de 125 livres, et le Longueuillois Léo Blain, un vétéran de 116 combats.

En demi-finale, on prévoit un combat spectaculaire entre Francis Saint-Martin et Yan Dubé, de Sherbrooke, 2e au Québec derrière Sylvain Carrier.

Chez les moins de 60 kg, Christopher Gabriel, 2e au Canada, subira un bon test face à Gregory Rodriguez, de Jonquière. Ce dernier a dominé la scène québécoise, de 1993 à 1996 avant de poursuivre sa carrière en République dominicaine. De retour dans la Belle Province, il veut reconquérir sa place, qu'occupe maintenant... Christopher Gabriel.

Jean-François Leduc sera également de la partie. Il tentera d'avoir le meilleur sur Jean Lamarche, de Shawinigan, le même pugiliste qui avait gâché le retour de Luc Seyer, l'an dernier.

Enfin, Sébastien Demers, champion des Gants d'Argent, tentera de venger sa défaite subie en février contre Steve Lagrange, de Sherbrooke.

Le gala se met en branle à 19 heures. Il est possible d'acheter ses billets à l'avance en composant le 773-0720.

Défaite de Patricia Picotin

Dans un autre ordre d'idées, la Maskoutaine Patricia Picotin a subi une défaite par décision majoritaire des juges, face à l'Ontarienne Margaret Sidorof, en lever de rideau du premier gala du groupe Interbox, vendredi soir, au Centre Molson.

La représentante de l'École les Apprentis Champions qui, pour l'occasion, était conseillée par le Drummondvillois Denis Chapdelaine, n'a pas caché son désappointement devant le résultat. Sans se chercher d'excuses, elle a par ailleurs admis avoir été perturbée par un détail: son protecteur buccal.

«Je suis très déçue de ma performance. En fait, il s'agit de l'un de mes pires combats. Physiquement, je n'étais pas à mon mieux.



PPM — Robert Gosselin

Une mine qui ne ment pas: Patricia Picotin, de l'École de boxe Les Apprentis Champions, s'est inclinée par décision majoritaire face à l'Ontarienne Margaret Sidorof, en lever de rideau du premier gala du groupe Interbox, vendredi soir, au Centre Molson.

Par ailleurs, je ne sais trop comment c'est arrivé, mais je n'avais pas le bon protecteur buccal. Celui que j'avais était trop grand. À chaque fois que je voulais donner un coup et que j'expirais, j'avais peur de le perdre. Je n'ai jamais été en mesure de m'adapter. Ma performance ne ressemble en rien à ce que je suis capable de faire», a analysé Picotin, qui n'avait rien à reprocher à son entraîneur par intérim.

La pugiliste maskoutaine a tout de même eu de bons mots à l'endroit de Sidorof. Celle-ci, incidemment, avait gagné le Championnat canadien chez les moins de 112 livres, en janvier, mais pesait 125 livres, vendredi dernier.

«Je l'ai vue aux Championnats canadiens, et elle était moins bonne que ce soir. Elle fonçait beaucoup et attaquait constamment. Elle m'a donné un bon coup au corps, au deuxième round, mais ça ne m'a pas affectée tant que ça. Il reste que je n'ai pas boxé comme j'en suis capable», d'ajouter Picotin, qui a fait osciller la balance à 121.5 livres.

Rencontre régionale à Shawinigan

Vingt-deux médailles pour les nageurs maskoutains

(ML)- Les porte-couleurs du Club de natation de Saint-Hyacinthe ont mérité 22 médailles, dont dix d'or, lors d'une rencontre régionale disputée dimanche, à Shawinigan.

Chez les 9 ans, Karine Benoit est montée deux fois sur la plus haute marche du podium, au 25 mètres libre (18.01) et au 25 mètres dos (22.46).

Dans le même groupe d'âge, Véronique Beaudoin a aussi obtenu deux médailles, une d'or au 200 mètres libre (3:18.23), et une d'argent au 400 mètres libre (7:03.95). Marc-Olivier Girard a battu tous ses rivaux au 400 mètres libre (6:40.10).

Chez les 8 ans, Charlie Benoit, la soeur de Karine, a mérité l'or au 25 mètres dos (23.32) et l'argent au 100 mètres libre (1:40.56).

Sa coéquipière Maryse Tremblay s'est distinguée au 100 mètres libre, remportant l'épreuve en vertu d'un chrono de 1:38.55, en plus d'arracher une médaille de bronze au 25 mètres dos (24.86).

Chez les 10 ans, Emmanuel Parenteau et Mimi Tremblay se sont mis en évidence, avec une médaille d'or et une d'argent, chacun. Parenteau a gagné le 200 mètres libre (2:59.59) et fini deuxième du 400 mètres libre (6:15.21). Mimi Tremblay est sortie victorieuse du 25 mètres dos (20.28) et mérité l'argent au 100 mètres QNI (1:36.22).

Chez les 11-12 ans, David Benoit a également quitté Shawinigan avec deux médailles à son palmarès. Vainqueur au 50 mètres dos (42.40), il s'est classé troisième au 50 mètres libre (34.92).

Notons, enfin, chez les 16 ans et plus, la médaille d'or d'Andréanne Choquette, au 800 mètres libre (10:17.03).

Cette rencontre régionale, surtout axée sur des épreuves de distance, regroupait 210 nageurs, venant de Saint-Hyacinthe, Granby, Trois-Rivières et Shawinigan. Le CNSH avait délégué 47 athlètes.

Natation collégiale

Également en fin de semaine, au cégep de Lévis-Lauzon, Ève Deslandes et Jean-François Paré ont tous deux récolté deux médailles lors du Championnat de natation collégial AA, qui réunissait les 300 meilleurs nageurs de la province.

Ève Deslandes a gagné le 100 mètres papillon (1:06.95) et terminé deuxième au 50 mètres papillon (30.51). Elle a de plus pris le quatrième rang du 50 mètres libre (29.37).

Jean-François Paré a vaincu tous ses rivaux au 100 mètres QNI (1:00.13), et fini deuxième au 100 mètres papillon (58.65). Il a raté de peu une troisième médaille, se classant quatrième au 100 mètres dos (1:00.57).

En division 2, Louis-Philippe Blouin a obtenu le quatrième meilleur temps au 50 mètres libre (27.21).

Au pointage cumulatif, les nageurs du Vert et Noir, qui en étaient à leur dernière compétition du calendrier collégial, ont terminé au huitième échelon, sur 22 équipes, avec un total de 194 points.

Période de repos ...



Prenez le large!



wx 1000

new balance

Grâce à nos largeurs multiples, de AA à EEEE, nous vous garantissons un ajustement parfait, à chaque fois.



ANTONIO MOREAU (1984) LTÉE
POUR PETITS ET GRANDS TRAVAILLEURS
Depuis 1939
OUVERT LE DIMANCHE
CENTRE-VILLE ST-HYACINTHE
1805 Des Cascades, St Hyacinthe J2S 3J4
Tel (514) 774-4828 Fax (514) 774-3266
GALERIES ST-HYACINTHE
3200 Laframboise, St Hyacinthe J2S 4Z5
Tel (514) 774-3621
LES PROMENADES DE SOREL
450, Boul Poliquin, Sorel J3P 7R5
Tel 746-0832



©1998 New Balance Canada, Inc. Mississuaga, ON. Tous droits réservés.
©*Nos modèles ne sont pas tous disponibles dans toutes les largeurs.
0249336

On prépare déjà vos VACANCES

Ford Windstar 1998

Espace – Confort – Sécurité
Entièrement équipé
Moteur V-6
etc.



359$/24 mois*

TOUT INCLUS • AUCUN COMPTANT

Ranger Rebel 98

SEULEMENT

199$ PAR MOIS**

TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS



CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

MISE DE FONDS OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS
1 995$	199$
995$	249$

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE

- Moteur de 2,3 L SEFI, 118 ch.
- Direction assistée.
- Boîte manuelle à 5 vitesses.
- Compte-tours.
- Banquette divisée 60/40 en tissu.
- Radio AM/FM stéréo avec horloge.
- Service de dépannage 24 heures sur 24.

AVANTAGES 24 mois LOCATION

Plus l'ensemble
«Jeune Rebelle» sans frais!

- Boîte à ailes saillantes.
- Jantes chromées de 15 po.
- Pneus P235/60R de 15 po.

LE PLAISIR DE CHANGER DE VÉHICULE AUX DEUX ANS
•
OPTION D'ACHAT À VALEUR GARANTIE
•
MINIMISEZ VOTRE OBLIGATION FINANCIÈRE

LES CAMIONS Ford

****Première mensualité exigée. Taxes en sus. .08¢ du kilomètre après 36 000 km.**

L'actualité PRIX DU CONCESSIONNAIRE ÉMÉRITE

YAMASKA FORD

2000, Boul. Casavant, St-Hyacinthe
(sortie 130, autoroute 20)
(Mtl.: 875-6655) http://www.autolinq.com/yamaska/

Plus de 65 ans à votre service. Et ça continue

Ford FORD

774-2000

0249353

Le plus gros vendeur de camions Ford à Saint-Hyacinthe

A 36